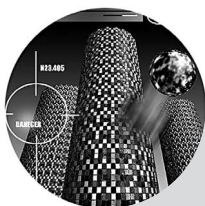


Home Cinema  
**EH-R4000**  
**EH-R2000**

**Manual do Utilizador**



# Acerca dos Manuais e da Simbologia Utilizados

## Tipos de Manual

A documentação do videoprojector EPSON está dividida nos dois manuais que se seguem. Consulte os manuais pela ordem indicada abaixo.

### ❶ Instruções de Segurança/Guia de Apoio e Assistência

Este manual contém informação sobre a utilização segura do projector e inclui igualmente um guia para a assistência no âmbito da garantia e uma folha de verificação para a resolução de problemas. Leia atentamente todo este manual antes de utilizar o videoprojector.



### ❷ Manual do Utilizador (este manual)

Este Manual do Utilizador contém informações sobre a instalação do videoprojector, operações básicas, utilização dos menus de configuração, resolução de problemas e manutenção.








## Simbologia utilizada neste Manual do Utilizador

### Indicações de segurança

Para que possa utilizar o produto correctamente e com segurança, foram incluídos símbolos no Manual do Utilizador e no produto que indicam potenciais riscos para o utilizador ou para terceiros, bem como o risco de danos no equipamento. As indicações e o respectivo significado são apresentados em seguida. Certifique-se de que os compreende antes de ler o guia.

 <b>Atenção</b>	Este símbolo indica informações que, se ignoradas, poderão ter como consequência a morte ou ferimentos em virtude do manuseamento incorrecto.
 <b>Importante</b>	Este símbolo indica informações que, se ignoradas, poderão ter como consequência ferimentos ou danos físicos em virtude do manuseamento incorrecto.

### Informações gerais

 <b>Importante</b>	Indica procedimentos susceptíveis de provocar danos pessoais ou no videoprojector se os mesmos não forem executados correctamente.
 <b>Sugestão:</b>	Indica informações e aspectos adicionais que pode ser útil saber relativamente a um tópico.
	Indica uma página que contém informações úteis sobre um determinado tópico.
	Indica que existe uma explicação da palavra ou palavras sublinhadas (antes deste símbolo) no glossário de termos. Consulte o "Glossário" no "Apêndice".  Pág. 79
  etc.	Indica botões no comando à distância ou no painel de controlo do videoprojector.
"Nome do Menu"	Indica itens do menu de configuração. Exemplo: "Imagem"-"Modo cor"
[Nome]	Indica o nome da porta do videoprojector. Exemplo: [Video]

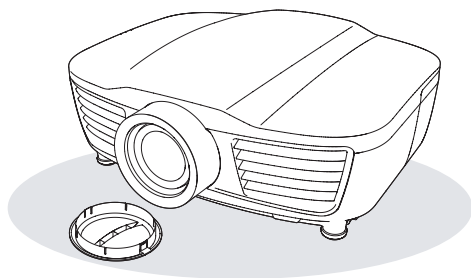
### Significado de "unidade" e de "videoprojector"

Quando a palavra "unidade" ou "videoprojector" aparece no texto deste *Manual do Utilizador* pode referir-se a itens que são acessórios ou equipamento opcional, além do videoprojector principal propriamente dito.

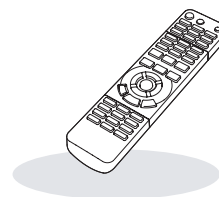
# Verificar os Componentes

Quando retirar o videoprojector da embalagem, certifique-se de que tem todos estes componentes.

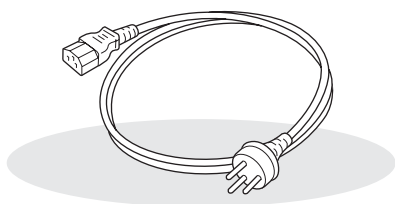
Se faltar ou se algum destes componentes estiver incorrecto, contacte o local onde efectuou a compra.



- ☐ **Videoprojector (com tampa da lente)**



- ☐ **Comando à distância**

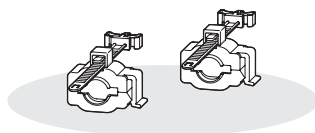


- ☐ **Cabo de alimentação (3,0 m)**  
Ligue-o ao videoprojector e a uma tomada.

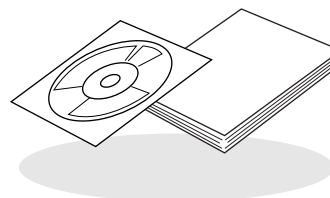


- ☐ **Pilhas alcalinas AA (2 unid.)**  
Insira-as no comando à distância.

## Documentação



- ☐ **Braçadeiras do cabo HDMI (2 peças)**  
Segura o cabo HDMI.



- ☐ **Document CD-ROM**  
(Instruções de Segurança/Guia de Apoio e Assistência, Manual do Utilizador)
- ☐ **Guia de Introdução**

■ <b>Características do Videoprojector</b> .....	4	Comando à distância.....	7
■ <b>Designação das peças e funções</b> .....	6	Posterior.....	8
Frente / Topo.....	6	Base .....	8
Painel de controlo.....	6	■ <b>Aspecto</b> .....	9

## Instalar o Videoprojector

■ <b>Instalar</b> .....	10	■ <b>Preparar o Comando à Distância</b> .....	13
Ajustar o tamanho da projecção.....	10	Inserir as pilhas no comando à distância .....	13
Métodos de Projectção .....	11	Utilizar o comando à distância .....	13
■ <b>Ligar Fontes de Imagem</b> .....	12		

## Operações Básicas

■ <b>Iniciar e parar a projecção</b> .....	14	■ <b>Ajustar o Ecrã de Projectção</b> .....	16
Ligar o videoprojector e projectar imagens .....	14	Focagem.....	16
Quando as imagens desejadas não são		Ajuste do tamanho da projecção	
projectadas .....	15	(Ajuste do zoom) .....	16
Desligar o videoprojector .....	15	Ajuste da posição da imagem de projecção	
		(Desvio da lente).....	16
		Ajustar a inclinação do videoprojector .....	17
		Apresentar um padrão de teste.....	17

## Ajustes da Qualidade da Imagem

■ <b>Ajustes Básicos da Qualidade da Imagem</b> .....	18	■ <b>Examinar Melhor a Qualidade da Imagem</b> ...	24
Seleccionar o Modo cor .....	18	Ajuste da nitidez (Avançado) .....	24
Seleccionar o aspecto .....	19	Definição de Íris Automática	
■ <b>Ajustes Avançados de Cores</b> .....	21	(abertura automática).....	24
Ajuste de tonalidade, saturação e		Super-resolution.....	25
luminosidade .....	21	Íris das lentes .....	25
Ajuste gama.....	22	■ <b>Visualizar Imagens com uma Qualidade de Imagem Predefinida (Função Memória)</b> .....	26
Ajuste RGB (Offset, Ganho).....	23	Guardar, carregar, apagar e mudar o	
Seleccção de gama de cores.....	23	nome da memória .....	26
		■ <b>Projectção de imagens com Posição da Lente Predefinida</b> .....	28
		Guarda, chama, elimina e renomeia as	
		posições de lentes .....	28



## Menu de Configuração

■ <b>Funções do Menu de Configuração</b> .....	30
Utilizar os menus de configuração .....	30
Lista dos menus de configuração (EH-R2000).....	32
Lista de menus de configuração (EH-R4000).....	35
Menu "Imagem" .....	38


Menu "Sinal".....	39
Menu "Definição" .....	42
Menu "Memória" .....	44
Menu "Rede" (EH-R4000 somente) .....	45
• Operações do teclado virtual.....	47
Menu "Reiniciar" .....	47

## Funções avançadas

■ <b>Utilizar a ligação HDMI</b> .....	48
Definição de ligação HDMI .....	48
Lista de dispositivos conectados .....	50
■ <b>Operar a partir de um computador (somente EH-R4000)</b> .....	51
Alterar definições utilizando um Web Browser (Web Control) .....	51

• Ligar um cabo LAN.....	51
• Apresentar Controlo Web .....	51
• Definição do video projector .....	52
Utilizar a função Notificação por correio electrónico para reportar problemas .....	53

## Resolução de Problemas

■ <b>Resolução de Problemas</b> .....	54
Utilizar os Indicadores Luminosos.....	54
• Quando o indicador luminoso  (aviso) está aceso ou intermitente.....	54
• Estados dos indicadores no funcionamento normal.....	55
Quando os indicadores luminosos não ajudam .....	56

• Problemas relacionados com imagens .....	57
• Problemas ao iniciar a projecção .....	61
• Problemas com o comando à distância .....	62
• Outros problemas .....	62
• Problemas de rede (somente EH-R4000).....	62
• Problemas de ligação HDMI.....	63
Consultar Aviso de E-Mail de Problemas....	64

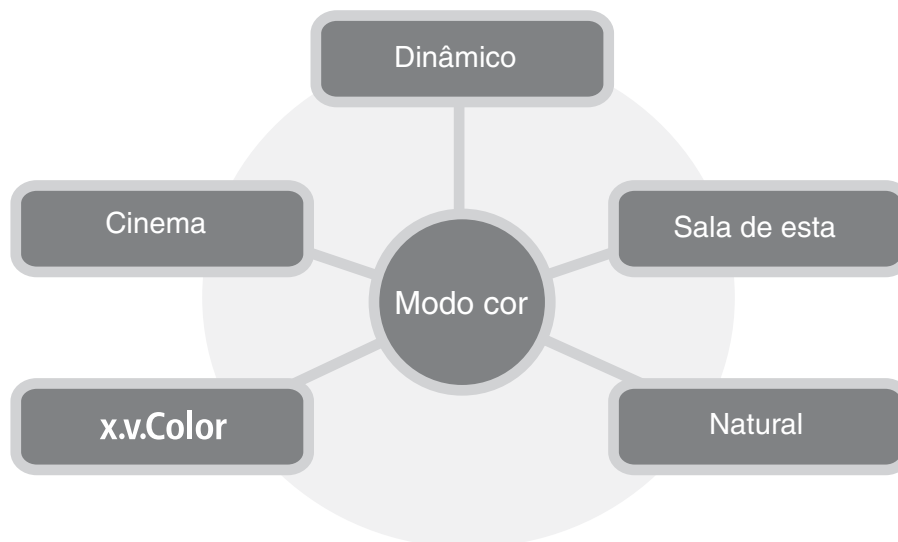
## Apêndice

■ <b>Manutenção</b> .....	65
Limpeza .....	65
• Limpar o filtro de ar .....	65
• Limpar a caixa do videoprojector.....	67
• Limpar a lente.....	67
Prazos de substituição de consumíveis.....	68
• Prazo de substituição do filtro de ar .....	68
• Prazo de substituição da lâmpada.....	68
Substituir consumíveis .....	69
• Substituir o filtro de ar.....	69
• Substituir a lâmpada .....	70
• Reiniciar o tempo de funcionamento da lâmpada.....	71

■ <b>Acessórios Opcionais/Consumíveis</b> .....	72
Instalar e retirar a tampa dos cabos.....	72
■ <b>Acerca de PJLink</b> .....	73
■ <b>Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados</b> .....	74
• Component Video (Componente Vídeo) .....	74
• Composite Video (Vídeo Composto)/S-Video ....	74
• Sinal de entrada a partir da porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2] .....	75
• Imagem de Computador (analógico RGB) .....	75
■ <b>Especificações</b> .....	76
■ <b>Glossário</b> .....	79
■ <b>Índice Remissivo</b> .....	81

## ▶ O aspecto da imagem pode ser seleccionado para corresponder ao ambiente de projecção (Modo cor)

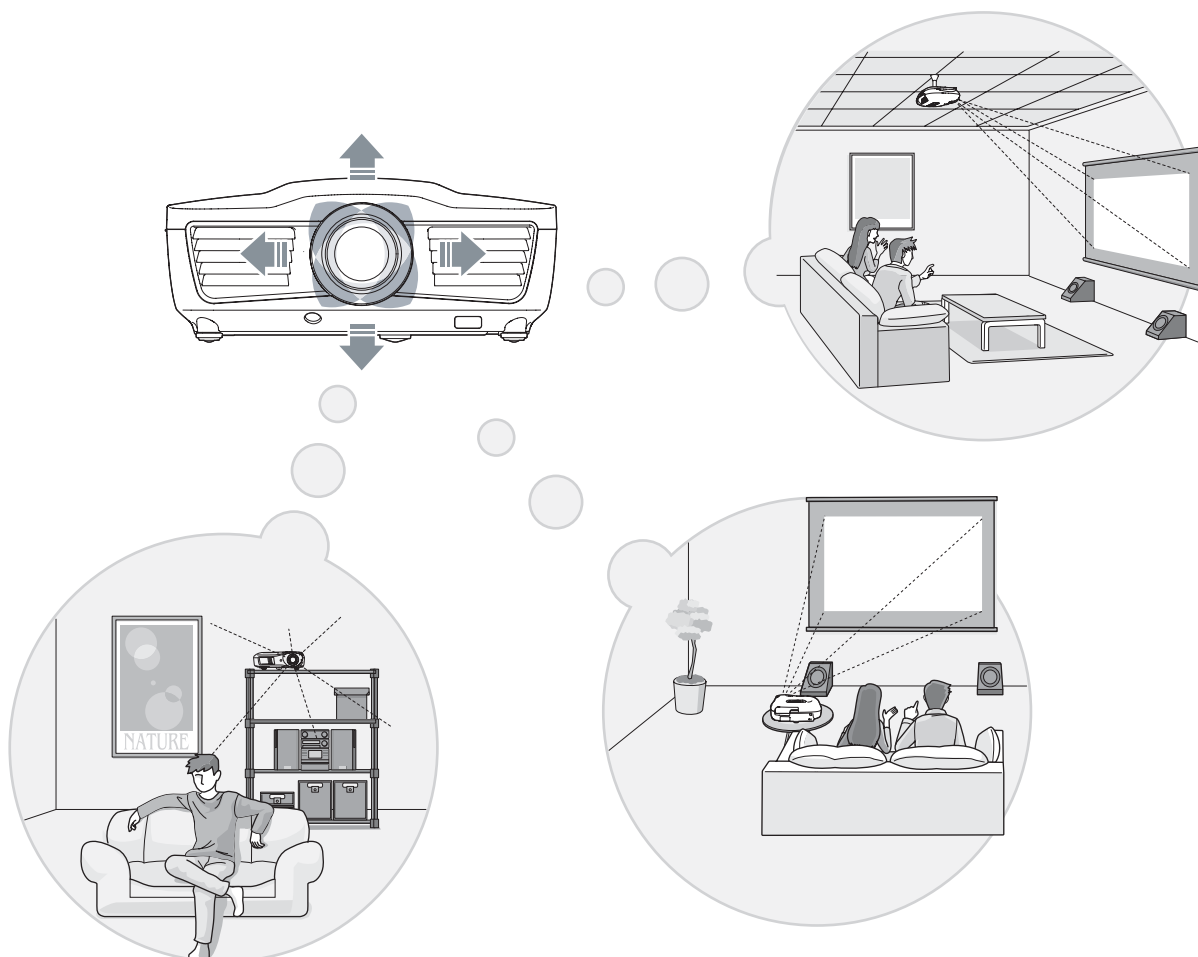
As melhores imagens para o local podem ser projetadas seleccionando o modo de cor desejado dos cinco modos pré-ajustados, a seguir. 🖱️ Pág. 18



## ▶ Troca de lentes, zoom e foco eléctrico

A função de troca da lente permite ajustar a posição da projecção para as direcções horizontal e vertical, oferecendo graus maiores de liberdade na instalação.

As funções de zoom, foco e troca de lente pode ser operada através do comando à distância e a posição da projecção pode ser bloqueada depois de concluído o processo. 🖱️ Pág. 16





## Funções avançadas de ajuste da qualidade da imagem

Além dos modos cor predefinidos, você pode efectuar facilmente os ajustes de temperatura absoluta da cor e os tons de pele. Pode ainda ajustar, os valores gama, o offset e ganho para cores RGB, assim como a tonalidade, saturação e luminosidade para cores RGBCMY, para criar cores que correspondam à imagem.



## Super-resolution

A função super-resolution permite que veja imagens de DVD em uma alta resolução semelhante a de imagens de alta definição e pode tornar nítidas áreas de imagens de alta definição com baixa resolução (ou fora de foco).



## Interpol. de quadros

A função interpolação de quadros compara duas imagens sucessivas de um vídeo e gera imagens intermediárias para que você possa ver vídeos atraentes e nítidos, sem atraso de imagem e movimentos difusos.

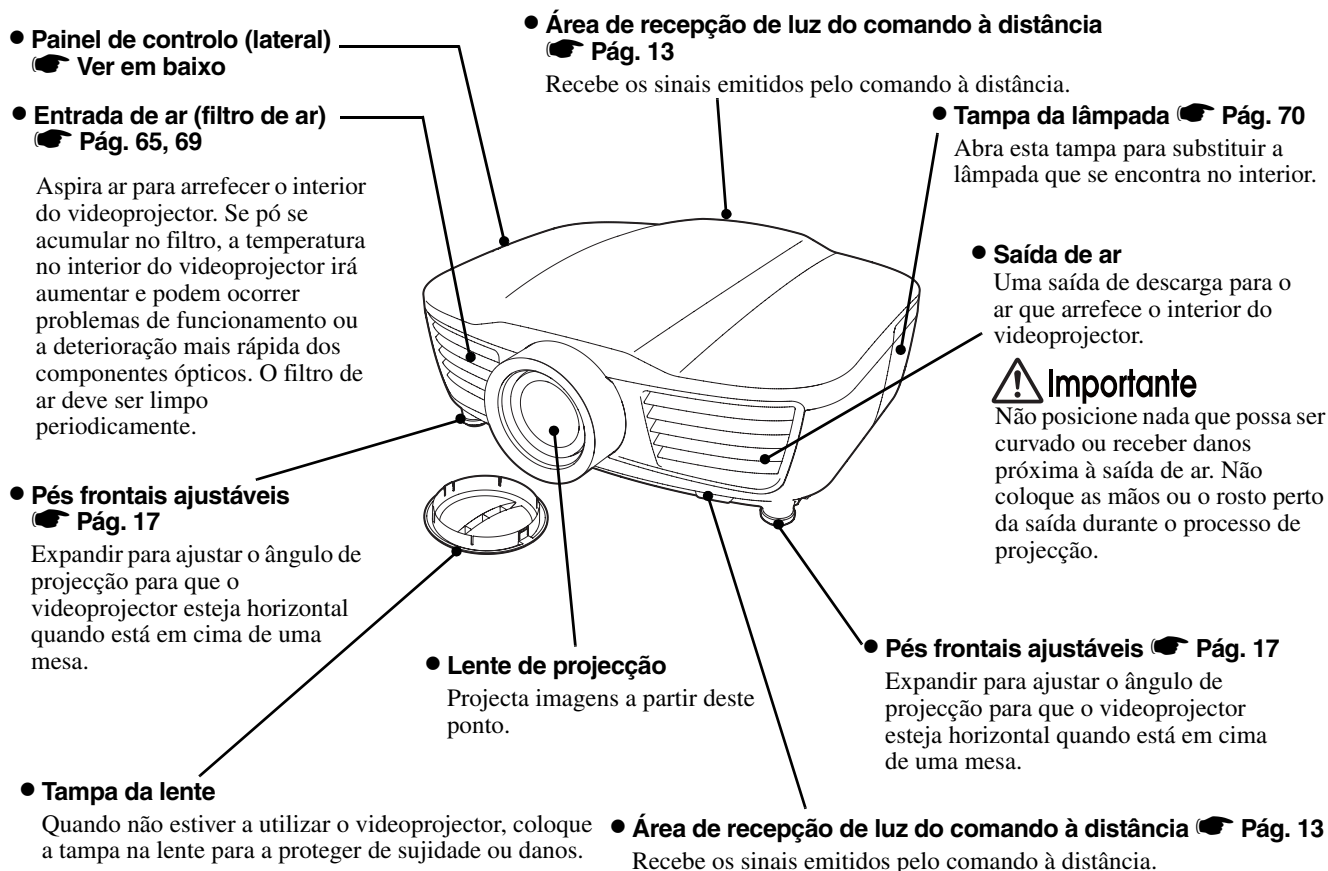


## Outras funções para melhor aproveitar as imagens

A seguir são apresentadas algumas das muitas outras funções disponíveis.

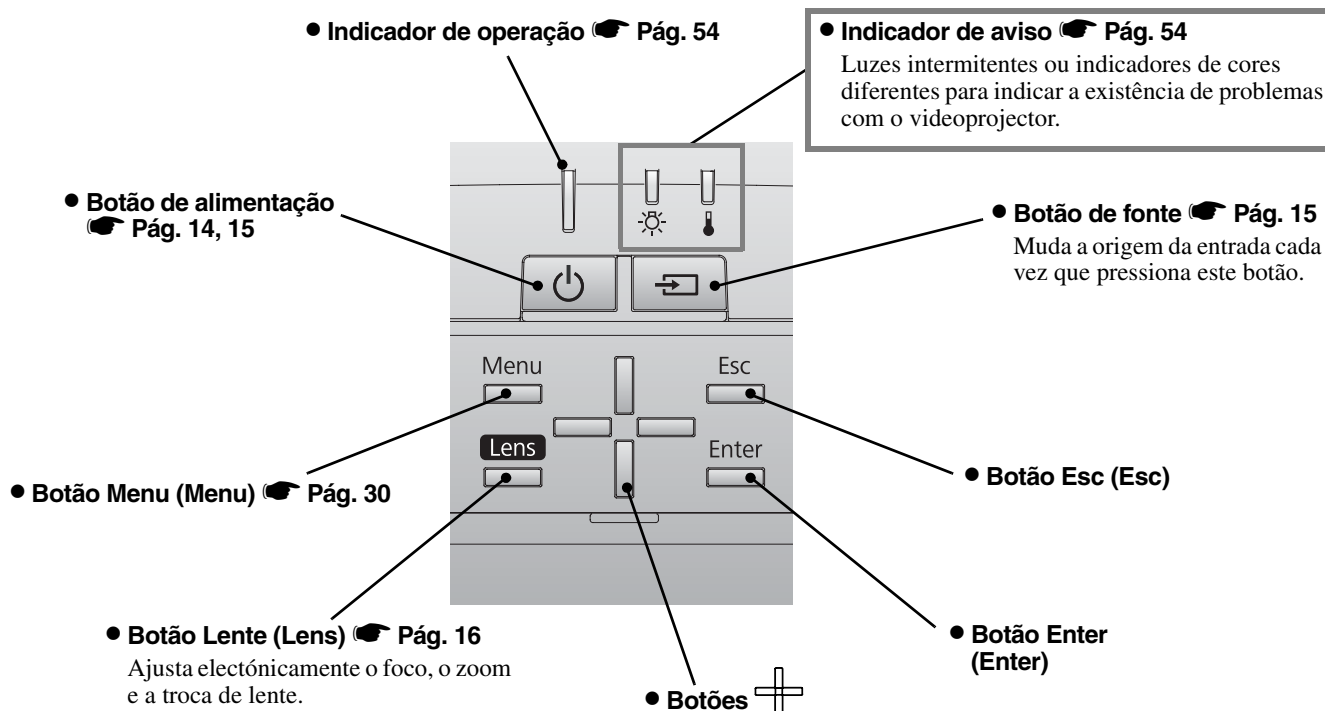
- A ligação HDMI permite a utilização do comando à distância para activar o videoprojector e os dispositivos de áudio e vídeo compatíveis com HDMI-CEC ao mesmo tempo ou para controlar os dispositivos. 🖱️ Pág. 48
- A função de memória torna fácil guardar na memória as definições de tons de cores predefinidas por você para as imagens projectadas para carregá-las novamente. 🖱️ Pág. 26
- Comando à distância com luz de fundo oferece maior visibilidade e facilidade de operação em salas escuras. 🖱️ Pág. 7
- Íris automática reconhece as alterações de brilho das imagens para produzir natural sensações naturais de profundidade e efeito estereoscópico. 🖱️ Pág. 24

## Frente / Topo



## Painel de controlo

Botões sem função explicativa, tal como os botões correspondentes no comando à distância. Consulte "Comando à distância" para obter mais detalhes sobre estes botões.



## Comando à distância

### • Área de emissão de luz do comando à distância ☛ Pág. 13

Emite os sinais do comando à distância.

### • Botão de alimentação ☛ Pág. 14, 15

Liga/desliga o videoprojector.

### • Botões Fonte (Source) ☛ Pág. 15

Comuta os equipamentos conectados ao videoprojector.

### • Botões Lente (Lens) ☛ Pág. 16

Lens Shift Botão (Troca de lente): Move as imagens horizontalmente e verticalmente.  
Zoom Botão (Zoom): Ajusta o tamanho da imagem.  
Focus Botão (Foco): Ajusta o foco da imagem.

### • Botão Menu (Menu) ☛ Pág. 30

Apresenta/fecha o menu Configuração.

### • Botão Default (Default)

Repõe as definições padrão quando o menu é apresentado.

### • Botão RGBCMY (RGBCMY) ☛ Pág. 21

Ajusta a tonalidade, a saturação e o brilho para cada cor RGBCMY.

### • Botão Memória (Memory) ☛ Pág. 26

Guarda, carrega e apaga o conteúdo da memória.

### • Botão Íris da lente (Lens Iris) ☛ Pág. 25

Ajusta a iluminação mudando a luminância da luz através das lentes.

### • Botão Aspecto (Aspect) ☛ Pág. 19

Altera a proporção para corresponder ao sinal de entrada.

### • Botão Super-res (Super-resolution) ☛ Pág. 25

Utilize o processamento super-resolution para ajustar as imagens e fazer mais nítidas as áreas desfocadas ou as extremidades.

### • Botão de iluminação

Ilumina todos os botões do comando à distância durante 15 segundos, para que sejam visíveis em locais escuros.

### • Botões ligação HDMI ☛ Pág. 48

Utilizado para operações como reproduzir, parar e ajuste de volume para dispositivos compatíveis HDMI-CEC conectados.

### • Botão Enter (Enter) ☛ Pág. 18, 26, 30

Ao visualizar um menu, pressione este botão para seleccionar o item de menu e continuar para o ecrã seguinte.

### • Botões ☛ Pág. 18, 21, 23, 30

Pressione para seleccionar itens de menu e valores de ajuste.

### • Botão Esc (Esc) ☛ Pág. 18, 21, 30

Retorna ao menu anterior quando premido ao apresentar o menu.

### • Botão Modo cor (Color Mode) ☛ Pág. 18

Altera o modo de cor para o adaptar ao ambiente de projecção.

### • Botão Interpol. de quadros (Frame Int) ☛ Pág. 40

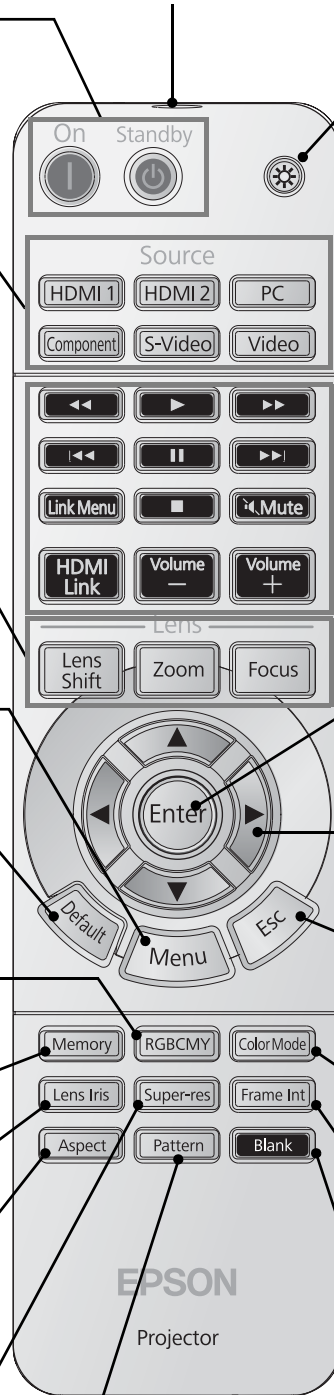
Suaviza e faz nítidas as imagens, reduz o atraso de imagem causado por movimentos rápidos.

### • Botão Padrão (Pattern) ☛ Pág. 17

Apresenta e apaga o padrão de teste.

### • Botão Em branco (Blank)

Liga e desliga temporariamente as imagens projectadas. Quando pressionado enquanto o menu de configuração é apresentado, ou enquanto um menu é apresentado pressionando **Memory** ou **RGBCMY**, o ecrã do menu desaparece e aparece.



## Posterior

As ilustrações aqui apresentadas são do EH-R4000.

- **Porta de entrada [Video] (Video)**

☛ Pág. 12

Liga-se à porta de saída Composite Video do equipamento de vídeo.

- **Porta de entrada [S-Video] (S-Video)**

☛ Pág. 12

Liga-se à porta de saída S-Video do equipamento de vídeo.

- **Porta de entrada [Componente] (Component)**

☛ Pág. 12

Liga-se ao componente (YCbCr ou YPbPr) na porta do equipamento de vídeo.

- **Tomada de alimentação**

☛ Pág. 14

Liga-se ao cabo de alimentação.

- **Botão principal de alimentação**

☛ Pág. 14

- **Porta [LAN] (LAN) (somente EH-R4000)**

Liga-se a um cabo LAN.  
☛ Pág. 51

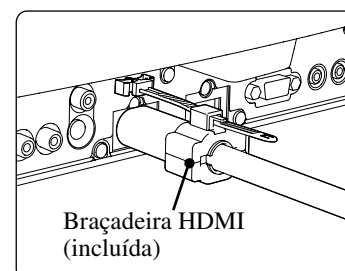
- **Porta de entrada [PC] (Computer)**

☛ Pág. 12

Liga-se a porta de saída RGB do computador.

- **Braçadeiras**

Coloque as braçadeiras para segurar o cabo HDMI para evitar que os cabos espessos e pesados desconectem das portas devido ao peso.



- **Dispositivo de segurança**

☛ Pág. 79

- **Porta [Activar] (Trigger out)**

Quando o videoprojector é ligado, é emitido um sinal DC de 12 V desta porta. Utilizado para transmitir o estado ligado/desligado ou a proporção (Wide anamórfico/Compressão Horiz) deste videoprojector para equipamento externo como ecrã motorizado.

- **Porta de entrada [HDMI1]\* (HDMI1)**

☛ Pág. 12

Liga-se a uma fonte de vídeo compatível com HDMI™ ou a um computador.

- **Porta de entrada [HDMI2]\* (HDMI2)**

☛ Pág. 12

Liga-se a uma fonte de vídeo compatível com HDMI™ ou a um computador.

- **Porta [RS-232C] (RS-232C)**

Liga-se a um computador através de um cabo RS-232C para controlar o videoprojector através do computador. Esta não é a utilização normal.

\* Compatível com HDCP

## Base

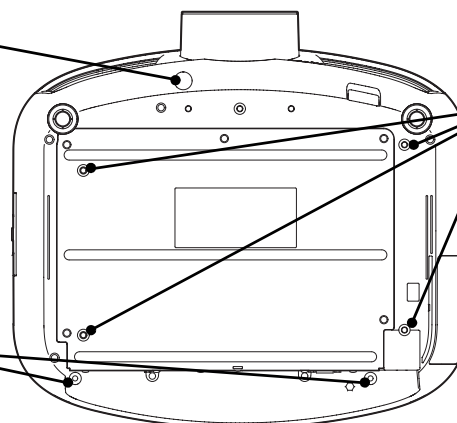
- **Tampa da abertura do filtro**

☛ Pág. 68

Pressione este botão para trocar o filtro interno de ar.

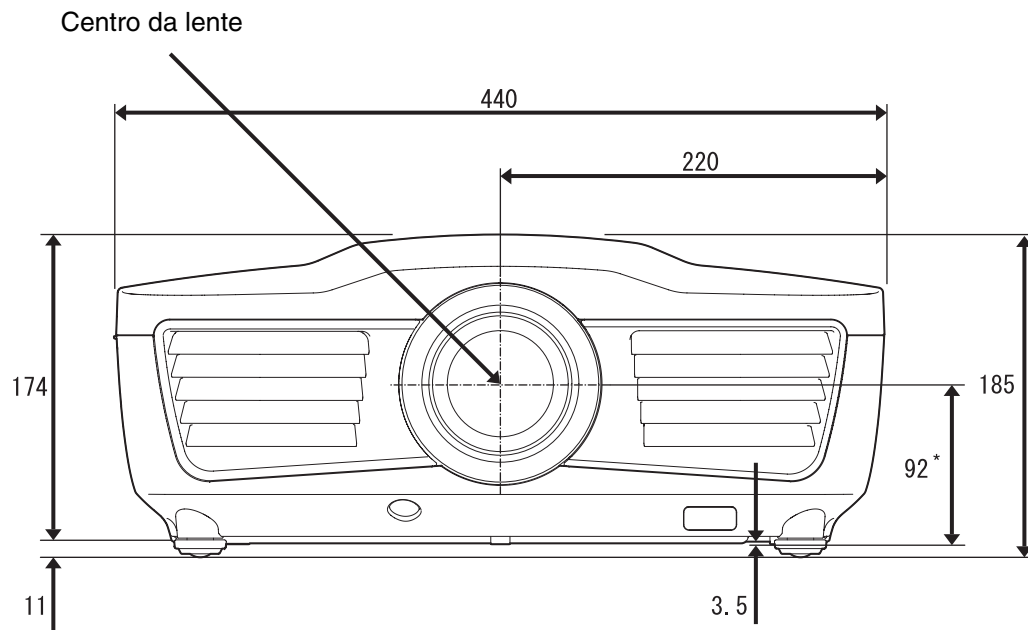
- **Suportes da tampa dos cabos (em 2 pontos)**

Fixe aqui a tampa opcional dos cabos.

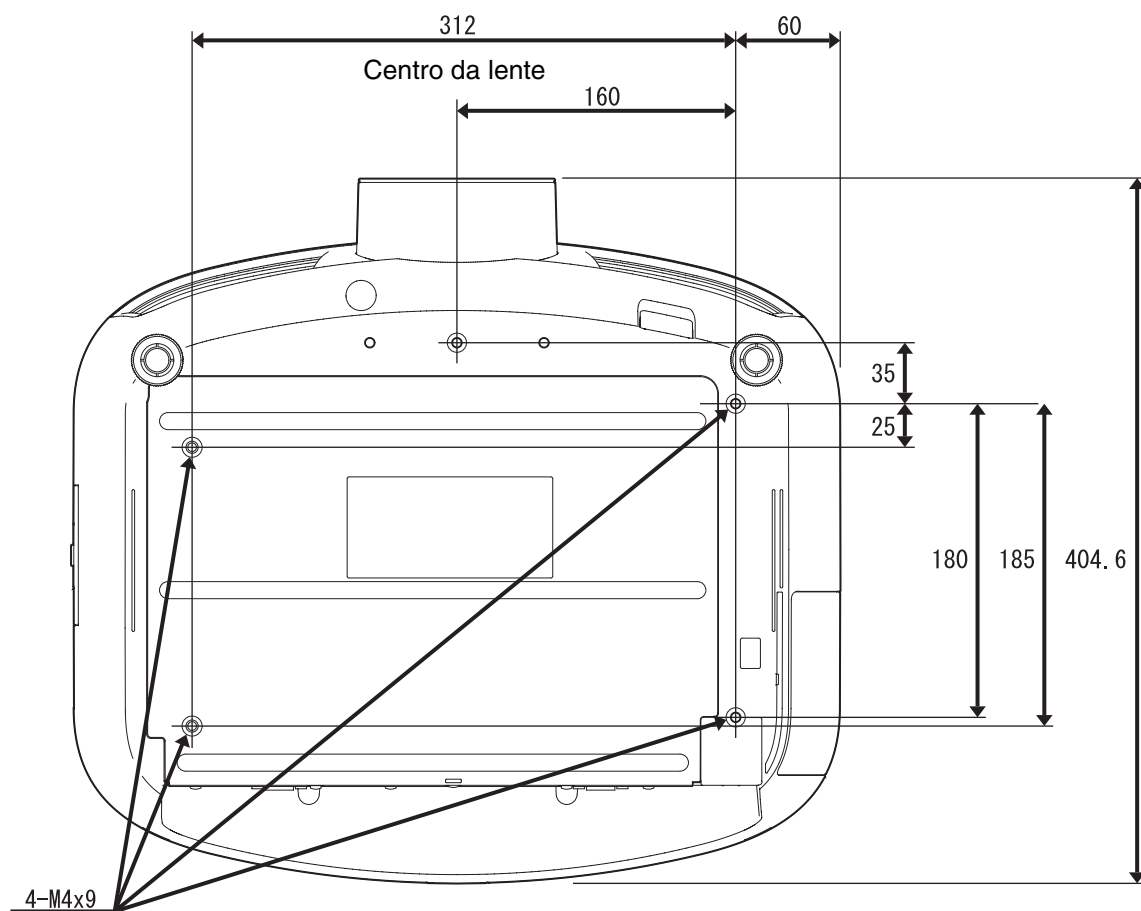


- **Pontos de fixação do suporte para montagem no tecto (4 pontos)**

☛ Pág. 72  
Instale aqui o suporte opcional para montagem no tecto quando o videoprojector for montado suspenso do tecto.



\* Distância entre o centro da lente e o ponto de fixação do suporte para montagem no tecto



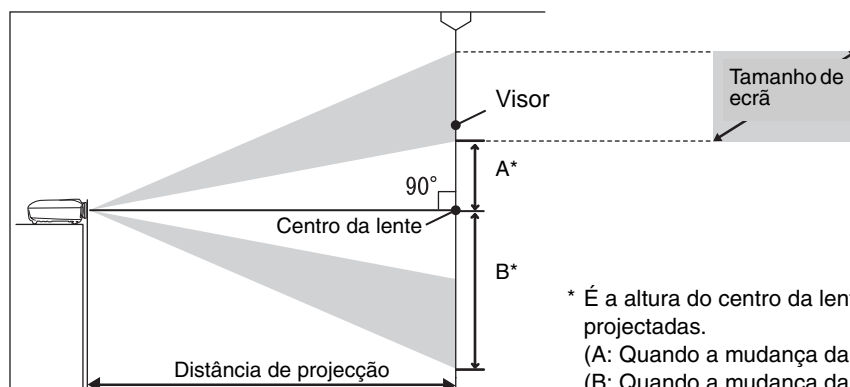
Unidades: mm



## Ajustar o tamanho da projecção

Quando o videoprojector está mais afastado do ecrã, o tamanho da imagem projectada é maior. Consultando a tabela apresentada abaixo, coloque o videoprojector para que as imagens sejam projectadas no ecrã com o tamanho ideal.

Os valores devem ser utilizados como um guia para a instalação do videoprojector.



\* É a altura do centro da lente até à parte inferior das imagens projectadas.

(A: Quando a mudança da lente está no ajuste mais alto)

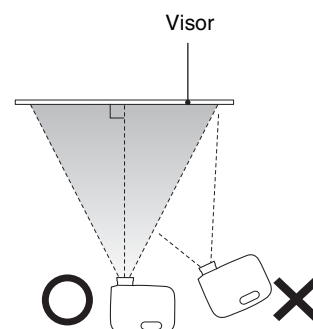
(B: Quando a mudança da lente está no ajuste mais baixo)

Unidades: cm

Tamanho de ecrã 16:9		Distância de projecção		A	B
		Mínima (Panorâmico)	Máxima (Tele)		
30"	66x37	83	179	13	50
40"	89x50	111	240	17	67
60"	130x75	169	361	26	101
80"	180x100	226	482	35	134
100"	220x120	283	604	44	168
120"	270x150	341	725	52	202
150"	330x190	427	908	65	252
200"	440x250	570	1211	87	336


Unidades: cm

Tamanho de ecrã 4:3		Distância de projecção		A	B
		Mínima (Panorâmico)	Máxima (Tele)		
30"	61x46	102	220	16	62
40"	81x61	137	294	21	82
60"	120x90	207	443	32	123
80"	160x120	277	591	43	165
100"	200x150	348	740	53	206
120"	240x180	418	889	64	247
150"	300x230	523	1112	80	309
200"	410x300	699	1483	107	411



Monte de forma que projetor esteja paralelo à tela. Se o projetor estiver montado em ângulo com a tela, as imagens serão distorcidas.

### Ajuste do desvio da lente

A troca de lentes pode ser usada para posicionar a imagem e o isto é especialmente útil diante das seguintes condições.  Pág. 16

- Quando o videoprojector está suspenso a partir do tecto
- Quando a altura do videoprojector não combina com a altura do ecrã
- Quando o projetor está definido para lateral e o ecrã pode ser apresentado diretamente em sua frente

O posicionamento de uma imagem com a roda de desvio da lente não causa praticamente nenhuma deterioração da imagem porque a correcção do desvio da lente é ajustada de forma óptica. No entanto, para obter uma qualidade de imagem óptimo a função de desvio da lente não deve ser utilizada.



## Métodos de Projecção

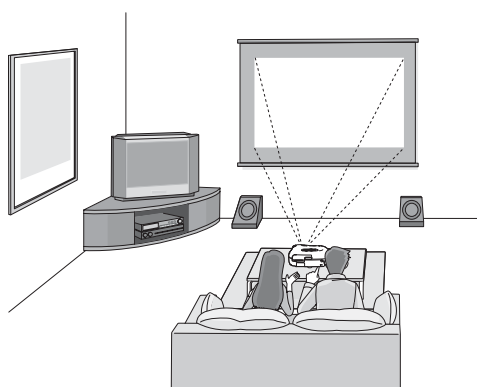
### ⚠ Atenção

- Se você estiver instalando o projetor num teto, este projetor deve ser instalado por técnicos qualificados, usando apenas equipes de montagem aprovados. Se o trabalho de instalação não for realizado corretamente, o projetor poderá cair. Isto poderá resultar em lesões ou acidentes. Contate seu vendedor para realizar o trabalho de instalação.
- Se utilizar adesivos no suporte para montagem no tecto para evitar que os parafusos se soltem, ou se utilizar lubrificantes como óleos no videoprojector, a caixa do projector pode partir e o videoprojector pode cair. O que pode resultar em ferimentos graves a qualquer pessoa que se situe por baixo da montagem no tecto e danificar o videoprojector. Quando instalar ou ajustar o suporte para montagem no tecto, não utilize produtos adesivos para evitar que os parafusos se soltem e não utilize lubrificantes, óleos, etc.

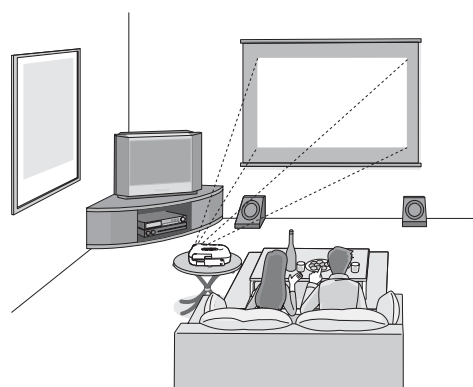
### Importante

- Não use o projetor em locais onde há muita umidade ou poeira, próximo a fogões ou aquecedores, ou em locais onde possa entrar em contato com fumaça ou vapor. Não use nem guarde este projetor em local externo (desprotegido) por longos períodos. Isto poderá resultar em fogo ou choque elétrico.
- Limpe o filtro de ar, pelo menos, a cada 3 meses.  
Limpe o filtro do ar mais frequentemente se utilizar o projector num ambiente com pó.
- Não utilize o videoprojector de lado. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.

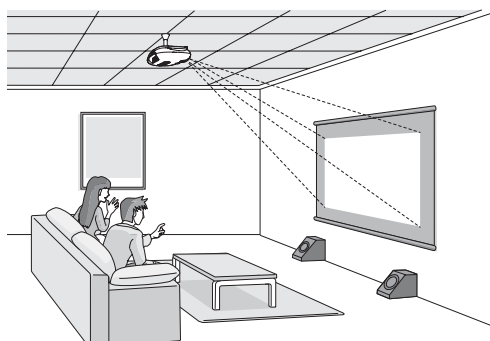
### ■ Projectar directamente em frente



### ■ Projectar de lado em relação ao ecrã



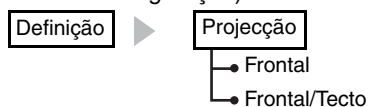
### ■ Projectar de um tecto



\* Se você colocar o projetor perpendicularmente, aponte-o para frente (ao invés de para o centro da tela), depois use o dial de mudança horizontal da lente para centralizar a imagem na tela.

\* Quando suspender o videoprojector do tecto, altere as definições do menu de configuração. ➡ Pág. 42

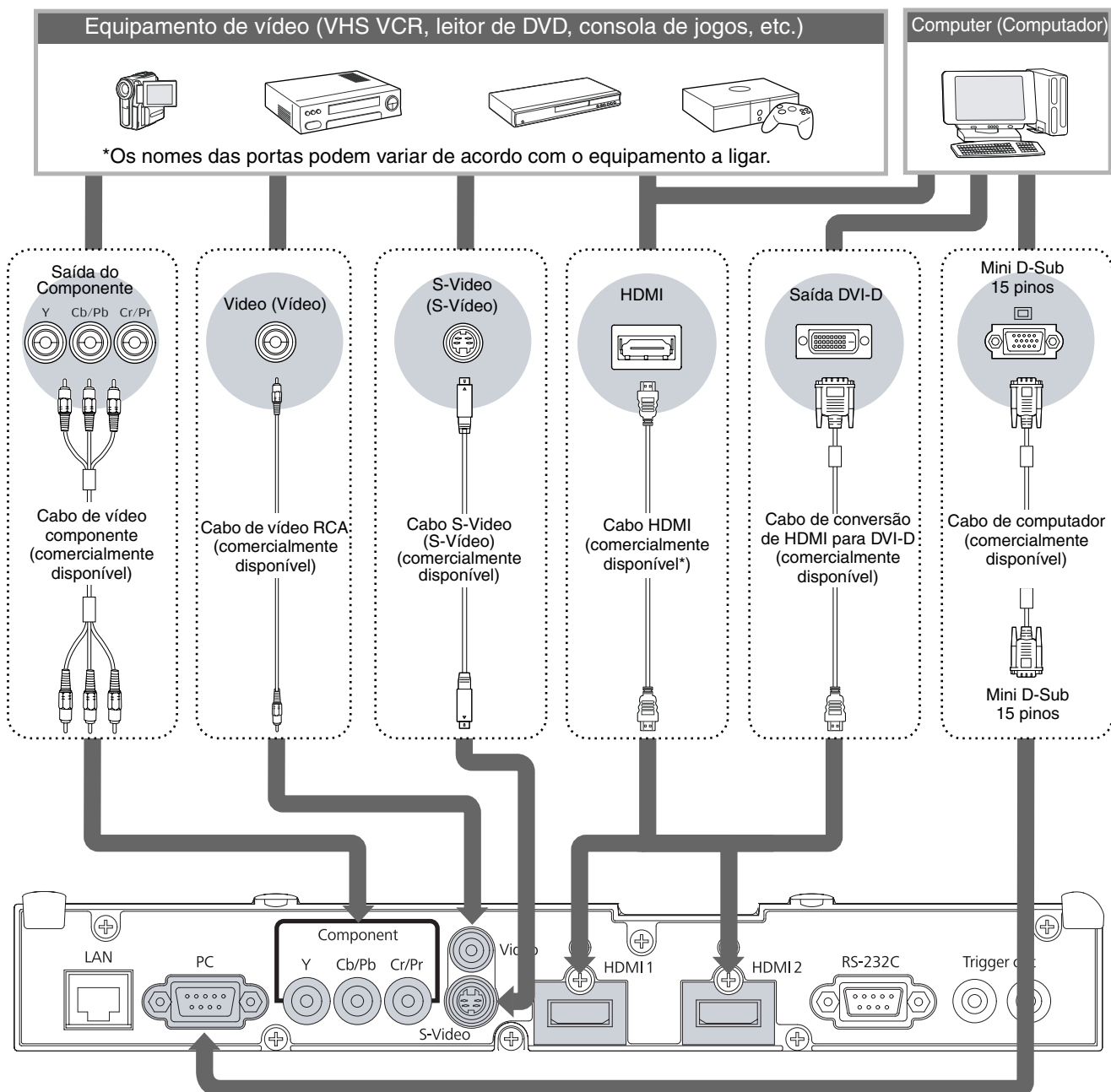
Configurations Menu  
(Menu de Configuração)



As ilustrações aqui apresentadas são do EH-R4000.

## Importante

- Desligue o projector e a fonte de sinal antes de os ligar. Se algum dos dispositivos estiver ligado quando fizer a ligação, podem ocorrer danos.
- Verifique as formas dos conectores de cabos e das portas dos dispositivos antes de efectuar as ligações. Se tentar forçar a entrada de um conector nem dispositivo com uma forma diferente ou com um número de terminais diferente, pode causar danos ou um mau funcionamento do conector ou da porta.



\* Utilize um cabo HDMI que esteja em conformidade com as especificações HDMI.

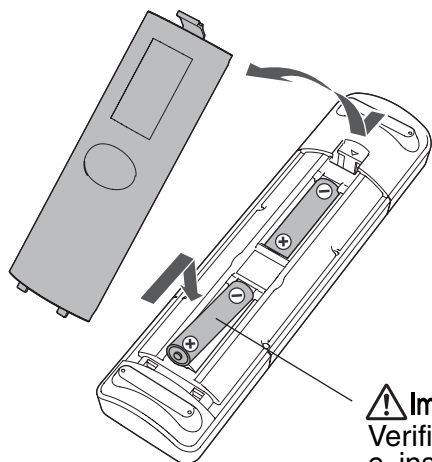


**Sugestão:** Os cabos utilizados irão variar dependendo dos sinais de saída do equipamento de vídeo que está sendo conectado.

Alguns equipamentos de vídeo podem emitir diversos tipos diferentes de sinal.

Consulte a documentação fornecida com o equipamento de vídeo para os detalhes sobre quais os tipos de sinal que o equipamento de vídeo pode emitir.

## Inserir as pilhas no comando à distância



Quando adquire o videoprojector, as pilhas não estão inseridas no comando à distância. Insira as pilhas fornecidas antes de utilizar o comando à distância.

- 1** Levante a tampa do compartimento das pilhas enquanto pressiona a patilha.
- 2** Insira as pilhas na direcção correcta.
- 3** Feche a tampa.

### ⚠ Importante

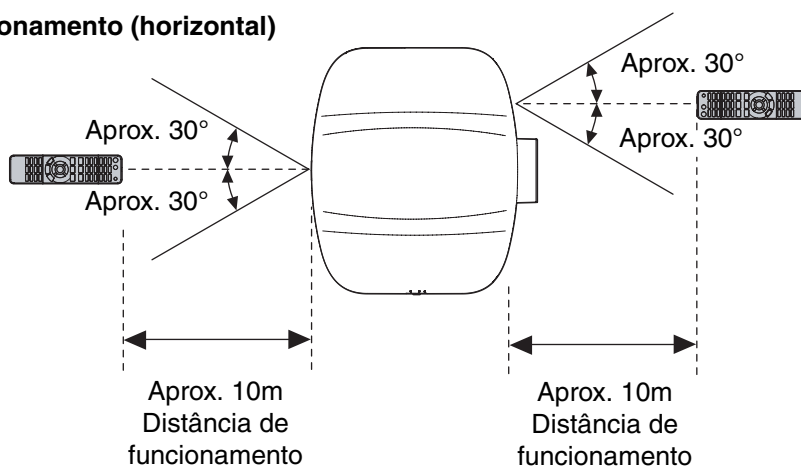
Verifique as indicações (+) e (-) dentro do compartimento das pilhas e insira as pilhas de modo a que fiquem colocadas correctamente.

### 💡 Sugestão:

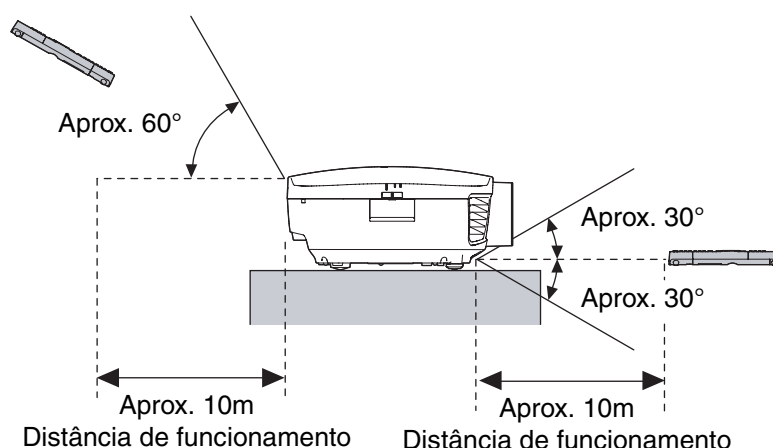
Se o comando à distância demorar a responder ou se não funcionar depois de ter sido utilizado durante algum tempo, provavelmente isso quer dizer que as pilhas estão a ficar gastas. Quando isto ocorrer, substitua por baterias novas. Tenha duas baterias prontas de manganês ou alcalinas tamanho AA. Você não pode usar outras baterias exceto as de manganês ou alcalinas tamanho AA.

## Utilizar o comando à distância

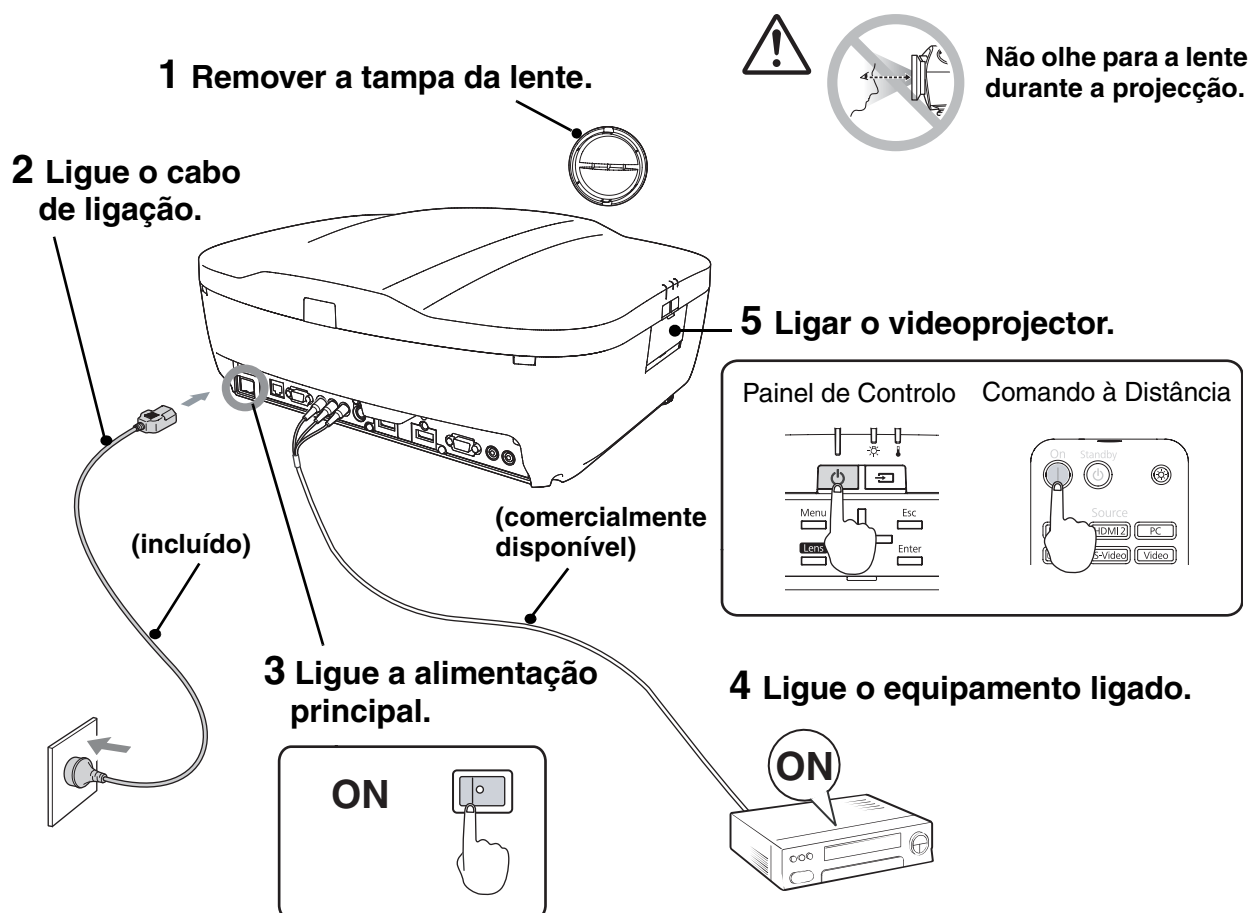
### ■ Âmbito de funcionamento (horizontal)




### ■ Âmbito de funcionamento (vertical)









## Ligar o videoprojector e projectar imagens



Se ocorrer um problema com a projecção apesar de o videoprojector estar instalado e ligado correctamente, consulte  Pág. 15, 54.

### Sugestão

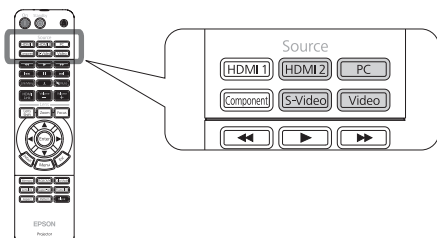
- Se definir "Direct Power On" como "Activado", a alimentação da unidade ficará ON (Activada) quando o botão principal de alimentação estiver ON (Ligado), sem ser necessário pressionar o botão de alimentação do comando à distância ou do painel de controlo do videoprojector.  Pág. 42
- O projetor está equipado com a função "Bloqueio Parental" que evita que crianças pequenas liguem a energia e olhem para as lentes, e também a função "Bloqueio Operação" que evita operações erradas, está disponível.  Pág. 42
- Ao usar o projetor numa altitude de cerca de 1500m ou acima, ajuste o "Modo Alta Altitude" para "Activado".  Pág. 43
- Este videoprojector está equipado com uma função de ajuste automático que o optimiza automaticamente quando um é alterado o sinal de entrada de um computador.
- Se um computador portátil ou um computador com um ecrã de LCD tiver sido ligado ao videoprojector, poderá ser necessário utilizar as definições do teclado ou de funcionamento para alterar o destino de saída. Enquanto pressiona a tecla **Fn**, pressione **F3** (a tecla com um símbolo ). Depois de efectuar a selecção, a projecção terá início brevemente.  Documentação do computador
- Ao definir "Modo de espera" como "Activado", o videoprojector é activado e desativado através de um web em um computador em rede. (EH-R4000)  Pág. 42

Exemplo de selecção de saída	
NEC	
Panasonic	<b>Fn</b> + <b>F3</b>
SOTEC	
HP	<b>Fn</b> + <b>F4</b>
Toshiba	<b>Fn</b> + <b>F5</b>
IBM	
LENOVO	<b>Fn</b> + <b>F7</b>
SONY	
DELL	<b>Fn</b> + <b>F8</b>
Fujitsu	<b>Fn</b> + <b>F10</b>
Macintosh	Definir a definição do espelho ou a detecção da visualização. Dependendo do Sistema Operativo, pode alterar a selecção de saída pressionando <b>F7</b>

## Quando as imagens desejadas não são projectadas

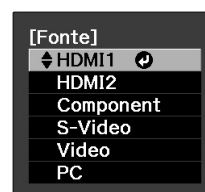
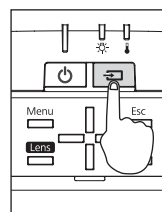
Se tiver sido ligada mais do que uma fonte de sinal ou se não forem projectadas imagens, utilize o comando à distância ou os botões do painel de controlo do videoprojector para seleccionar a fonte de sinal. Para dispositivos de vídeo, pressione primeiro o botão [Play] (Reproduzir) no equipamento e, em seguida, selecione a fonte de sinal.


### Utilizando o comando à distância





Pressione o botão que tem o nome da porta à qual está ligada a fonte de sinal.

### Utilizando o painel de controlo




Quando pressiona , é apresentado o menu.

Sempre que premir  desloca o ponteiro. Desloque o ponteiro para a fonte de entrada pretendida de modo a seleccioná-la.

A fonte de entrada é automaticamente ligada se não forem efectuadas operações três segundos após colocar o ponteiro na fonte de entrada pretendida. Pode também premir  para ligar à fonte pretendida.



### Sugestão


Quando a cor da imagem projectada a partir da porta da entrada [Component (Componente)] não for natural, selecione um sinal adequado mediante o sinal do dispositivo ligado a "Sinal entrada" no menu Configuration (Configuração)

 Pág. 43

## Desligar o videoprojector


- 1 Desligar a alimentação das fontes de sinal ligadas ao videoprojector.



- 2 Pressione  no comando à distância ou  no painel de controlo do videoprojector.

Se "Confirmação Espera" no menu Configuração estiver definido como "Activado", a seguinte mensagem é apresentada ao pressionar .



Nesse caso, pressione  novamente.

### Desligar?

Sim : Prima o botão   
Não: Prima um outro botão

Você pode definir se a mensagem de confirmação é apresentada ou não quando  é pressionado no comando à distância.  Pág. 43

- 3 Depois de concluído o período de arrefecimento<sup>»</sup> (aproximadamente 16 segundos) e o indicador de operação parar de oscilar, desactive o botão principal de alimentação.

Quando pressionado  ou  o videoprojector muda para o modo de espera. Para desactivar totalmente a electricidade do videoprojector, desactive o botão principal de alimentação. O videoprojector consome energia ainda se no modo de espera.



- 4 Coloque a tampa da lente.

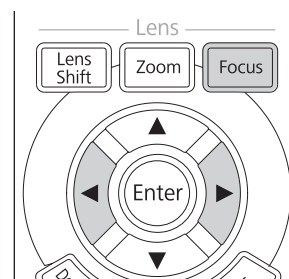
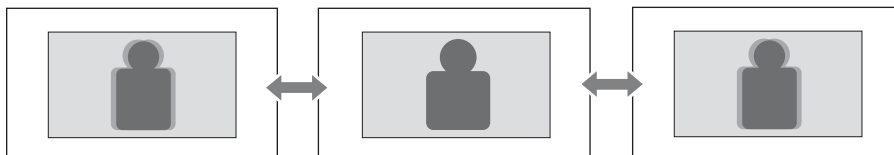
Mesmo que o videoprojector esteja suspenso no tecto e a tampa da lente permaneça removida, deve guardá-la num local seguro, pois será necessária se o videoprojector for mudado de sítio.

Foco, zoom e posição da imagem podem ser ajustados electrónicamente.



O seguinte descreve como ajustar essas definições utilizando o comando à distância. As definições também podem ser ajustadas usando o painel de controlo do projector.

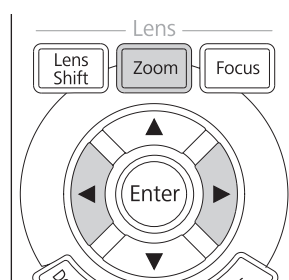
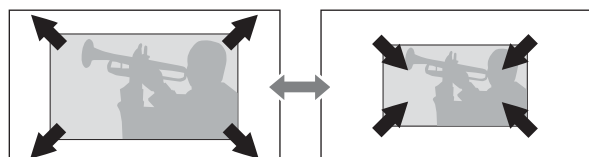
## Focagem

Pressione **Focus** e em seguida, utilize   efectuar o ajuste.







## Ajuste do tamanho da projecção (Ajuste do zoom)









Pressione **Zoom** e em seguida, utilize   efectuar o ajuste.



## Ajuste da posição da imagem de projecção (Desvio da lente)

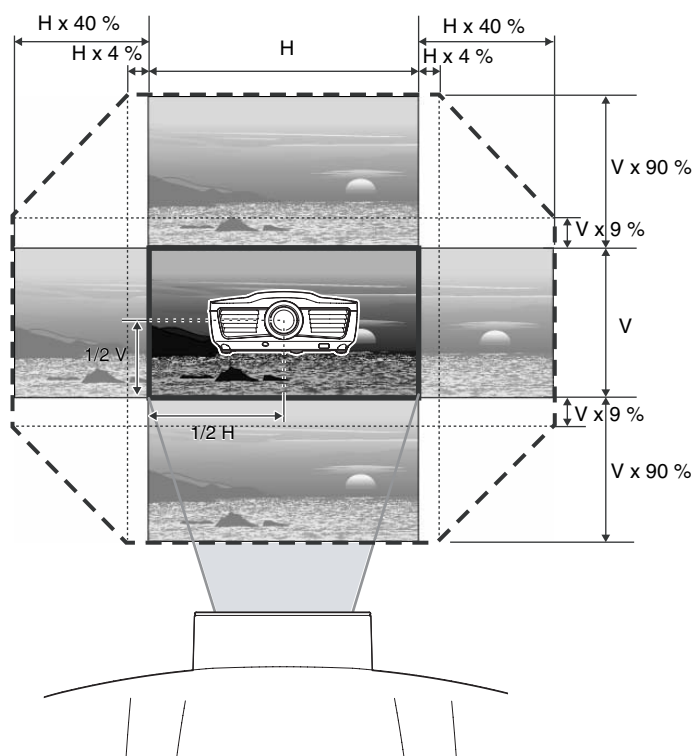
Se o videoprojector não pode ser instalado directamente diante do ecrã, utilize a função troca de lentes para efectuar o ajuste da posição das imagens projectadas. A posição pode ser ajustada no intervalo apresentado na figura à direita.

Pressione **Lens Shift** e utilize     para efectuar o ajuste.

Se preferes repor as lentes na posição central, pressione     até que as lentes estejam na posição central e, em seguida, pare. Reajuste pressionando     novamente.

A posição da imagem não pode ser movida para os valores máximos verticais e horizontais ao mesmo tempo.

Por exemplo, se a imagem foi mudada no valor total vertical, poderá ser mudada em até 4 por cento na largura horizontal do ecrã.





### Importante

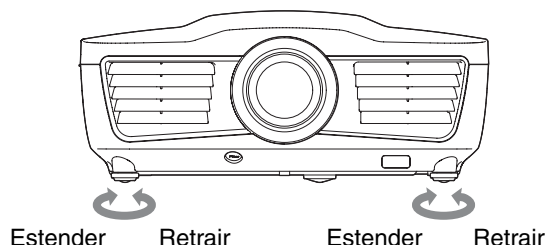
Reponha a posição das lentes para o centro antes de transportar o videoprojector. O transporte do videoprojector com as lentes fora de centro pode causar defeitos no mecanismo de troca de lentes.

Posição standard de projecção  
(posição ao centro para desvio da lente)

Âmbito até ao qual que a imagem pode ser desviada da posição standard de projecção

## Ajustar a inclinação do videoprojector

Quando o videoprojector está sobre uma superfície plana e a imagem apresenta inclinação horizontal (   ), utilize os pés frontais para corrigir a inclinação.



## Apresentar um padrão de teste

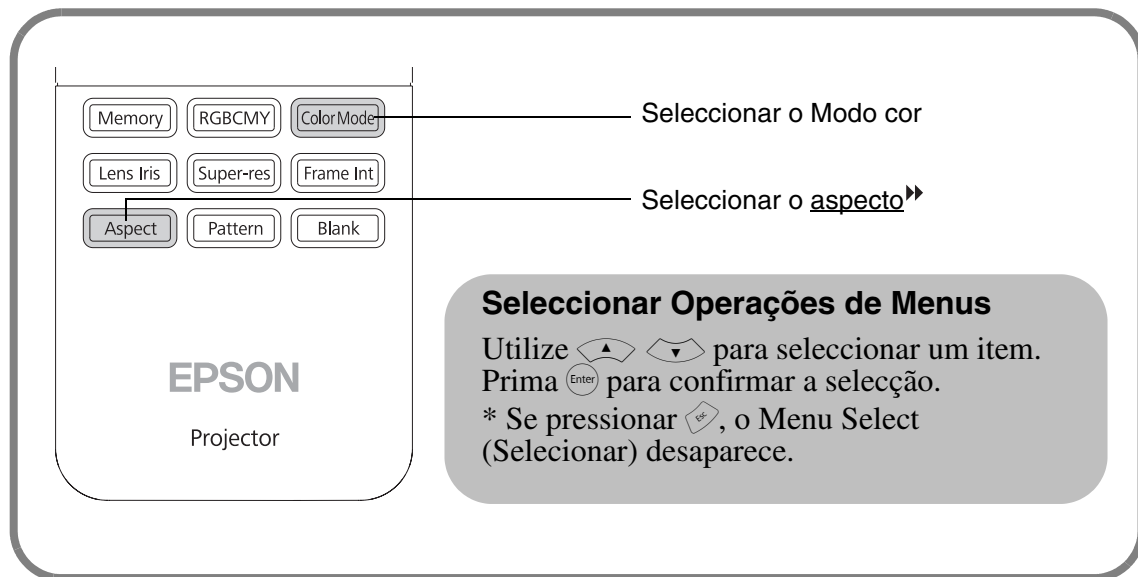
Pode utilizar o padrão de teste para efectuar a primeira configuração, por exemplo, do zoom, focagem e posicionamento da imagem através do desvio da lente, sem ligar a nenhum equipamento eléctrico.

Quando pressionar  no comando à distância é apresentado o menu de teste de padrão.

A posição do ecrã e as definições de R (vermelho), G (verde) e B (azul) podem ser ajustadas.

Para encerrar, pressione  ou seleccione "Sair".





## Seleccionar o Modo cor



Pressione e seleccione o modo de cor a partir do menu. A definição também possível através do menu de configuração.

- Dinâmico** : Projectar imagens mais nítidas e claras.
- Sala de estar** : Projectar imagens definidas e claras.
- Natural** : Projectar imagens em cores mais naturais e mais definidas. Recomenda-se que inicie neste modo para efectuar ajustes de cores.



Entrar um sinal através dos terminais HDMI1/HDMI2.

- Cinema** : Assistir vídeos ou filmes de shows.
- x.v.Color** : Poderá seleccionar qualquer sinal que tenha dado entrada nos terminais HDMI1 e HDMI2. Cores de imagens gravadas no formato x.v.Color podem ser produzidas com precisão.

Quando seleccionar qualquer um dos modo, o Filtro de cinema da Epson é aplicado automaticamente para obter uma reprodução de cores de alta fidelidade para a fonte original de vídeo.



## Seleccionar o aspecto»



Pressione Aspect e seleccione o modo de aspecto a partir do menu.









A depender do sinal de entrada, pode não ser possível seleccionar a proporção.

Se projectar com **Automático**

- Para sinais recebidos de 4:3 → Modo Normal
- Para imagens recebidas gravadas no modo de compressão → Modo Total (Compressão)
- Para sinais letterbox recebidos → Zoom
  - Isto não está disponível para quando sinais de imagem estão entrando de um computador e para alguns sinais component vídeo (componente vídeo)».
  - Se Automático não for adequado, a definição passará a Normal.

### Sugestão

Se projectar uma imagem comprimida, aumentada ou separada com a função de aspecto em locais públicos como, por exemplo, uma loja ou um hotel com fins lucrativos ou para visualização pública, pode violar os direitos de autor protegidos por direitos de autor.

Sinal recebido	Recomendado Modo de <u>Aspecto</u> »	Resultado	Comentários
<ul style="list-style-type: none"> <li>Imagens com relação de aspecto padrão (4:3)</li> <li>Imagens de computador</li> </ul>	Modo Normal	 <p>Irão aparecer faixas pretas à esquerda e à direita das imagens.</p>	 <p>Quando as imagens <b>HDTV</b>» são projectadas, as imagens aparecem no formato 16:9.</p>
Imagens gravadas por uma câmara de vídeo ou software DVD no modo de compressão	Modo Total	 <p>Os sinais recebidos serão projectados com a mesma largura da resolução de painel do videoprojector.</p>	 <p>Quando as imagens 4:3 são projectadas, as imagens serão alongadas horizontalmente.</p>
Imagens letterbox	Zoom	 <p>Os sinais recebidos serão projectados com a mesma altura da resolução de painel do videoprojector.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando se projecta uma imagem de 4:3, a parte superior e inferior da imagem ficará oculta. Caso isto aconteça, a parte oculta da imagem na parte superior e inferior poderá ser reduzida na vertical, de modo a que possa ser visualizada por "Tamanho de zoom" no menu Configuração (Configuração). ☛ Pág. 39</li> <li>Quando as imagens com legendas são projectadas e estas ficam truncadas, utilize o comando de menu "Posição de zoom" para ajustar as imagens. ☛ Pág. 40</li> </ul>
Imagens com relação de aspecto padrão (4:3)	Largo	 <p>Os sinais recebidos serão projectados com a mesma altura da resolução de painel do videoprojector. Nesta altura, a relação de aumento da imagem será menor no centro das imagens mas é maior junto aos limites esquerdo e direito das imagens.</p>	Isto é útil para quando são projectadas imagens 4:3 num ecrã panorâmico. Uma vez que quase não existe distorção devido ao aumento no centro das imagens, estas são apresentadas quase como apareceriam no tamanho original. E uma vez que ambos os lados das imagens são aumentados, o movimento nos limites das imagens parece mais rápido e dá a impressão de uma maior velocidade, o que é ideal para visualizar eventos desportivos.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Imagens de computador</li> <li>Sinais HD</li> <li>Sinais SD</li> </ul>	Wide anamórfico	 <p>Utilize esta definição para assistir um vídeo no tamanho CinemaScope no DVD ou no Blue-ray com lentes anamórficas que podem ser conectadas ao videoprojector.</p>	Definir "Overscan" como "Desactivado" (apresentação 100%). As imagens podem não ter a projecção adequada se alguma opção diferente de "Desactivado" estiver seleccionada.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Imagens de computador</li> <li>Sinais HD</li> <li>Sinais SD</li> </ul>	Compressão Horiz	 <p>Utilize esta definição para apresentar imagens em 16:9 ou 4:3 quando lentes anamórficas estiverem conectadas ao videoprojector.</p>	

Pode seleccionar "Imagem" - "Nitidez" ou "Avançado" para ajustar as imagens consoante as suas preferências. O ecrã de ajuste para "RGBCMY" pode ser apresentado diretamente no ecrã pressionando o botão correspondente no comando à distância.

Os valores do ajuste podem ser guardados na memória para que os possa recuperar e aplicar às imagens projectadas em qualquer altura. (🖱️ Pág. 26)

## Ajuste de tonalidade, saturação e luminosidade

É possível ajustar a tonalidade, saturação e luminosidade de cada componente de cor R (vermelho), G (verde), B (azul), C (ciano), M (magenta) e Y (amarelo). O ajuste não é possível quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".

### ■ Tonalidade

O tom de toda a imagem é ajustado para um tom azulado, esverdeado e avermelhado.

### ■ Saturação

Ajusta a vivacidade geral das imagens.

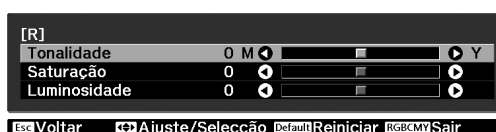
### ■ Luminosidade


Ajusta a luminosidade de toda a imagem.


### 1 Pressione .



### 2 Utilize para seleccionar e confirmar a cor e, em seguida, seleccione a tonalidade, saturação e luminosidade e, em seguida, para ajuste utilize .

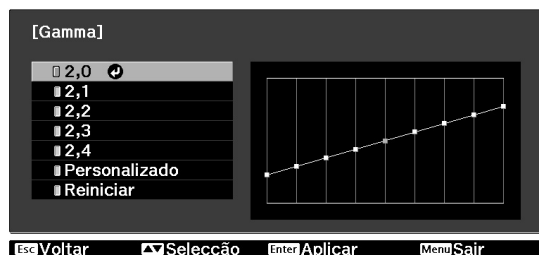


Para ajustar outra cor, pressione .

Para repor os resultados do ajuste nas suas predefinições de origem, pressione .

### 3 Pressione para sair do menu.



## Ajuste gama








As diferenças entre equipamentos podem resultar numa pequena variação na coloração quando as imagens são projectadas e pode desejar ajustar isto. (A projecção pára temporariamente durante esse ajuste.) Existem dois métodos para o fazer. Um é seleccionar um dos valores de correcção gama [2.0], [2.1], [2.2], [2.3], [2.4]. O outro é o ajuste personalizado, que é efectuado em relação à imagem projectada ou a um gráfico gama. O eixo horizontal do gráfico gama representa o nível do sinal recebido e o eixo vertical representa o nível de sinal emitido.

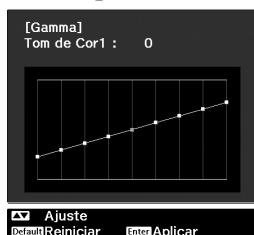
O ajuste não é possível quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".





### ■ Personalizado ("Ajustar a partir da imagem")

Pressionar  e, em seguida seleccionar "Imagem" - "Avançado" - "Gamma" - "Personalizado" - "Ajustar a partir da imagem" na ordem e pressionar  para confirmar a selecção. Um ícone de gama será apresentado na imagem projectada.




Utilize     para mover o ícone gama para o local onde queira ajustar a luminosidade e pressione  para confirmar. As áreas com a mesma luminosidade da área seleccionada oscilarão e será apresentado o gráfico de ajuste de gama.






Utilize   para seleccionar e pressione  para confirmar. Pressione  para retroceder e repetir a operação.

### ■ Ajustar a partir dos valores de correcção gama

Operação com o comando à distância.

**1** Pressionar  e, em seguida seleccionar "Imagem" - "Avançado" - "Gamma" na ordem e confirmar a selecção.



**2** Utilize   para seleccionar e pressione  para confirmar.

Observe o gráfico gama para verificar o resultado do ajuste.



Quando é seleccionado um valor menor, as áreas escuras das imagens ficam mais claras, mas as áreas com mais luz podem ficar sobressaturadas. Isto é indicado pelo aumento da região superior do gráfico gama.

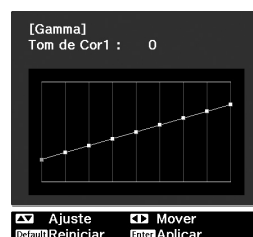
Quando é seleccionado um valor maior, as áreas claras das imagens ficam mais escuras. Isto é indicado pelo aumento da região inferior do gráfico gama.





### ■ Personalizado ("Ajustar a partir do gráfico")

Pressionar  e, em seguida seleccionar "Imagem" - "Avançado" - "Gamma" - "Personalizado" - "Ajustar a partir do gráfico" na ordem e pressionar  para confirmar a selecção. Será apresentado um gráfico de ajuste gama.



Utilize   para seleccionar o local que prefere para ajustar a luminosidade do tom de cor.



Utilize   para seleccionar e pressione  para confirmar. Pressione  para retroceder e repetir a operação.

## Ajuste RGB (Offset, Ganho)


O brilho da imagem pode ser ajustado através do ajuste dos componentes individuais R (vermelho), G (verde) e B (azul) das áreas escuras (offset) e claras (ganho). O ajuste não é possível quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".

### ■ Offset





Se pretender que as áreas escuras sejam apresentadas de forma mais nítida, altere a definição para o lado + (direito). Se alterar para o lado - (esquerdo), toda a imagem ficará mais nítida, mas o contraste nas áreas escuras será mais fraco.


### ■ Ganho

Se pretender que as áreas claras sejam apresentadas de forma mais nítida, altere a definição para o lado - (esquerdo). Se alterar para o lado + (direito), verá que a imagem se torna mais clara e mais próxima de branco, porém o contraste nas áreas mais claras diminui.

- 1 Pressione  e, em seguida, seleccione "Imagem" - "Avançado" - "RGB" por esta ordem e confirme a selecção.



- 2 Utilize   para seleccionar um item e para ajustar utilize  .


Para repor os resultados do ajuste nas suas predefinições de origem, pressione .

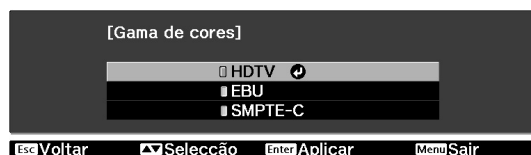
- 3 Pressione  para sair do menu.

## Seleccção de gama de cores

As definições de gama de cores são predefinidas para vários formatos de cores de equipamentos. Você pode efectuar as definições de gama de cores de modo apropriado seleccionando o item adequado de acordo com o seu equipamento, no menu.

Ajuste possível apenas quando "Modo cor" está ajustado para "Natural".

- 1 Pressionar  e, em seguida seleccionar "Imagem" - "Avançado" - "Gama de cores" na ordem.



- 2 Seccione "HDTV", "EBU" ou "SMPTE-C" de acordo com o equipamento utilizado e, em seguida, confirme a selecção.

- 3 Pressione  para sair do menu.

Além dos ajustes das cores, podem ser efectuados ajustes à nitidez avançada e à quantidade de luz da lâmpada para corresponder à melhor apresentação da imagem possível.


## Ajuste da nitidez (Avançado)

Se "Melhoram. Linha Fina" estiver definido na direcção +, o cabelo e as áreas com pormenor de roupas serão enfatizados.





Se "Melhoram. Linha Grossa" estiver definido na direcção +, as áreas enfatizadas pela definição "Melhoram. Linha Fina" praticamente não serão enfatizadas. Pelo contrário, as áreas menos sensíveis de todo o sujeito como, por exemplo, o contorno e o fundo, serão enfatizados, o que resulta numa imagem nítida.


Definir "Melhoramento Linha H"/"Melhoramento Linha V" para o lado + enfatiza a nitidez da imagem na direcção horizontal/vertical. Defini-las para o lado – torna a imagem mais suave.

Este ajuste não poderá ser efectuado durante a introdução de sinais da imagem do computador.

- 1 Pressione  e, em seguida, seleccione "Imagem" - "Nitidez" - "Avançado". Seleccione "Avançado" no canto superior direito do ecrã de modo a confirmar a selecção.



- 2 Utilize   para seleccionar um item e para ajustar utilize  .


Pode ajustar "Melhoram. Linha Fina" e "Melhoram. Linha Grossa" ao mesmo tempo utilizando a barra na parte superior do ecrã. Para repor os resultados do ajuste nas suas predefinições de origem, pressione .

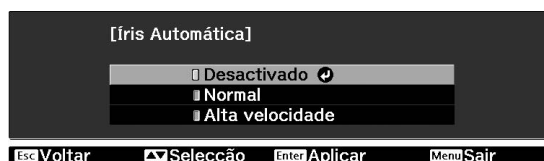
- 3 Pressione  para sair do menu.



## Definição de Íris Automática (abertura automática)

Quando a opção "Íris Automática" está activada, a intensidade da luz da lâmpada é automaticamente controlada consoante o brilho das imagens e permite obter um maior contraste e imagens mais ricas. A velocidade de detecção do controlo de intensidade da luz em resposta às alterações de brilho das imagens pode ser definida como "Normal" ou "Alta velocidade" dependendo da sua preferência. A definição não é possível quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".

\* Durante a projecção de algumas imagens pode ser emitido um som de operação da função Íris Automática. Não se trata de um defeito do projector.

- 1 Pressione  e, em seguida, seleccione "Imagem" - "Íris Automática".



- 2 Utilize   para seleccionar um item e, em seguida, confirmar a selecção.

- 3 Pressione  para sair do menu.

## Super-resolution

Imagens ou partes de imagens difusas causadas por aumento de escala, como as imagens de origem SD, para resolução de painel (1080p) podem ficar mais nítidas com o processamento super-resolution. Quanto maior for o número, mais forte se torna o efeito.

Para algumas imagens a interferência das extremidades pode ser visualmente aprimorada.

Não pode ser efectuado durante a entrada de sinais de imagem de computador.

**1** Pressione .



**2** Pressione   para ajustar.

**3** Pressione  para sair.

## Íris das lentes

Ajusta a luminosidade através do controlo da quantidade de luz dentro das lentes de projecção. Ao contrário da Íris automática que ajusta automaticamente a intensidade de luz de acordo com as imagens, você pode efectuar a alteração da quantidade de luz, o que pode ser útil durante a apresentação de filmes com muitas cenas cheias de luminosidade.

**1** Pressione .



**2** Pressione   para ajustar.

**3** Pressione  para sair.



Após usar um subsistema de “Sinal” e “Imagem” no menu de configuração para ajustar as imagens projectadas, os valores ajustados podem então ser salvados (Salvar a Memória). Além disso, os dados guardados podem ser facilmente recuperados, para que possa visualizar imagens com as definições ajustadas em qualquer altura (Chamar a memória).

## Guardar, carregar, apagar e mudar o nome da memória



Podem ser guardados dez ajustes na memória. Os valores ajustados dos itens seguintes podem ser guardados.

### ■ Imagem menu

Todos os itens

### ■ Sinal menu

- Progressivo
- Interpol. de quadros
- Super-resolution
- Todos os itens em "Avançado"

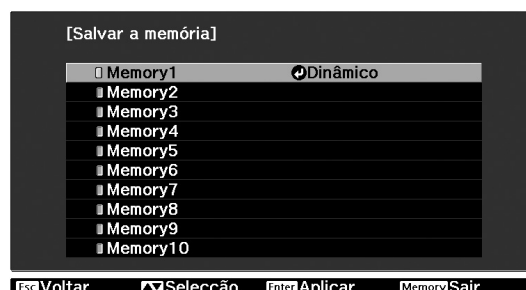
A depender dos sinais de entrada pode não ser possível definir alguns itens. 🖱️ Pág. 30

### ■ Salvar a memória

**1** Ajuste cada definição nos valores a guardar.

**2** Pressione , e seleccione "Salvar a memória".

É visualizado o ecrã Salvar a memória.



**3** Seleccione o nome da memória para registar os ajustes de/para Memory1 a10 e pressione  ou .

Quando  que precede o nome da memória estiver a verde, significa que os ajustes já se encontram gravados na memória.

Selecione um nome de memória já gravado e pressione  ou .

É apresentada uma mensagem de confirmação. Se seleccionar "Sim", o conteúdo anterior da memória será eliminado, e os valores de ajuste actuais da memória serão gravados.

### ■ Chamar a memória

Carregar memória gravadas.

**1** Pressione , e seleccione "Chamar a memória".

Surgirá o ecrã Chamar a memória.

**2** Seleccione o nome da memória pretendida.



- Sugestão**
- O modo de cor seleccionado quando a memória foi gravada é apresentado do lado direito.
  - Alguns ajustes recuperados da memória podem não ser aplicados às imagens dependendo do sinal de entrada.

## ■ Apagar a memória

Esta função pode ser usada para eliminar e limpar memórias desnecessárias.

- 1 Pressione **Memory**, e seleccione "Apagar a memória".  
Surgirá o ecrã Apagar a memória.
- 2 Seleccione o nome da memória a eliminar.  
É apresentada uma mensagem de confirmação.  
Se seleccionar "Sim", a memória será eliminada.

Para eliminar todas as memórias guardadas, seleccione "Reiniciar" - "Restabeleci. memória" no menu Configuration (Configuração).

👉 Pág. 47

## ■ Renomear a memória






É possível alterar os nomes predefinidos ("Memory1" a "Memory10"). Pode mudar o nome das memórias de modo a que as suas definições sejam fáceis de reconhecer.

- 1 Prima **Memory** e, em seguida, seleccione "Renomear a memória".  
É apresentado o ecrã "Renomear a memória".

- 2 Seleccione o nome da memória a alterar e, em seguida, prima **Enter** ou **Enter**.

- 3 É apresentado o ecrã de selecção do nome.  
Para seleccionar um nome de memória de entre os nomes predefinidos que são apresentados, seleccione o nome pretendido e prima **Enter** ou **Enter** e avance para o passo 5. Se quiser usar um nome personalizado, seleccione "Personalizado".

- 4 Quando selecciona "Personalizado", é apresentado o seguinte teclado.

Utilize     ou  para seleccionar a tecla pretendida e, em seguida, prima **Enter** ou **Enter**. Podem ser entrados até 12 caracteres can be entered. Quando tiver introduzido o nome, seleccione "Finish" e, em seguida, prima **Enter** ou **Enter**.



- 5 O nome da memória seleccionado ou introduzido é apresentado ao lado do número predefinido da memória indicando que o nome foi alterado.

Após este procedimento, o nome alterado é apresentado nos ecrãs "Chamar a memória" e "Salvar a memória".

O ajuste de foco, zoom e troca de lentes podem ser guardado como um ficheiro de definição na memória do videoprojector. (Guardar posição de lente)

As definições guardadas podem ser carregadas facilmente para que você possa assistir imagens sem ajustar o foco, o zoom e a posição das lentes. (Chamar a posição de lente)


Pode alterar os nomes padrão dos ficheiros de definição guardados para que você possa encontrar os ficheiros preferidos em uma lista de ficheiros de definição. (Renomear Posição de Lente)

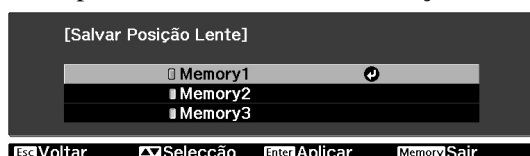
## Guarda, chama, elimina e renomeia as posições de lentes

### ■ Guardar posição de lente

As definições de zoom, foco e troca de lentes serão guardadas.

Podem ser guardados até três ficheiros.


- 1 Pressione  e seleccione "Memória" - "Salvar Posição Lente".  
Será apresentado o ecrã Salvar Posição Lente.



- 2 Seleccione "Memória1", "Memória2" ou "Memória3" e confirme a selecção.  
As definições actuais são guardadas na memória seleccionada.  
Se seleccionar a memória que já possui definições guardadas será apresentada uma mensagem de confirmação.  
Se seleccionar "Sim", as definições anteriores serão substituídas.

### ■ Chamando valores de ajuste

As definições guardadas podem ser repostas.

- 1 Pressione  e seleccione "Memória" - "Chamar Posição Lente".  
Será apresentado o ecrã Chamar Posição Lente.



- 2 Seleccione o nome preferido da posição de lente.

O ajuste de zoom, foco e troca de lentes será efectuado para as definições de posição de lente seleccionadas.

Durante o ajuste, será apresentada uma mensagem e o videoprojetor não poderá ser operado.




#### Sugestão

Sobre "Chamar Posição Lente"  
Isso não garante que as definições guardadas sejam totalmente reproduzidas. Podem ocorrer diferenças.

## ■ Eliminando definições guardadas

As definições guardadas podem ser eliminadas.

- 1 Pressione  e seleccione "Memória" - "Apagar Posição Lente".  
Será apresentado o ecrã Apagar Posição Lente.



- 2 Seleccione a posição de lente a ser eliminada.

Será apresentada uma mensagem de confirmação.


Selecione "Sim" para eliminar.

Para eliminar todas as posições de lente guardadas seleccione "Reiniciar" - "Rein. Posição Lente" no menu configuração.



👉 Pág. 47

## ■ Alterando o nome de definições guardadas








Nomes de definições guardadas podem ser alterados.



- 1 Pressione  e seleccione "Memória" - "Renom. Posição Lente".  
Será apresentado o ecrã Renom. Posição Lente.



- 2 Seleccione a posição de lente a qual prefere renomear e, em seguida, pressione  ou  .

- 3 Será apresentado o ecrã de teclado.

Utilize     ou  para seleccionar a tecla pretendida e, em seguida, prima  ou .

Quando tiver introduzido o nome, seleccione "Finish" e, em seguida, prima  ou .

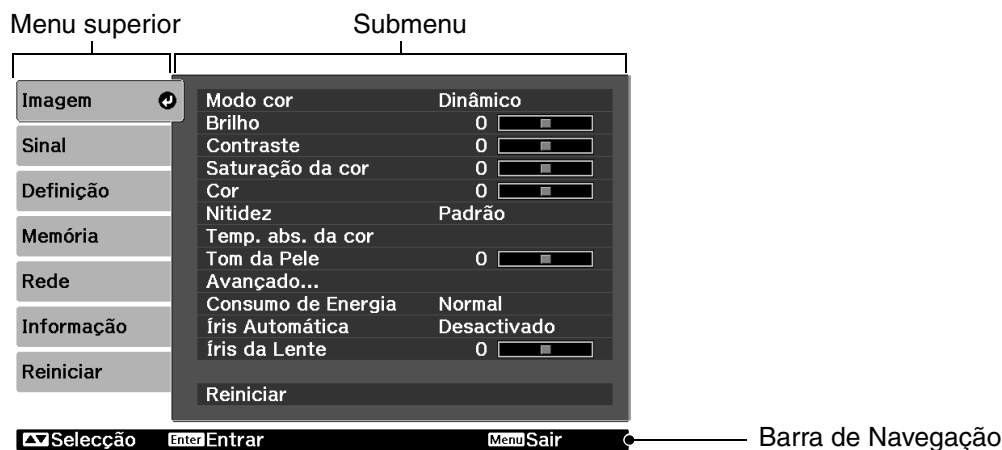


- 4 O nome seleccionado ou incluído é apresentado ao lado do nome da posição da lente para indicar que foi alterado.  
Depois disso, o nome alterado é apresentado nos ecrãs "Chamar Posição Lente" e "Salvar Posição Lente" screens.

Os menus de configuração podem ser utilizados para efectuar diversos ajustes e definições, relacionados com a qualidade de imagem e sinais recebidos.

O seguinte descreve como realizar estas configurações usando o comando à distância. As definições também podem ser ajustadas usando o painel de controlo do projector.

Todos os itens no menu de configuração podem ser verificados enquanto as definições estão a ser efectuadas.



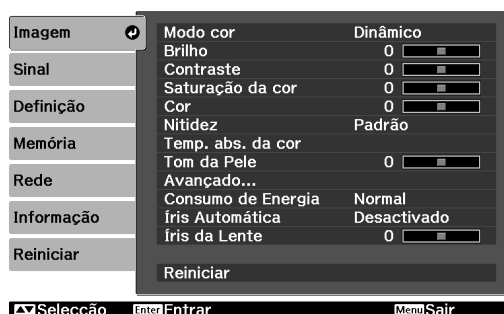
Para obter mais informações sobre o método de operação, consulte "Utilizar os menus de configuração" na secção seguinte.

**Sugestão** O menu de Configuração pode ser usado para alterar o padrão de cor e a posição de visualização dos menus.  
☛ "Definição" - "Visor" - "Posição de menu", "Cor do menu"




## Utilizar os menus de configuração

### 1 Apresentar um menu

Pressione .





### 2 Seleccionar um item de menu

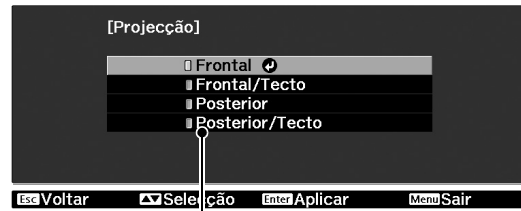
Utilize  ou  para seleccionar um item de menu, em seguida, pressione .


### 3 Alterar definições




Exemplo:






Utilize  ou  para ajustar valores.






 (verde): Valor da definição actual

Utilize  ou  para seleccionar um item, depois pressione .

Se pressionar  quando um item com  junto a si está seleccionado, o ecrã de selecção para esse item será apresentado.

Para regressar a um ecrã anterior, pressione .

#### Sugestão

- Para itens como "Brilho" que podem ser ajustados através de uma barra de ajuste, os valores de ajuste podem ser repostos nas predefinições se premir  enquanto a barra de ajuste é apresentada.
- Se premir  no comando à distância enquanto é apresentado um menu, o ecrã do menu desaparece. Isto é útil para verificar o resultado do seu ajuste nas imagens. Se premir  novamente, o menu volta a ser apresentado.

### 4 Quando as definições estão finalizadas

Pressione .

## Lista dos menus de configuração (EH-R2000)

Quando não houver introdução de sinais de imagem, o menu "Imagem" e o menu "Sinal" não poderão ser ajustados. Os itens também apresentados no menu "Imagem", no menu "Sinal" e no menu "Informação" variam de acordo com o tipo de sinais de imagem que estão a ser projectados.

■ Não apresentado quando estão a ser recebidas entradas de sinais de imagem de um computador.

Imagem	
Modo cor	<div> <div></div> <div>Pág. 38 Dinâmico, Sala de estar, Natural, Cinema, <b>x.v.Color</b> ("x.v.Color" é apresentado quando estão a ser recebidos sinais a partir dos terminais de entrada HDMI1/HDMI2).</div> </div>
Brilho	<div> <div></div> <div>Pág. 38</div> </div>
Contraste	<div> <div></div> <div>Pág. 38</div> </div>
Saturação da cor	<div> <div></div> <div>Pág. 38</div> </div>
Cor	<div> <div></div> <div>Pág. 38</div> </div>
Nitidez	<div> <div></div> <div>Pág. 38</div> </div>
Temp. abs. da cor	<div> <div></div> <div>Pág. 38</div> </div>
Tom da Pele	<div> <div></div> <div>Pág. 38</div> </div>
Avançado	<div> <div></div> <div>Pág. 38</div> </div>
Consumo de Energia	<div> <div></div> <div>Pág. 39 Normal, ECO</div> </div>
Íris Automática	<div> <div></div> <div>Pág. 39 Desactivado, Normal, Alta velocidade</div> </div>
Íris da Lente	<div> <div></div> <div>Pág. 39</div> </div>
Reiniciar	<div> <div></div> <div>Pág. 39 Sim, Não</div> </div>
<div> <div>Padrão</div> <div>Avançado Melhoram. Linha Fina, Melhoram. Linha Grossa, Melhoramento Linha H, Melhoramento Linha V</div> <div>Gamma <div> <div>2,0, 2,1, 2,2, 2,3, 2,4</div> <div>Personalizado Ajustar a partir da imagem Ajustar a partir do gráfico</div> <div>Reiniciar</div> </div> </div> <div>RGB <div>Offset R, G, B Ganho R, G, B</div> </div> <div>RGBCMY <div> R (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),  G (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),  B (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),  C (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),  M (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),  Y (Tonalidade/Saturação/Luminosidade) </div> </div> <div>Gama de cores HDTV, EBU, SMPTE-C</div> </div>	

■ Não apresentado quando estão a ser recebidas entradas de sinais de imagem de um computador.

■ Apresentado apenas para entrada de imagem de computador (não é apresentado quando estão a ser recebidos sinais a partir da porta de entrada [HDMI1]/[HDMI2])


■ Apresentado somente para sinais de vídeo componente ou entrada de imagens de computador [HDMI1]/[HDMI2].


■ Exibido apenas para entrada de imagem de vídeo componente.

Sinal	
Aspecto	<div> <div></div> <div>Pág. 39 Automático, Modo Normal, Modo Total, Zoom, Largo, Wide anamórfico, Compressão Horiz</div> </div>
Tamanho de zoom	<div> <div></div> <div>Pág. 39</div> </div>
Posição de zoom	<div> <div></div> <div>Pág. 40</div> </div>
Alinhamento	<div> <div></div> <div>Pág. 40</div> </div>
Sinc.	<div> <div></div> <div>Pág. 40</div> </div>
Posição	<div> <div></div> <div>Pág. 40</div> </div>
Progressivo	<div> <div></div> <div>Pág. 40 Vídeo, Film, Automático</div> </div>
Interpol. de quadros	<div> <div></div> <div>Pág. 40 Desactivado, Baixa, Normal, Elevada</div> </div>
Super-resolution	<div> <div></div> <div>Pág. 40</div> </div>
Auto Ajuste	<div> <div></div> <div>Pág. 40 Activado, Desactivado</div> </div>
Avançado	<div> <div></div> <div>Pág. 40</div> </div>
Reiniciar	<div> <div></div> <div>Pág. 41 Sim, Não</div> </div>
<div> <div>Redução ruído Desactivado, 1, 2, 3</div> <div>Red. ruído mosquito Desactivado, 1, 2, 3</div> <div>Red. ruído bloco Activado, Desactivado</div> <div>Nível Config. 0%, 7,5%</div> <div>EPSON Super White Activado, Desactivado</div> <div>Overscan Automático, Desactivado, 2%, 4%, 6%, 8%</div> <div>Limite de Vídeo HDMI Automático, Normal, Expandido</div> </div>	





Definição	Bloquear definição	Pág. 42	Bloqueio da Lente	Activado, Desactivado
			Bloqueio Parental	Activado, Desactivado
			Bloqueio operação	Activado, Desactivado
	Projecção	Pág. 42	Frontal, Frontal/Tecto, Posterior, Posterior/Tecto	
	Operação	Pág. 42	Direct Power On	Activado, Desactivado
			Modo Repouso	Desactivado, 5min., 10min., 30min.
			Iluminação	Activado, Desactivado
			Trigger Out	Desactivado, Energia, Wide anamórfico
			Modo Alta Altitude	Activado, Desactivado
	Visor	Pág. 43	Posição de menu	Superior-esquerdo, Superior-centro, Superior-direito, Centro-esquerda, Centro, Centro-direita, Inferior-esquerdo, Inferior-centro, Inferior-direito
			Cor do menu	Cor 1, Cor 2
			Mensagem	Activado, Desactivado
			Visualizar fundo	Preto, Azul, Logo
			Ecrã inicial	Activado, Desactivado
			Confirmação Espera	Activado, Desactivado
	Sinal entrada	Pág. 43	Sinal Vídeo	Automático, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60, SECAM
			Component	Automático, YCbCr, YPbPr
	Língua	Pág. 44	日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文(简体), 中文(繁體), 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Česky, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe	
	Reiniciar	Pág. 44	Sim, Não	

Memória	Chamar a memória	Pág. 44	Memória1 para Memória10
	Salvar a memória	Pág. 44	Memória1 para Memória10
	Apagar a memória	Pág. 44	Memória1 para Memória10
	Renomear a memória	Pág. 44	Memória1 para Memória10
	Chamar Posição Lente	Pág. 44	Memória1 para Memória3
	Salvar Posição Lente	Pág. 44	Memória1 para Memória3
	Apagar Posição Lente	Pág. 44	Memória1 para Memória3
	Renom. Posição Lente	Pág. 44	Memória1 para Memória3

 Apenas apresentado para entrada de composite video (Vídeo composto)/S-Vídeo

 Apenas apresentado para entrada de component video (vídeo componente)/imagens de computador

Informação	Horas da Lâmpada	<ul style="list-style-type: none"> <li>O texto da mensagem será apresentado a amarelo quando for altura de substituir a lâmpada.</li> <li>A hora de 0H a 10H será apresentada como 0H. Das 10H em diante, o tempo será apresentado em unidades de 1 hora.</li> </ul>
	Fonte	
	Sinal entrada	
	Resolução	
	Modo Scan	
	Taxa renovação»	
	Info sinc	
	Sinal Vídeo	O "Informação" menu é apenas utilizado para apresentar o estado do projector.
	Cor Intensa	Apresenta a intensidade da cor da transmissão de HDMI.
	Estado	Esta é informação sobre erros ocorridos no projector. Este valor é por vezes consultado quando se procede a inquéritos.
	Número de Série	Este valor é por vezes consultado quando se procede a inquéritos.

Reiniciar	Reiniciar tudo	 Pág. 47
	Restabeleci. memória	 Pág. 47
	Rein. Posição Lente	 Pág. 47
	Reinic. Horas Lâmpada	 Pág. 47



## Lista de menus de configuração (EH-R4000)

Quando não houver introdução de sinais de imagem, o menu "Imagem" e o menu "Sinal" não poderão ser ajustados. Os itens também apresentados no menu "Imagem", no menu "Sinal" e no menu "Informação" variam de acordo com o tipo de sinais de imagem que estão a ser projectados.



















 Não apresentado quando estão a ser recebidas entradas de sinais de imagem de um computador.













Imagem	Modo cor	 Pág. 38	Dinâmico, Sala de estar, Natural, Cinema, <b>x.v.Color</b> ("x.v.Color" é visualizado quando um sinal é recebido pelos terminais HDMI1/HDMI2.)
	Brilho	 Pág. 38	
	Contraste	 Pág. 38	
	Saturação da cor	 Pág. 38	
	Cor	 Pág. 38	
	Nitidez	 Pág. 38	
	Temp. abs. da cor	 Pág. 38	
	Tom da Pele	 Pág. 38	
	Avançado	 Pág. 38	<div>Padrão</div> <div>Avançado</div> <div>Melhoram. Linha Fina, Melhoram. Linha Grossa, Melhoramento Linha H, Melhoramento Linha V</div>
	Consumo de Energia	 Pág. 39	Normal, ECO
	Íris Automática	 Pág. 39	Desactivado, Normal, Alta velocidade
	Íris da Lente	 Pág. 39	
	Reiniciar	 Pág. 39	Sim, Não
			<div>Gamma</div> <div>2,0, 2,1, 2,2, 2,3, 2,4</div> <div>Personalizado</div> <div>Ajustar a partir da imagem</div> <div>Ajustar a partir do gráfico</div> <div>Reiniciar</div> <div>RGB</div> <div>Offset R, G, B</div> <div>Ganho R, G, B</div> <div>RGBCMY</div> <div>R (Tonalidade/Saturação/Luminosidade), G (Tonalidade/Saturação/Luminosidade), B (Tonalidade/Saturação/Luminosidade), C (Tonalidade/Saturação/Luminosidade), M (Tonalidade/Saturação/Luminosidade), Y (Tonalidade/Saturação/Luminosidade)</div> <div>Gama de cores</div> <div>HDTV, EBU, SMPTE-C</div>

 Não apresentado quando estão a ser recebidas entradas de sinais de imagem de um computador.

 Apresentado apenas para entrada de imagem de computador (não é apresentado quando estão a ser recebidos sinais a partir da porta de entrada [HDMI1]/[HDMI2])

 Apresentado somente para sinais de vídeo componente ou entrada imagens de computador [HDMI1]/[HDMI2].


 Apresentado apenas para entrada de imagem de vídeo componente.


Sinal	Aspecto	 Pág. 39	Automático, Modo Normal, Modo Total, Zoom, Largo, Wide anamórfico, Compressão Horiz
	Tamanho de zoom	 Pág. 39	
	Posição de zoom	 Pág. 40	
	Alinhamento	 Pág. 40	
	Sinc.	 Pág. 40	
	Posição	 Pág. 40	
	Progressivo	 Pág. 40	Vídeo, Film, Automático
	Interpol. de quadros	 Pág. 40	Desactivado, Baixa, Normal, Elevada
	Super-resolution	 Pág. 40	
	Auto Ajuste	 Pág. 40	Activado, Desactivado
	Avançado	 Pág. 40	<div>Redução ruído</div> <div>Desactivado, 1, 2, 3</div> <div>Red. ruído mosquito</div> <div>Desactivado, 1, 2, 3</div> <div>Red. ruído bloco</div> <div>Activado, Desactivado</div> <div>Nível Config.</div> <div>0%, 7,5%</div> <div>EPSON Super White</div> <div>Activado, Desactivado</div> <div>Overscan</div> <div>Automático, Desactivado, 2%, 4%, 6%, 8%</div> <div>Limite de Vídeo HDMI</div> <div>Automático, Normal, Expandido</div>
	Reiniciar	 Pág. 41	Sim, Não

Definição	Bloquear definição	Pág. 42	<div>Bloqueio da Lente</div> <div>Bloqueio Parental</div> <div>Bloqueio operação</div>	<div>Activado, Desactivado</div> <div>Activado, Desactivado</div> <div>Activado, Desactivado</div>
	Projecção	Pág. 42	Frontal, Frontal/Tecto, Posterior, Posterior/Tecto	
	Modo de espera	Pág. 42	Comunic.Activada, Comunic. Desat.	
	Operação	Pág. 42	<div>Direct Power On</div> <div>Modo Repouso</div> <div>Iluminação</div> <div>Trigger Out 1</div> <div>Trigger Out 2</div> <div>Modo Alta Altitude</div>	<div>Activado, Desactivado</div> <div>Desactivado, 5min., 10min., 30min.</div> <div>Activado, Desactivado</div> <div>Desactivado, Energia, Wide anamórfico</div> <div>Desactivado, Energia, Wide anamórfico</div> <div>Activado, Desactivado</div>
	Visor	Pág. 43	<div>Posição de menu</div> <div>Cor do menu</div> <div>Mensagem</div> <div>Visualizar fundo</div> <div>Ecrã inicial</div> <div>Confirmação Espera</div>	<div>Superior-esquerdo, Superior-centro, Superior-direito, Centro-esquerda, Centro, Centro-direita, Inferior-esquerdo, Inferior-centro, Inferior-direito</div> <div>Cor 1, Cor 2</div> <div>Activado, Desactivado</div> <div>Preto, Azul, Logo</div> <div>Activado, Desactivado</div> <div>Activado, Desactivado</div>
	Sinal entrada	Pág. 43	<div>Sinal Vídeo</div> <div>Component</div>	<div>Automático, <u>NTSC</u>, NTSC4.43, <u>PAL</u>, M-PAL, N-PAL, PAL60, <u>SECAM</u></div> <div>Automático, <u>YCbCr</u>, <u>YPbPr</u></div>
	Língua	Pág. 44	日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文(简体), 中文(繁體), 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Česky, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe	
	Reiniciar	Pág. 44	Sim, Não	

Memória	Chamar a memória	Pág. 44	Memória1 para Memória10
	Salvar a memória	Pág. 44	Memória1 para Memória10
	Apagar a memória	Pág. 44	Memória1 para Memória10
	Renomear a memória	Pág. 44	Memória1 para Memória10
	Chamar Posição Lente	Pág. 44	Memória1 para Memória3
	Salvar Posição Lente	Pág. 44	Memória1 para Memória3
	Apagar Posição Lente	Pág. 44	Memória1 para Memória3
	Renom. Posição Lente	Pág. 44	Memória1 para Memória3

Rede	Informação de rede	Pág. 45	Nome do projector
			DHCP
			Endereço IP
			Máscara sub-rede
			Endereço gateway
			Endereço MAC
	Básicas	Pág. 45	Nome do projector
			Senha PJLink
			Palav-passe/Co.Web
	Rede com fios	Pág. 45	DHCP Activado, Desactivado
			Endereço IP
			Máscara sub-rede
			Endereço gateway
	Correio	Pág. 46	Aviso de E-mail Activado, Desactivado
			Servidor SMTP
			Número da porta
			Config. Endereço 1
			Config. Endereço 2
			Config. Endereço 3
	AMX Device Discovery	Pág. 46	Activado, Desactivado
	Reiniciar	Pág. 46	Sim, Não

 Apenas apresentado para entrada de composite video (Vídeo composto)/S-Vídeo

 Apenas apresentado para entrada de component video (vídeo componente)/imagens de computador


Informação	Horas da Lâmpada	<ul style="list-style-type: none"> <li>O texto da mensagem será apresentado a amarelo quando for altura de substituir a lâmpada.</li> <li>A hora de 0H a 10H será apresentada como 0H. Das 10H em diante, o tempo será apresentado unidades de 1 hora.</li> </ul>
	Fonte	
	Sinal entrada	
	Resolução	
	Modo Scan	
	Taxa renovação»	
	Info sinc	
	Sinal Vídeo	O "Informação" menu é apenas utilizado para apresentar o estado do projector.
	Cor Intensa	Apresenta a intensidade da cor da transmissão de HDMI.
	Estado	Esta é informação sobre erros ocorridos no projector. Este valor é por vezes consultado quando se procede a inquéritos.
	Número de Série	Este valor é por vezes consultado quando se procede a inquéritos.

Reiniciar	Reiniciar tudo	Pág. 47
	Restabeleci. memória	Pág. 47
	Rein. Posição Lente	Pág. 47
	Reinic. Horas Lâmpada	Pág. 47

## Menu "Imagem"

☐ Não apresentado quando estão a ser recebidas entradas de sinais de imagem de um computador.

### Modo cor <sup>\*1</sup>

Podem ser seleccionadas cinco definições diferentes para o Modo de Cor, de modo a corresponder às imagens que estão a ser projectadas ou ao ambiente da projecção.  Pág. 18

### Brilho <sup>\*2</sup>

(O ajuste não é possível quando o "Modo cor" está definido para "x.v.Color".)  
Effectue o ajuste quando o nível de saída do equipamento ligado for reduzido e notar as imagens escuras.

### Contraste <sup>\*2</sup>

(O ajuste não é possível quando o "Modo cor" está definido para "x.v.Color".)  
Ajusta a diferença entre as regiões claras e escuras.  
Quando o contraste é aumentado, são obtidas imagens com uma maior modulação.

### Saturação da cor <sup>\*2</sup>

(O ajuste não é possível quando o "Modo cor" está definido para "x.v.Color".)  
Isto ajusta a intensidade da cor das imagens.

### Cor <sup>\*2</sup>

(O ajuste não é possível quando o "Modo cor" está definido para "x.v.Color".)  
Isto ajusta a coloração da imagem.


### Nitidez <sup>\*2</sup>

Isto ajusta a nitidez da imagem.

#### Padrão

Os resultados do ajuste são aplicados a toda a imagem.

#### Avançado

Isto pode ser utilizado para ajustar uma região específica.  Pág. 24

### Temp. abs. da cor <sup>\*2</sup>

(O ajuste não é possível quando "Modo cor" está definido para o seguinte. EH-R4000 : "Natural", "x.v.Color")  
Isto ajusta a coloração geral das imagens. Se seleccionar um valor mais elevado, as imagens terão um tom azulado; se seleccionar um valor inferior, as imagens terão um tom avermelhado. A temperatura absoluta da cor pode estar definida como qualquer uma das 12 definições no intervalo entre 5000K e 10000K.


### Tom da Pele <sup>\*2</sup>

(O ajuste não é possível quando "Modo cor" está definido para o seguinte. EH-R4000 : "Natural", "x.v.Color")  
Ajusta os tons de pele das pessoas que aparecem nas imagens. Se seleccionar um valor maior, o tom verde é aumentado e, se seleccionar um valor menor, é aumentado o tom vermelho.


### Avançado

(O ajuste não é possível quando o "Modo cor" está definido para "x.v.Color".)

#### Gamma <sup>\*1</sup>

Isto ajusta o gamma. Pode seleccionar um valor ou efectuar ajustes enquanto visualiza uma imagem ou um gráfico.  
 Pág. 22


#### RGB <sup>\*1</sup>

Permite-lhe ajustar o offset e ganho de cada um dos componentes das cores R/G/B.  Pág. 23

\*1 Os valores da definição são guardados em separado para cada fonte de imagem e tipo de sinal.


\*2 Os valores da definição são guardados em separado para cada fonte de imagem e definição de modo cor.

**RGBCMY \*1**

Permite-lhe ajustar a tonalidade, saturação e luminosidade de cada um dos componentes das cores R/G/B/C/M/Y.  
 Pág. 21

**Gama de cores \*1**

(Ajuste só é possível quando "Modo cor" está definido para "Natural".)

Selecciona de acordo com o modo gama de cores para o equipamento utilizado.  Pág. 23

- HDTV : Reproduz a gama de cores do HDTV studio standard (padrão internacional).
- SMPTE-C : Reproduz a gama de cores do padrão SMPTE-C.
- EBU : Reproduz a gama de cores do padrão EBU.


**Consumo de Energia \*2**

Permite-lhe seleccionar uma de duas definições para a intensidade da lâmpada.


Defina como "ECO" se as imagens de projecção forem demasiado claras ao projectar numa sala escura ou num ecrã pequeno. Quando utilizado na definição "ECO" ECO", o consumo de energia e o ruído da ventoinha durante a projecção são reduzidos.

**Íris Automática \*3**

(Ajuste não é possível quando "Modo cor" está ajustado para "x.v.Color".)

A velocidade de detecção do controlo de intensidade da luz em resposta às alterações de brilho das imagens pode ser definida como "Normal" ou "Alta velocidade" dependendo da sua preferência. Se for "Desactivado", não é efectuado o controlo de intensidade da luz.  Pág. 24


**Íris da Lente**

Ajusta o brilho a controlar a quantidade de luz dentro da lente de projecção.  Pág. 25

**Reiniciar**

Repõe todas as definições do menu "Imagem" para os valores predefinidos.

**Menu "Sinal"****Aspecto » \*1**

Selecciona o modo de aspecto.  Pág. 18

**Tamanho de zoom \*1**

(Ajuste só é possível quando "Aspecto" está definido para "Zoom".)

Esta função permite uma redução da imagem na vertical de modo a que a parte superior e inferior das imagens ocultas possam ser visualizadas quando se definir "Zoom". Quanto maior o valor do ajuste (redução de redução) aqui definido, maior será a compressão da imagem e serão visualizadas na vertical.

\*1 Os valores da definição são guardados em separado para cada fonte de imagem e tipo de sinal.

\*2 Os valores da definição são guardados em separado para cada fonte de imagem e definição de modo cor.

\*3 Os valores de definição são guardados separadamente para cada definição de modo cor.

- ☐ Não apresentado quando estão a ser recebidas entradas de sinais de imagem de um computador.
- ☐ Apresentado apenas para entrada de imagem de computador  
(não apresentado para sinais recebidos a partir da porta de entrada [HDMI1]/[HDMI2])

### Posição de zoom <sup>\*1</sup>

(Ajuste só é possível quando "Aspecto" está definido para "Zoom".)

Esta função desloca a posição de visualização da imagem numa direcção, para cima ou para baixo, de modo a visualizar capturas ao projectar imagens com capturas.

### Alinhamento <sup>\*1</sup>

Ajusta as imagens se aparecerem faixas verticais nas imagens.





### Sinc. <sup>\*1</sup>

Ajusta as imagens quando estas são apresentadas com cintilação, desfocagem ou interferência.

- Quando se ajustam as definições de brilho, contraste e nitidez também podem surgir nas imagens cintilação e desfocagem.
- Podem ser obtidos ajustes mais nítidos se ajustar primeiro o "Alinhamento" e, em seguida, "Sinc."

### Posição <sup>\*1</sup>

(A definição não é possível quando os sinais estão a ser recebidos a partir da porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2].)

Quando parte da imagem é afixada, mova a posição de visualização da imagem na vertical ou horizontal de modo a que toda a imagem seja projectada. Pressione , ,  e  para regular a posição.

### Progressivo <sup>\*1</sup>

(É definido apenas quando os sinais estão a ser inseridos a partir da porta de entrada [Vídeo] / [S-Video] ou estão a ser inseridos sinais 480i, 576i,

1080i a partir da porta de entrada [Component] (componente) / [HDMI1] / [HDMI2]).


Interlace (Entrelaçamento) <sup>(i)</sup> os sinais são convertidos para sinais progressivos (p) utilizando um método apropriado para a imagem.

- Vídeo : Ideal para imagens de vídeo em geral.
- Film : É ideal para imagens de filmes. Seleccione esta opção se a definição for "Automático" e houver cintilação nas imagens do filme.
- Automático : A conversão ideal é efectuada para vídeo, gráficos de computador e sinais de entrada de animação.

### Interpol. de quadros <sup>\*1</sup>

Os quadros actual e anterior são comparados e o quadro entre eles é interpolado para reduzir a desfocagem e produzir imagens em movimento mais nítidas. O grau de interpolação pode ser definido como "Baixa", "Normal" ou "Elevada" conforme pretendido. Ajuste para "Desactivado" se houver ruído na configuração "Baixa", "Normal" ou "Elevada" .

### Super-resolution <sup>\*1</sup>

Melhora as imagens "difusas" e defeituosas oferecendo aparência fina e detalhada às imagens projectadas. Quanto maior for o número, mais forte se torna o efeito.  Pág. 25

### Auto Ajuste

Define o ajuste automático como activado ou desactivado para definir se o videoprojector ajusta as imagens automaticamente para a condição óptima quando o sinal recebido é alterado. Os três itens ajustados automaticamente são "Alinhamento", "Posição" e "Sinc."

### Avançado

(Ajuste não é possível quando "Modo cor" está ajustado para "x.v.Color".)

#### Redução ruído <sup>\*1</sup>

Reduz a cintilação das imagens.

Estão disponíveis três modos. Seleccione o modo que melhor se adequa ao que pretende.

Configure "Desactivado" quando a origem da imagem, por exemplo DVD, contém pouca interferência eléctrica.

- ☐ Não apresentado quando estão a ser recebidas entradas de sinais de imagem de um computador.
- ☐ Apresentado apenas para entrada de imagem de computador  
(não apresentado para sinais recebidos a partir da porta de entrada [HDMI1]/[HDMI2])

### Red. ruído mosquito (Redução de ruído mosquito)\*<sup>1</sup>

Isto reduz a interferência que pode ser gerada à volta dos bordos das imagens na projecção de imagens MPEG. Estão disponíveis três modos. Seleccione aquele que preferir.

### Red. ruído bloco (Redução de ruído bloco)\*<sup>1</sup>

Defina como "Activado" reduzir o ruído de bloco que pode ocorrer ao projectar imagens MPEG que foram comprimidas numa taxa muito baixa.

### Nível Config.\*<sup>1</sup>

(Pode ser definido quando **NTSC**► forem inseridos a partir das portas [Video] / [S-Vídeo] ou quando sinais componentes vídeo são introduzidos a partir da porta [Component].)

Se utilizar produtos concebidos para locais como a Coreia do Sul que têm definições de nível preto (nível de configuração) diferentes, utilize esta função para obter imagens correctas. Verifique as especificações do equipamento ligado quando alterar esta definição.

### EPSON Super White\*<sup>1</sup>

(Ajuste só é possível quando modo cor está definido para "Natural" ou "Cinema" e os sinais estão a ser recebidos a partir da porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2].)

Se as regiões claras e brancas das imagens aparecerem desiguais e com sobreexposição, defina como "Activado".

Quando está definida como "Activado", a definição "Limite de Vídeo HDMI" será ignorada.

### Overscan\*<sup>1</sup>

(A definição só é possível quando os sinais estão a ser recebidos a partir da porta de entrada [HDMI1]/[HDMI2]/[Componente]).

- Desactivado, 2%, 4%, 6%, 8%: Se ajustado para "Desactivado", as partes superior e inferior da imagem algumas vezes são afetadas por interferência elétrica dependendo do sinal da imagem. Nesses casos, tente ajustar a posição de visualização de ("Posição"). ► Pág. 40
- Automático: Apresentado para sinais recebidos a partir da porta de entrada [HDMI1]/[HDMI2]. Isto é automaticamente ajustado para Desactivado ou 8%, dependendo do sinal de entrada. ("Automático" não é apresentado quando a porta DVI do equipamento está ligada à porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2].)

### Limite de Vídeo HDMI\*<sup>1</sup>

(Definição só é possível quando "EPSON Super White" estiver "Desactivado". Contudo, a definição não é possível quando "Modo cor" está definido para "x.v.Color".)

Quando a porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2] do projector estiver conectada a um DVD player, por exemplo, ajustar isto para Automático permite que o projector automaticamente determine e ajuste o limite de vídeo do sinal de entrada. Se isto for ajustado para Automático e uma condição de escurecimento/branqueamento ocorrer, ajuste o limite de vídeo do projector para combinar com o do DVD player. O ajuste no DVD player pode tanto ser Normal ou Expandir. (Se a porta DVI do equipamento estiver conectada à porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2] do projector, "Automático" não é exibido).

### Reiniciar

Todos os valores de ajuste no menu "Sinal", excepto "**Aspecto**►", são repostos nos valores predefinidos.





\*<sup>1</sup> Os valores da definição são guardados em separado para cada fonte de imagem e tipo de sinal.






## Menu "Definição"

### Bloquear definição

#### Bloqueio da Lente

Quando isto é ajustado para "Activado", as definições "Focalização", "Zoom" e "Deslocam. da Lente" serão bloqueadas nas suas definições actuais. Se pressionar ,  ou  quando "Bloqueio da Lente" está em "Activado",  será apresentado.




#### Bloqueio Parental

Bloqueia a função de ligação do botão  no painel de controlo do videoprojector para que uma criança não ligue acidentalmente o videoprojector e olhe para a respectiva lente. Quando o bloqueio é aplicado, o videoprojector só se liga se  for pressionado durante cerca de 3 segundos.  pode ser utilizado para desligar o videoprojector e o comando à distância continuará a funcionar normalmente.

Se alterar a definição, a nova definição ficará activa depois de desligar o videoprojector e de concluído o período de arrefecimento▶▶.

Mesmo que "Bloqueio Parental" esteja "Activado", tenha em atenção que a projecção é iniciada apenas ligando a alimentação principal, quando "Direct Power On" estiver definido em "Activado".

#### Bloqueio operação

Se estiver definida como "Activado", todos os botões no painel de controlo do projector, exceto  serão desativados.  será apresentado se algum destes botões for pressionado. Para cancelar, pressione e mantenha pressionado  no painel de controlo do videoprojector durante cerca de sete segundos ou mais.

Se alterar a definição, a nova definição entrará em vigor depois de sair do menu de configuração.

### Projecção

Deve ser definido de acordo com o método utilizado para instalar o projector.



- Frontal : Seleccione quando o videoprojector está instalado em frente ao ecrã.
- Frontal/Tecto : Seleccione quando o videoprojector está instalado em frente ao ecrã e suspenso no tecto.
- Posterior : Seleccione quando o videoprojector está instalado por trás do ecrã.
- Posterior/Tecto : Seleccione quando o videoprojector está instalado por trás do ecrã e suspenso no tecto.

### Modo de espera (EH-R4000 somente)

Ajuste para "Comunic.Activada" se deseja monitorar e /ou controlar o videoprojector via uma rede mesmo quando o videoprojector estiver no modo espera.

### Operação


#### Direct Power On

Quando o botão principal de alimentação está ligado, pode definir para a projecção iniciar (Activado)/não iniciar (Desactivado) sem pressionar  ou .


Quando estiver definido como "Activado" com a alimentação principal ligada, tenha cuidado pois é possível que ocorram picos de electricidade quando a electricidade retomar após uma falha de energia, podendo fazer com que o videoprojector se ligue.

#### Modo Repouso

O videoprojector está equipado com uma função de poupança de energia que faz com que o equipamento se desligue automaticamente e mude para modo de espera se não for emitido nenhum sinal para o videoprojector durante um período de tempo contínuo. O tempo antes de a função de poupança de energia entrar em funcionamento pode ser seleccionado de entre quatro definições disponíveis. Se "Desactivado" estiver seleccionado, a função de poupança de energia não funcionará.

Se pressionar  enquanto o videoprojector está em modo de suspensão, a projecção irá iniciar-se de novo.

#### Iluminação

Ajuste para "Desactivado" para desligar a luz de  e o indicador de operação, se a luz se tornar incômoda enquanto assiste a um filme ou similar numa sala escura.

## Trigger Out

Ajusta função de trigger para determinar se o estado ligado/desligado do videoprojector e os problemas de funcionamento do mesmo são comunicados a um dispositivo externo.

Se alterar a definição, a nova definição ficará activa depois de desligar o videoprojector e de concluído o período de arrefecimento▶▶.

- Desactivado : Nenhuma voltagem sai da porta "trigger out" .
- Energia : Quando a energia do projector é ligada, uma voltagem sai da porta "trigger out".
- Wide anamórfico: Se a energia do projector é ligada enquanto o modo arrefecimento está ajustado para "Wide anamórfico" ou "Compressão Horiz", uma voltagem irá sair da porta "trigger out".





## Modo Alta Altitude

Uma ventoinha está definida para uma velocidade determinada de rotação de forma a baixar a temperatura.

Quando utilizar o videoprojector a uma altitude superior a aprox. 1.500 m, defina esta função como "Activado".

## Visor

### Posição de menu

Pressione , ,  e  para especificar a posição para os menus a serem apresentados.

### Cor do menu

Selecciona a cor do menu de configuração principal.

- Cor 1: Preto
- Cor 2: Azul

### Mensagem

Define se a seguinte mensagem é apresentada (Activado) ou não (Desactivado).

- Sinal de imagem, modo cor, aspecto▶▶ e nome do item quando as definições de memória são recuperadas.
- Se não entrar algum sinal de imagem ou os sinais de entrada não são suportados.


### Visualizar fundo

Apresenta um menu para seleccionar o estado do ecrã quando utiliza a função em branco ou não é recebido nenhum sinal de imagem.

### Ecrã inicial

Define se o ecrã de arranque (o logo de ecrã EPSON que é projectado quando se inicia a projecção) é apresentado (Activado) ou não (Desactivado). Se alterar a definição, a nova definição ficará activa depois de desligar o videoprojector e de concluído o período de arrefecimento▶▶.

### Confirmação Espera

Ajusta se uma mensagem de confirmação é apresentada (Activado) ou não (Desactivado) quando pressionar  no controle à distância.

## Sinal entrada

### Sinal Vídeo

Define o formato de sinal de acordo com o equipamento de vídeo que está ligado à porta de entrada [Video] (Vídeo) ou [SVideo] (S-Vídeo). Se estiver definido como "Automático", o formato de sinal de vídeo é definido automaticamente.

Se houver muita interferência na imagem ou se ocorrer algum problema como não ser apresentada nenhuma imagem apesar de "Automático" estar seleccionado, seleccione o formato de sinal correcto manualmente.

### Component

Altere esta definição de acordo com o tipo de sinal que está a ser enviado do equipamento de vídeo que está ligado à porta de entrada [Componente].

Se "Automático" estiver seleccionado, o sinal apropriado é automaticamente definido. Se as cores foram apresentadas de forma não natural apesar de "Automático" estar seleccionado, seleccione o nome do sinal apropriado no menu.

### Língua


Define o idioma de visualização para mensagens e menus.

### Reiniciar

Os valores de ajuste para as funções do menu "Definição" são repostos para os valores predefinidos, excepto para "Modo Alta Altitude", "Projeção", "Component", "Língua" e "Modo de espera" (EH-R4000 apenas).


## Menu "Memória"

### Chamar a memória


Recupera as definições guardadas anteriormente através de "Salvar a memória".  Pág. 26

Não é possível seleccioná-lo quando não se grava nenhum conteúdo em "Salvar a memória".


### Salvar a memória

Pode ser usada para guardar as definições ajustadas usando os menus "Sinal" e "Imagem".  Pág. 26

### Apagar a memória


Você pode eliminar memórias gravadas desnecessárias.  Pág. 26

### Renomear a memória

Esta opção pode ser utilizada para alterar os nomes das memórias de "Memória1" a "Memória10". Pode mudar o nome de modo que as definições sejam fáceis de reconhecer. Um dos dois métodos seguintes pode ser utilizado para alterar o nome de uma memória.  Pág. 26

- Seleccione uma nova memória da lista e mude o nome.
- Seleccione "Personalizado" e, em seguida, introduza o nome pretendido.

### Chamar Posição Lente

Recupera as definições guardadas anteriormente através de "Salvar Posição Lente".  Pág. 28

Não é possível seleccioná-lo quando não se grava nenhum conteúdo em "Salvar Posição Lente".

### Salvar Posição Lente

Você pode guardar as definições de foco, zoom e troca de lente.  Pág. 28

### Apagar Posição Lente

Você pode eliminar definições de posições de lente desnecessárias.  Pág. 28

### Renom. Posição Lente

Esta opção pode ser utilizada para alterar os nomes das memórias de "Memória1" a "Memória3".

## Menu "Rede" (EH-R4000 somente)

### Informação de rede

Você pode verificar o status das definições para cada rede.

Nome do projector

Apresenta o nome do videoprojector usado para identificar o mesmo quando conectado a uma Rede.

DHCP

Mostra se DHCP está em uso(Activado) ou não (Desactivado).

Endereço IP

Mostra o endereço IP a ser atribuído ao videoprojector.

Máscara sub-rede

Mostra a máscara de subrede para o videoprojector.

Endereço gateway

Mostra o endereço IP de gateway para o videoprojector.

Endereço MAC

Apresenta o endereço MAC

### Básicas

Nome do projector

Apresenta o nome do videoprojector usado para identificar o mesmo quando conectado a uma Rede. Quando editar, você pode entrar até 16 caracteres alfanúmericos de byte único.

Senha PJLink

Defina uma palavra-passe para acessar o videoprojector usando um software PJLink compatível. Você pode entrar até 32 caracteres alfanúmericos de byte único.

Palav-passe/Co.Web

Defina uma palavra-passe para efetuar as definições e controlar o projector usando o Web Control. Você pode entrar até oito caracteres alfanúmericos de byte único. Web Control é uma função de computador que permite configurar e controlar o projector utilizando Web browser num computador conectado a uma Rede.

### Rede com fios

DHCP

Ajuste para usar ou (Activado/Desactivado) não usar DHCP. Se estiver ajustado para "Activado" você não pode ajustar mais endereços.

Endereço IP

Você pode entrar o Endereço IP atribuído ao projector. Você pode entrar um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Entretanto, os seguintes Endereços IP não podem ser utilizados.

0.x.x.x, 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (onde x é um número de 0 a 255)

Máscara sub-rede

Você pode entrar a máscara de sub-rede para o projector. Você pode entrar um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Entretanto, as seguintes Máscaras de Sub-rede não podem ser usadas.

0.x.x.x para 254.x.x.x, 255.255.255.255

**Endereço gateway**

Você pode digitar o endereço IP de gateway para o projector. Você pode entrar um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Entretanto, os seguintes endereços de gateway não podem ser usados.  
0.x.x.x, 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (onde x é um número de 0 a 255)

**Correio****Aviso de E-mail**

Você pode ajustar ou não (Activado/Desactivado) para ser notificado por e-mail.

**Servidor SMTP**

Você pode entrar o Endereço IP para o Servidor SMTP para o videoprojector.  
Você pode entrar um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Entretanto, os seguintes Endereços IP não podem ser utilizados.  
0.x.x.x, 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (onde x é um número de 0 a 255)

**Número da porta**

Você pode entrar o Número de Porta para o Servidor SMTP. O valor padrão é 25. Você pode entrar os números entre 1 e 65535.

**Config. Endereço 1-3**

Entre o Endereço de Correio Electrónico e o conteúdo do Correio para receber notificações quando uma anormalidade ou alerta ocorrer no videoprojector. Você pode entrar até 32 caracteres alfanuméricos de byte único para o endereço de correio electrónico. Você pode seleccionar múltiplos problemas ou alertas para ser notificado por Correio. Você também pode modificar cada Endereço de Correio Electrónico.







**AMX Device Discovery**

Quando o videoprojector está conectado a uma rede, ajuste isto para "Activado" e permita que o videoprojector seja detectado por AMX Device Discovery. Ajuste isto para "Desactivado" se não estiver conectado a um ambiente controlado com um controlador da AMX ou AMX Device Discovery.

**Reiniciar**

Para reiniciar todas as definições de Rede, seleccione "Sim".

## Operações do teclado virtual

O menu da Rede contém itens que exigem a entrada de alfanuméricos durante a configuração. Neste caso, o seguinte software de teclado é exibido. Utilize     ou  para mover o cursor para a tecla pretendida e, sem seguida pressione  para entrar o alfanumérico. Após entrar, pressione [Finalizar] no teclado para confirmar sua entrada. Pressione [Cancelar] no teclado para cancelar sua entrada.



Cada vez que a tecla [CAPS] é seleccionada, ela ajusta e altera entre letras maiúsculas e minúsculas.

Cada vez que a tecla [SYM1/2] é seleccionada, ela ajusta e altera as teclas de símbolos para a secção incluída no quadro.

## Menu "Reiniciar"

### Reiniciar tudo

Repõe todas as definições do menu de configuração nos valores predefinidos. As definições "Component" e "Língua" no menu "Definição" e as definições "Memória" não são repostos nas predefinições mesmo que se efectue "Reiniciar tudo".

Definições para o menu "Rede" não são repostas quando "Reiniciar tudo" é efectuado. (EH-R4000 somente)

### Restabeleci. memória

Reinicia (elimina) todas as definições que foram efectuadas utilizando "Salvar a memória".

### Rein. Posição Lente

Reinicia (elimina) todas as definições que foram efectuadas utilizando "Salvar Posição Lente".

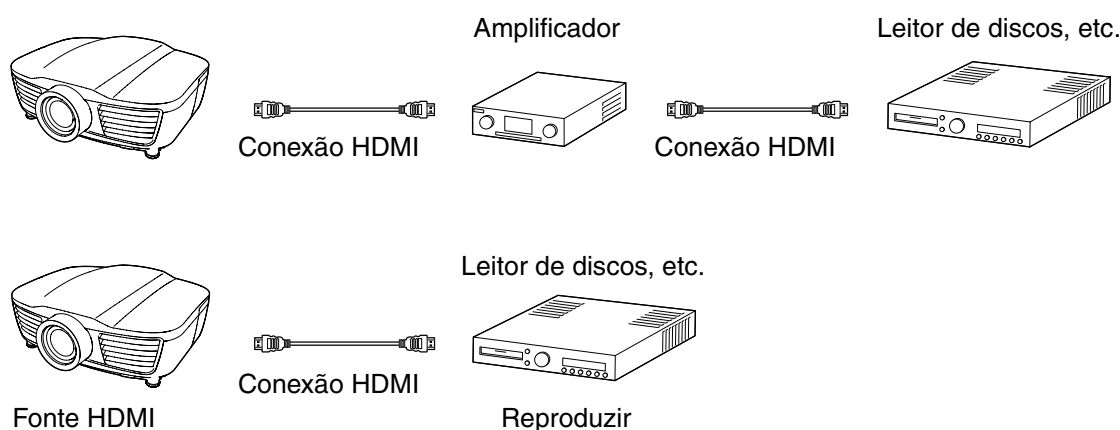
### Reinic. Horas Lâmpada

Apaga o tempo cumulativo de funcionamento da lâmpada e repõe em "0H". Efectue este procedimento quando substituir a lâmpada.


Dispositivos de áudio e de vídeo compatíveis com HDMI-CEC conectados às portas HDMI do videoprojector podem ser controlados pelo comando à distância; como activar o videoprojector e os dispositivos em uma vez ou ajustar o volume do amplificador utilizando o comando à distância do videoprojector.

Ainda se o amplificador não estiver em conformidade com o padrão HDMI-CEC, as operações à distância podem ser efectuadas se o dispositivo conectado estiver em conformidade com esses padrões.

## Exemplo de conexão



## Definição de ligação HDMI

Pressione  no comando à distância para seleccionar "Ligação HDMI". Definir como "Activado" oferece as funções a seguir.

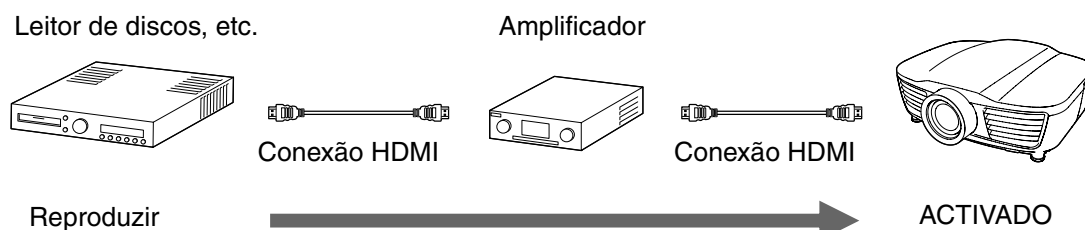


- Ligação (Dispositivo -> PJ)
- Desligar (PJ -> Dispositivo)
- Controlo de dispositivos conectados (Reproduzir, parar, avançar, recuar, avançar pesquisa de capítulo, recuar pesquisa de capítulo, pausa)
- Ligação (PJ -> Dispositivo)
- Ajuste do volume do amplificador AV

É necessário instalar os dispositivos conectados para utilizar a ligação HDMI. Para obter mais informações, consulte a documentação fornecida com os dispositivos.

### ■ Ligação (Dispositivo -> PJ)

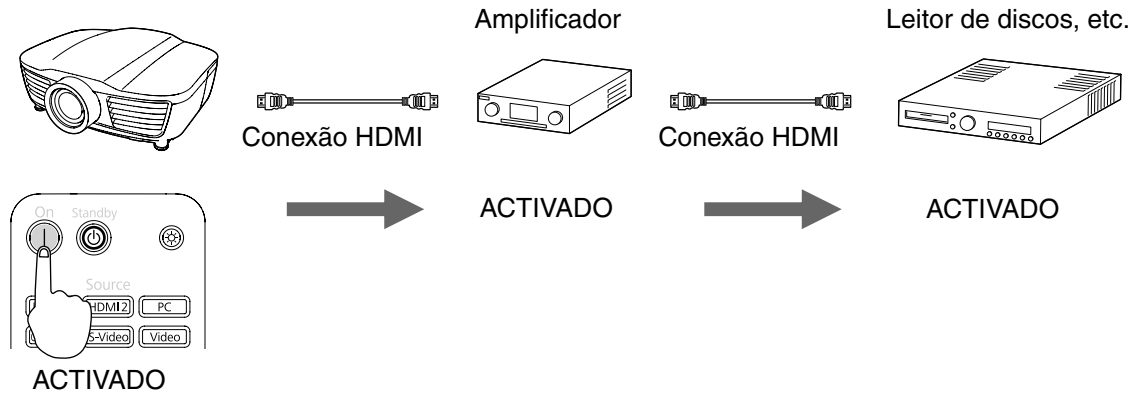
Quando iniciar a reprodução de áudio e vídeo pelo dispositivo conectado, o videoprojector é activado.





### ■ Ligação (PJ -> Dispositivo)

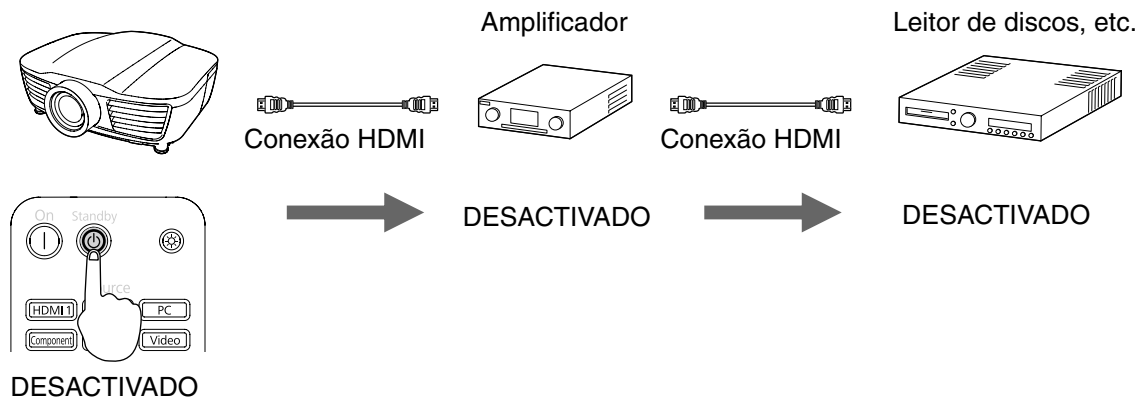
Quando o videoprojector estiver activado, os dispositivos conectados também estarão.  
Se estiverem conectados vários dispositivos que não sejam o amplificador, a energia do último dispositivo usado é activada.



### ■ Desligar (PJ -> Dispositivo)

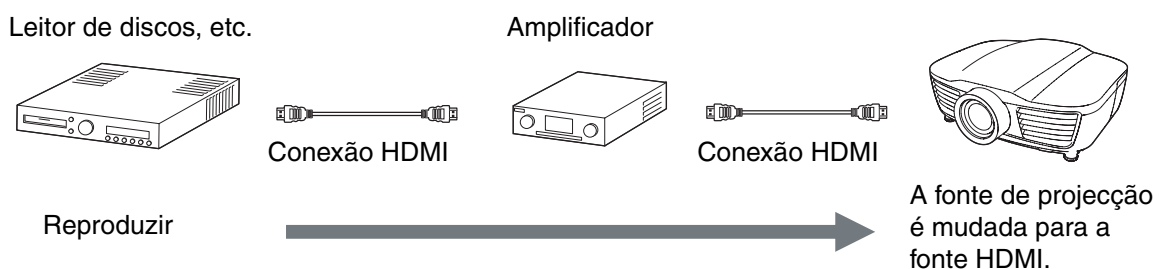
Quando o videoprojector estiver desactivado, os dispositivos conectados também estarão.

- A função de ligação de alimentação CEC dos dispositivos conectados deve estar activada.
- A depender do estado dos dispositivos, eles não podem ser desactivados, como durante a gravação.








### ■ Ligação de entrada de sinal

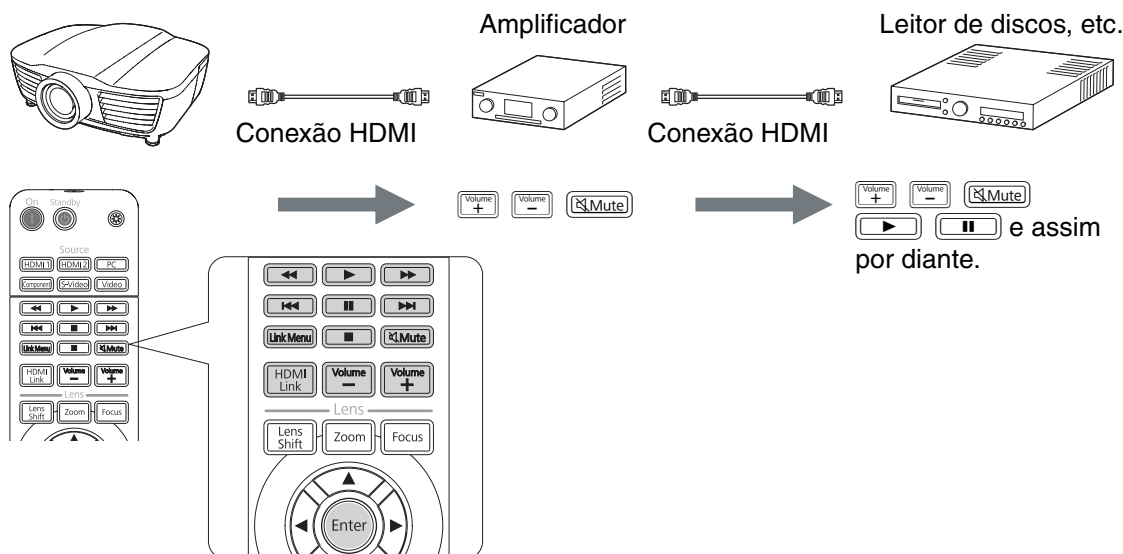
Quando iniciar a reprodução de áudio e vídeo pelo dispositivo conectado, a fonte de entrada é mudada para a fonte HDMI.



## ■ Ajuste do volume do amplificador AV / Controlo de dispositivos conectados

É possível ajustar o volume do amplificador, eliminar som, ou efectuar outras operações utilizando as teclas     .

Se não houver múltiplos amplificadores ou dispositivos, o primeiro dispositivo reconhecido é operado. Para controlar outro dispositivo, seleccione o dispositivo de destino da lista de dispositivos conectados.




## Lista de dispositivos conectados

### 1 Pressione no comando à distância para seleccionar "Ligações Dispositivo".

É apresentada uma lista de dispositivos de fonte HDMI.

A lista apresenta até 10 dispositivos.

**Tipo:** É apresentado o tipo de dispositivo (Leitor, gravador, Sistema AV System ou Sintonizador).

A luz verde (  ) à esquerda do dispositivo indica o dispositivo seleccionado actualmente.

**Nome:** É apresentado o nome do producto, como o número do modelo de dispositivos HDMI-CEC compatíveis.

Nada é apresentado quando o nome do produto não pode ser obtido a partir do dispositivo.


[Ligações Dispositivo]		
Tipo	Nome	Fonte
 Gravador 1	BM-XXX	HDMI1
 Reprodutor 1	DMR-XXX	HDMI2
 Gravador 2		HDMI1
 Sistema AV	YSP-XXX	HDMI2

Esc Voltar Seleção Enter Aplicar HDMI Link Sair

### 2 Uma vez seleccionado o dispositivo de destino as operações seguintes são possíveis.

- Activar o dispositivo quando em modo de espera.
- Trocar a fonte de entrada para HDMI 1 ou HDMI2 quando o dispositivo é conectado e projectar as imagens.
- Operar o menu de ligação do dispositivo ou iniciar a reprodução.

#### Sugestão

- É necessário utilizar cabos HDMI compatíveis.
- Alguns dispositivos compatíveis com HDMI-CEC não podem ser operados ou algumas de suas funções podem falhar. Consulte a documentação fornecida com os dispositivos.
-  Documentação do dispositivo

## Alterar definições utilizando um Web Browser (Web Control)

É possível controlar e definir o videoprojector a partir de um computador conectado a uma rede utilizando o Web browser. Operações de definição e controle podem ser efectuadas remotamente se utilizar esta função. Além disso, é mais fácil digitar os caracteres solicitados utilizando o teclado do computador.

Como Web browser, utilize o Microsoft Internet Explorer 6.0 ou versões posteriores. Se utilizar um Macintosh, pode utilizar o Safari. Porém, se utilizar o Safari no Mac OS X 10.2.8, alguns dos botões de opção de controle da web podem não ser apresentados.

### Sugestão

É possível efectuar definições ou controlar o videoprojector a partir de um Web browser ainda que o videoprojector esteja em modo de espera através da função "Modo de espera" no menu "Definição" do videoprojector para "Comunic.Activada".

## Ligar um cabo LAN

Conectar com um cabo LAN 100BASE-TX ou 10BASE-T LAN comercialmente disponível. Para evitar falhas, um cabo LAN blindado categoria 5.

## Apresentar Controlo Web

Utilize o seguinte procedimento para apresentar o controlo Web.

### Sugestão

Se o Web browser for definido para conectar por um servidor proxy server, o controlo Web, não será possível apresentá-lo. Para utilizar o controlo Web Control você precisa efectuar as definições de conexão de rede com um dispositivo diferente de um servidor proxy.


## Entrar o endereço IP do videoprojector

O controlo Web Control pode ser aberto ao especificar o endereço IP do videoprojector do seguinte modo:

**1** Inicie o Web browser no computador.

**2** Entre o endereço IP do videoprojector na caixa de entrada de endereço, em seguida, pressione a tecla [Enter] no teclado do computador.

O controlo Web é apresentado.

Quando "Palav-passe/Co.Web" é definido no menu "Rede" a partir do menu Configuração do videoprojector, entre a palavra-passe. Entre o conjunto de caracteres para a "Palav-passe/Co.Web" como palavra-passe.  Pág. 45

## Definição do video projector

É possível definir itens actualmente definidos no menu Configuração do videoprojector. O conjunto de índices é refletido no menu Configuração. Há itens que somente são definidos no Web browser.

### Os itens no menu Configuration não podem ser definidos no Web browser

Todos os itens no menu Configuração podem ser definidos excepto os seguintes.

- "Sinal" - "Tamanho de zoom"
- "Definição" - "Operação" - "Modo Alta Altitude"
- "Definição" - "Visor" - "Cor do menu"
- "Definição" - "Visor" - "Nome do Modelo"
- "Reiniciar" - "Reiniciar tudo", "Reinic. Horas Lâmpada"
- "Sinal" - "Posição de zoom"
- "Definição" - "Visor" - "Posição de menu"
- "Definição" - "Visor" - "Confirmação Espera"
- "Definição" - "Língua"

Os itens disponíveis em cada menu são os mesmos do menu Configuração do videoprojector.

☞ Pág. 30

## Utilizar a função Notificação por correio electrónico para reportar problemas



Quando definir a função de notificação por correio electrónico a partir do menu Configuração do videoprojector serão enviadas mensagens de notificação aos endereços de correio electrónico predefinidos quando ocorrer um problema ou um aviso com o videoprojector. Isso permitirá que o operador seja notificado sobre problemas com os videoprojectores até mesmo em locais distantes dos mesmos. ➡ Pág. 30



### Sugestão

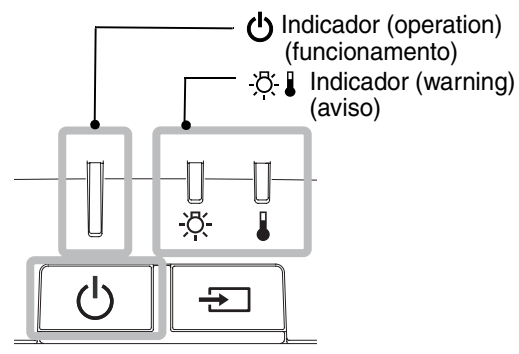
- Podem ser gravados no máximo três destinos de notificação (endereços) e mensagens de notificação podem ser enviadas a todos os três destinos de uma vez.
- Se um projector desenvolver um problema crítico e parar de funcionar subitamente, pode ser que ele não envie a mensagem de notificação ao operador sobre o problema.
- A monitorização é possível se "Comunic.Activada" é definido a partir do menu "Definição" do menu Configuração do videoprojector, mesmo se o videoprojector estiver no "Modo de espera".

## Utilizar os Indicadores Luminosos

O status do videoprojector é indicado utilizando os indicadores. O indicador de operação  acende e pisca e  acende e pisca em vermelho de acordo com o status actual.

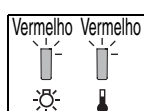
As tabelas seguintes descrevem o significado dos indicadores luminosos e explicam como resolver os problemas indicados.

\* Se todos os indicadores luminosos estiverem apagados, verifique se o cabo de alimentação está ligado correctamente e se o botão principal de alimentação está ligado.

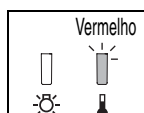


### Quando o indicador luminoso (aviso) está aceso ou intermitente aviso/problema

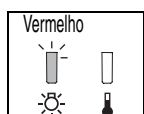
 : Aceso  /  : Intermitente  : Apagado





**Problema interno**  
**Problema com a Íris**  
**Automática/Problema com o**  
**filtro de cinema**




**Problema com a ventoinha/**  
**Problema no sensor**




**Problema com a lâmpada/Erro de lâmpada acesa**  
Verifique se a lâmpada está partida.  Pág. 69  
Limpe o filtro de ar.  Pág. 65

#### Importante

Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica. Em seguida contacte o seu revendedor local ou o endereço mais próximo entre aqueles fornecidos no *Guia de Apoio e Assistência*.  *Lista de Contactos para Videoprojectores Epson*


Se a lâmpada  
não estiver  
partida

Substitua a  
lâmpada e, em  
seguida ligue o  
videoprojector.

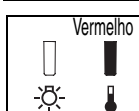
Se o problema não ficar resolvido depois de substituir a lâmpada, pare de utilizar o videoprojector e desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica. Em seguida contacte o seu revendedor local ou o endereço mais próximo entre aqueles fornecidos no *Guia de Apoio e Assistência*.  *Lista de Contactos para Videoprojectores Epson*

Se a lâmpada  
não estiver  
partida

Contacte o seu revendedor local ou o endereço mais próximo entre aqueles fornecidos na *Lista de Contactos para Videoprojectores Epson*.

Quando utilizar o videoprojector a uma altitude superior a aprox. 1.500 m, certifique-se de que define a função "Modo Alta Altitude" como "Activado".  Pág. 43

■ : Aceso     : Intermitente    □ : Apagado

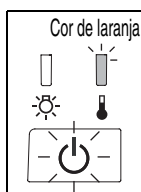


### Temperatura interna elevada (sobreaquecimento)

A lâmpada irá ser desligada automaticamente e a projecção será interrompida. Aguarde aproximadamente 5 minutos. Quando a ventoinha de arrefecimento parar, desligue o botão principal de alimentação na parte posterior do videoprojector.

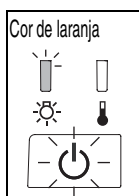
- Se o projector estiver instalado numa parede, deixe um espaço de 20 cm ou mais entre o projector e a parede.
  - Limpe os filtros de ar se estes estiverem bloqueados.
- 👉 Pág. 65

Se o problema não estiver resolvido quando voltar a ligar o videoprojector, interrompa a utilização do videoprojector, desligue o botão principal de alimentação e desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica. Em seguida contacte o seu revendedor local ou o endereço mais próximo entre aqueles fornecidos no *Guia de Apoio e Assistência*.  
👉 *Lista de Contactos para Videoprojectores Epson*



### Arrefecimento de alta velocidade em curso

Pode continuar a utilizar o videoprojector, mas se a temperatura aumentar novamente, este será desligado automaticamente.



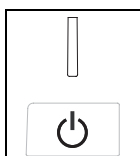
### Aviso de substituição da lâmpada

Está na altura de substituir a lâmpada. Substitua a lâmpada por outra nova assim que for possível. 👉 Pág. 70


Se continuar a utilizar o videoprojector sem substituir a lâmpada, ela pode fundir.

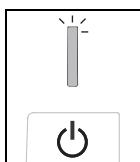
## Estados dos indicadores no funcionamento normal

Durante o funcionamento normal, o indicador  está apagado.  : Aceso     : Intermitente





### Em espera

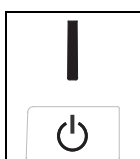
Se pressionar , a projecção irá iniciar-se depois de um breve intervalo.



### Aquecimento em curso

O período de aquecimento é de cerca de 50 segundos.

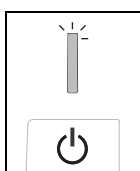
Quando o videoprojector está aquecendo, não pressione  no comando à distância ou  no painel de controlo para colocar o videoprojector no modo espera.



### Projecção em curso

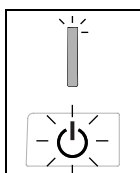
O funcionamento normal está em curso.

O indicador está desactivado quando a função de iluminação está definida como "Desactivado".



### Arrefecimento em curso (aprox. 16 segundos)

O comando à distância e o painel de controlo estão desactivados durante o arrefecimento. Quando o arrefecimento estiver concluído, o videoprojector volta ao modo de espera. Se o interruptor de alimentação principal na parte posterior do videoprojector for desligado enquanto o arrefecimento ainda está em curso, espere até que a lâmpada tenha arrefecido o suficiente (são necessários aproximadamente 10 minutos) e volte a ligar o interruptor de alimentação principal.



### Preparação para monitorização de rede (somente EH-R4000)

Nenhum botão pode ser operado enquanto esta oscila.



## Quando os indicadores luminosos não ajudam

Se ocorrer um dos problemas apresentados em seguida e os indicadores luminosos não oferecerem uma solução, consulte a página indicada em cada problema.

### Problemas relacionados com imagens

- **Não aparecem imagens** 🖱️ Pág. 57  
A projecção não tem início, a área de projecção está totalmente preta, a área de projecção está totalmente azul, etc.
- **As imagens com movimento não são apresentadas** 🖱️ Pág. 57  
As imagens com movimento reproduzidas num computador não são apresentadas.
- **É apresentada a mensagem "Não Suportada."** 🖱️ Pág. 58
- **É apresentada a mensagem "Sem Sinal."** 🖱️ Pág. 58
- **As imagens estão esbatidas ou desfocadas** 🖱️ Pág. 59
- **As imagens apresentam interferências ou distorção** 🖱️ Pág. 59
- **A imagem é apresentada truncada (grande) ou pequena** 🖱️ Pág. 60  
É apresentada apenas parte da imagem.
- **As cores da imagem não estão correctas** 🖱️ Pág. 60  
As imagens aparecem com tons azuis ou esverdeados, as imagens são a preto e branco, as cores estão esbatidas, etc.  
(Os ecrãs LCD e monitores dos computadores têm diferentes desempenhos a nível da reprodução de cores, pelo que as cores projectadas pelo videoprojector e as cores apresentadas no monitor podem não corresponder necessariamente, mas isso não representa um problema.)
- **As imagens são apresentadas escuras** 🖱️ Pág. 61
- **A projecção pára automaticamente** 🖱️ Pág. 61

### Problemas ao iniciar a projecção

- **A alimentação não é ligada** 🖱️ Pág. 61

### Problemas com o comando à distância

- **O comando à distância não funciona** 🖱️ Pág. 62

### Outros problemas

- **Quero alterar o idioma das mensagens e dos menus** 🖱️ Pág. 62

### Problemas de rede (somente EH-R4000)











- **Não é recebido correio, mesmo quando ocorre um problema no videoprojector** 🖱️ Pág. 62

### Problemas de ligação HDMI


- **Não é possível efectuar operações utilizando a ligação HDMI** 🖱️ Pág. 63
- **O nome do dispositivo não é apresentado na lista de dispositivos conectados** 🖱️ Pág. 63

## Problemas relacionados com imagens

### ■ Não aparecem imagens

<b>Pressionou o botão [Power] (Alimentação)?</b>	Pressione  no comando à distância ou  no painel de controlo do videoprojector.
<b>O botão principal de alimentação está desligado?</b>	Ligue o botão principal de alimentação na parte posterior do videoprojector.
<b>Os indicadores luminosos estão todos apagados?</b>	Desligue o cabo de alimentação e volte a ligá-lo.  Pág. 14 Verifique o disjuntor no quadro eléctrico para verificar se existe corrente.
<b>O modo em branco está activo?</b>	Pressione  no comando à distância para cancelar a função em branco.
<b>Está a ser recebido algum sinal de vídeo?</b>	Verifique se a alimentação do equipamento ligado está ligada. Se o comando do menu "Mensagem" foi definido como "Activado", serão apresentadas mensagens relacionadas com os sinais de imagem.  "Definição" - "Visor" - "Mensagem" Pág. 43
<b>As definições de formato de imagem estão correctas?</b>	Se estiver a receber um sinal <u>composite video (vídeo composto)</u>  ou <u>S-Vídeo</u>  Se a projecção não se efectuar enquanto o comando do menu "Sinal Vídeo" está definido como "Automático", seleccione o formato do sinal que corresponde à fonte de sinal.  "Definição" - "Sinal entrada" - "Sinal Vídeo" Pág. 43  Se a fonte de sinal estiver ligada à porta de entrada [Component] (Componente) Se a projecção não se efectuar enquanto "Component" no comando do menu "Sinal entrada" estiver definido como "Auto", defina o formato do sinal que corresponde ao sinal que está a ser projectado a partir do equipamento ligado.  "Definição" - "Sinal entrada" - "Component" Pág. 44
<b>As definições do menu de configuração foram efectuadas correctamente?</b>	Tente redefinir todas as definições actuais.  Pág. 47
<b>O videoprojector e o computador foram ligados quando já estavam ligados à fonte de alimentação?</b>	Se a ligação for efectuada quando a alimentação já está ligada, a tecla de função (Fn), que muda o sinal de vídeo do computador para saída externa, pode não funcionar. Desligue o computador que está ligado ao videoprojector e, em seguida, volte a ligá-lo.
<b>Quando um computador está ligado</b>	


### ■ As imagens com movimento não são apresentadas

<b>O sinal da imagem do computador está definido para emitir simultaneamente para o exterior e para o monitor de LCD simultaneamente?</b>	Ao tentar exibir imagens simultaneamente num monitor externo e num monitor LCD, imagens em movimento podem não ser exibidas devido às especificações do computador. Ajuste o sinal da imagem para somente saída externa.  Documentação que acompanha o computador, por exemplo, em secções com um título do tipo "Saída externa" ou "Ligar a um monitor externo"
<b>Apenas quando projectar imagens a partir de um laptop ou de um computador com ecrã LCD incorporado</b>	



## ■ É apresentada a mensagem "Não Suportada."

<p><b>As definições de formato de imagem estão correctas?</b></p>	<p>Se estiver a receber um sinal <u>composite video (vídeo composto)</u> ou <u>S-Vídeo</u></p> <p>Se a projecção não se efectuar enquanto o comando do menu "Sinal Vídeo" está definido como "Automático", seleccione o formatado sinal que corresponde à fonte de sinal.</p> <p>☛ "Definição" - "Sinal entrada" - "Sinal Vídeo" Pág. 43</p> <hr/> <p>Se a fonte de sinal estiver ligada à porta de entrada [Component] (Componente)</p> <p>Se a projecção não se efectuar enquanto "Component" no comando do menu "Sinal entrada" estiver definido como "Auto", defina o formato do sinal que corresponde ao sinal que está a ser projectado a partir do equipamento ligado. ☛ "Definição" - "Sinal entrada" - "Component" Pág. 44</p>
<p><b>O modo corresponde à frequência e resolução dos sinais de imagem?</b></p> <p><b>Apenas quando projectar imagens a partir do computador</b></p>	<p>Utilize o comando do menu "Resolução" para verificar os sinais recebidos e verifique a "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" para ter a certeza de que os sinais são compatíveis.</p> <p>☛ "Informação" - "Resolução" Pág. 34, 37</p> <p>☛ "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" Pág. 74</p>










## ■ É apresentada a mensagem "Sem sinal."

<p><b>Os cabos estão ligados correctamente?</b></p>	<p>Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados. ☛ Pág. 12</p>
<p><b>Foi seleccionada a porta de entrada de vídeo correcta?</b></p>	<p>Pressione <input type="button" value="HDMI 1"/>, <input type="button" value="HDMI 2"/>, <input type="button" value="Component"/>, <input type="button" value="PC"/>, <input type="button" value="S-Video"/> ou <input type="button" value="Video"/> no comando à distância ou  no painel de controlo do videoprojector para alterar a fonte de imagem. ☛ Pág. 15</p>
<p><b>O equipamento está ligado à fonte de alimentação?</b></p>	<p>Ligue os dispositivos.</p>
<p><b>Os sinais de imagem estão a ser emitidos para o videoprojector?</b></p> <p><b>Apenas quando projectar imagens a partir de um laptop ou de um computador com écran LCD incorporado</b></p>	<p>Se os sinais de imagem só estão a ser emitidos para o monitor de LCD do computador, tem de alterar a saída.</p> <p>Em alguns modelos de computador, quando os sinais de imagem são emitidos para o exterior, as imagens deixam de ser apresentadas no monitor LCD.</p> <p>☛ Documentação que acompanha o computador, por exemplo, em secções com um título do tipo "Saída externa" ou "Ligar a um monitor externo"</p> <hr/> <p>Se a ligação for efectuada quando a alimentação já está ligada, a tecla de função [Fn], que muda o sinal de vídeo do computador para saída externa, pode não funcionar. Desligue o videoprojector e o computador e, em seguida, volte a ligá-los. ☛ Pág. 14</p>







## ■ As imagens estão esbatidas ou desfocadas

<b>A focagem foi ajustada correctamente?</b>	Ajusta o focus.  Pág. 16
<b>A tampa ainda está colocada na lente?</b>	Retire a tampa da lente.
<b>O videoprojector está a uma distância correcta?</b>	A distância recomendada do videoprojector ao ecrã é entre 83 a 1210 m para um tamanho de ecrã de 16:9 e entre 102 a 1482 m para um tamanho de ecrã de 4:3. Instale o videoprojector de forma a que a distância de projecção esteja dentro deste intervalo.  Pág. 10
<b>Formou-se condensação sobre a lente?</b>	Se o videoprojector for levado repentinamente de um ambiente frio para um ambiente quente ou se a temperatura ambiente se alterar repentinamente, pode-se formar condensação na superfície da lente, que poderá prejudicar a nitidez das imagens. Instale o videoprojector na sala aproximadamente 1 hora antes de ser utilizado. Se se formar condensação sobre a lente, desligue o equipamento e espere que a condensação desapareça.







## ■ As imagens apresentam interferências ou distorção

<b>As definições de formato de imagem estão correctas?</b>	<p>Se estiver a receber um sinal <u>composite video</u> (vídeo composto)  ou <u>S-Vídeo</u> </p> <p>Se a projecção não se efectuar enquanto o comando do menu "Sinal Vídeo" está definido como "Automático", seleccione o formatado sinal que corresponde à fonte de sinal.</p> <p> "Definição" - "Sinal entrada" - "Sinal Vídeo" Pág. 43</p> <p>Se a fonte de sinal estiver ligada à porta de entrada [Component] (Componente)</p> <p>Se a projecção não se efectuar enquanto "Component" no comando do menu "Sinal entrada" estiver definido como "Auto", defina o formato do sinal que corresponde ao sinal que está a ser projectado a partir do equipamento ligado.  "Definição" - "Sinal entrada" - "Component" Pág. 44</p>
<b>Os cabos estão ligados correctamente?</b>	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados.  Pág. 12
<b>Está a ser utilizado um cabo de extensão?</b>	Se for utilizado um cabo de extensão, a interferência pode aumentar. Tente ligar um aplicador de sinal.
<b>As definições "Sinc."  e "Alinhamento"  foram ajustadas correctamente?</b> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <b>Apenas quando projectar imagens a partir do computador</b> </div>	<p>O videoprojector tem uma função de ajuste automático que faz com que sejam projectadas imagens com uma qualidade óptima. No entanto, para alguns tipos de sinal, os ajustes correctos podem não ser conseguidos mesmo depois de ser efectuado o ajuste automático. Nesses casos, utilize os comandos do menu "Alinhamento" e "Sinc." para efectuar os ajustes.</p> <p> "Sinal" - "Alinhamento", "Sinc." Pág. 40</p>
<b>Foi seleccionada a resolução correcta?</b> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <b>Apenas quando projectar imagens a partir do computador</b> </div>	<p>Defina o computador de modo a que os sinais que são emitidos sejam compatíveis com este videoprojector.</p> <p> "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" Pág. 74</p> <p>Documentação que acompanha o computador</p>

## ■ A imagem é apresentada truncada (grande) ou pequena

<b>Foi seleccionado o aspecto</b> » correcto?	Pressione  para seleccionar o aspecto que corresponde ao sinal de entrada.  Pág. 19 Se estiverem a ser projectadas imagens com legendas com "Zoom", utilize o comando de menu "Posição de zoom" para ajustar as imagens.  Pág. 40
<b>A definição "Posição" foi ajustada correctamente?</b>	Utilize o comando do menu "Posição" para efectuar o ajuste.  "Sinal" - "Posição" Pág. 40
<b>O computador foi definido para visualização dupla?</b> <div data-bbox="279 548 614 649" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>Apenas quando projectar imagens a partir do computador</b> </div>	Se a definição de visualização dupla tiver sido activada pelo computador ligado, apenas metade das imagens no ecrã do computador é apresentada pelo videoprojector. Para visualizar a totalidade da imagem no ecrã do computador, desactive a definição de visualização dupla.  Documentação que acompanha o controlador de vídeo do computador
<b>Foi seleccionada a resolução correcta?</b> <div data-bbox="279 728 614 828" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>Apenas quando projectar imagens a partir do computador</b> </div>	Defina o computador de modo a que os sinais que são emitidos sejam compatíveis com este videoprojector.  "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" Pág. 74 Documentação que acompanha o computador



## ■ As cores da imagem não estão correctas

<b>As definições de formato de imagem estão correctas?</b>	Se estiver a receber um sinal <u>composite video (vídeo composto)</u> » ou <u>S-Vídeo</u> » Se a projecção não se efectuar enquanto o comando do menu "Sinal Vídeo" está definido como "Automático", seleccione o formatado sinal que corresponde à fonte de sinal.  "Definição" - "Sinal entrada" - "Sinal Vídeo" Pág. 43
	Se a fonte de sinal estiver ligada à porta de entrada [Component] (Componente) Se a projecção não se efectuar enquanto "Component" no comando do menu "Sinal entrada" estiver definido como "Auto", defina o formato do sinal que corresponde ao sinal que está a ser projectado a partir do equipamento ligado.  "Definição" - "Sinal entrada" - "Component" Pág. 44
<b>Os cabos estão ligados correctamente?</b>	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados.  Pág. 12
<b>O <u>Contraste</u>» da imagem foi ajustado correctamente?</b>	Utilize o comando de menu "Contraste" para ajustar a cor.  "Imagem" - "Contraste" Pág. 38
<b>A cor foi ajustada devidamente?</b>	Utilize o comando de menu "Avançado" para ajustar a cor.  "Imagem" - "Avançado" Pág. 38
<b>A intensidade da cor e a coloração foram ajustadas correctamente?</b> <div data-bbox="279 1713 614 1814" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>Apenas quando projectar imagens a partir de uma fonte de vídeo</b> </div>	Utilize os comandos de menu "Saturação da cor" e "Cor" para ajustar a cor e a coloração.  "Imagem" - "Saturação da cor", "Cor" Pág. 38

### ■ As imagens são apresentadas escuras





O brilho da imagem foi ajustado correctamente?	Utilize os comandos do menu "Brilho" para efectuar os ajustes. ☛ "Imagem" - "Brilho" Pág. 38
O contraste da imagem foi ajustado correctamente?	Utilize o comando de menu "Contraste" para ajustar a cor. ☛ "Imagem" - "Contraste" Pág. 38
Está na altura de substituir a lâmpada?	Quando a lâmpada está próximo da altura em que deve ser substituída, as imagens começam a ficar mais escuras e a qualidade das cores diminui. Quando isso acontece, a lâmpada deve ser substituída por uma nova. ☛ Pág. 69
A Íris da lente está ajustada correctamente?	Ajuste a definição "Íris da Lente". ☛ Pág. 25

### ■ A projecção pára automaticamente

O modo de repouso está activo?	Se a função "Modo Repouso" tiver sido definida como On (Activada), a lâmpada desliga-se automaticamente se não for emitido nenhum sinal durante cerca de 30 minutos e o videoprojector muda para o modo de espera. Pressione o botão  no comando à distância ou o botão  no painel de controlo do videoprojector para o voltar a ligar. Para cancelar a definição do modo de suspensão, altere o comando do menu "Modo Repouso" para "Desactivado". ☛ "Definição" - "Operação" - "Modo Repouso" Pág. 42
--------------------------------	--




## Problemas ao iniciar a projecção

### ■ A alimentação não é ligada

Pressionou o botão [Power] (Alimentação)?	Pressione  no comando à distância ou  no painel de controlo do videoprojector.
O "Bloqueio Parental" está definido como "Activado"?	Se o comando do menu "Bloqueio Parental" estiver definido como "Activado", pressione  no painel de controlo do videoprojector durante cerca de 3 segundos ou pressione  no comando à distância para ligar o videoprojector. ☛ "Definição" - "Operação" - "Bloqueio Parental" Pág. 42
Os indicadores luminosos estão todos apagados?	Desligue o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. ☛ Pág. 14 Verifique o disjuntor no quadro eléctrico para verificar se existe corrente.
Os indicadores acendem e apagam quando se toca no cabo de alimentação?	Desligue o videoprojector, desligue o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. Se isto não resolver o problema, pode haver um problema com o cabo de alimentação. De seguida contacte o seu revendedor local ou o endereço mais próximo dos indicados nos <i>Guia de Apoio e Assistência</i> . ☛ <i>Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</i>


## Problemas com o comando à distância

### ■ O comando à distância não funciona

<b>A área de emissão de luz do comando à distância está virada para a área de recepção de luz do comando à distância no videoprojector quando está a ser utilizado?</b>	Vire o comando à distância para a área de recepção de luz do comando à distância no videoprojector. Âmbito de funcionamento  Pág. 13
<b>O comando à distância está muito afastado do videoprojector?</b>	O âmbito de funcionamento do comando à distância é de aproximadamente 10m.  Pág. 13
<b>A luz solar directa ou a luz intensa de lâmpadas fluorescentes está a incidir sobre a área de recepção de luz do comando à distância?</b>	Instale o videoprojector num local onde a luz solar directa não incida sobre a área de recepção de luz do comando à distância.
<b>As pilhas estão gastas ou foram inseridas incorrectamente?</b>	Insira pilhas novas, certificando-se de que são colocadas correctamente.  Pág. 13





## Outros problemas

### ■ Quero alterar o idioma das mensagens e dos menus

<b>Altere a definição de Língua.</b>	Ajuste a definição de "Língua" no menu Configuração.  "Definição" - "Língua" Pág. 44
--------------------------------------	--

## Problemas de rede (somente EH-R4000)

### ■ Não é recebido correio, mesmo quando ocorre um problema no videoprojector

<b>A definição de ligação de rede está correcta?</b>	Verifique as definições de rede do projector.  Pág. 45
<b>O "Modo de espera" está definido para "Rede Ligada"?</b>	Para utilizar a função Aviso de E-mail quando o projector está em espera, defina "Rede Ligada" no "Modo de espera" a partir do menu de Configuração.  "Avançado" - "Modo de espera" Pág. 42
<b>Ocorreu uma anomalia fatal e o projector parou subitamente?</b>	Quando o projector pára subitamente, não é possível enviar um e-mail. Se, depois de verificar o projector, o estado de erro se mantiver, contacte o seu representante local ou o endereço mais próximo indicado no <i>Guia de Apoio e Assistência</i> .  <i>Lista de contactos para videoprojectores Epson</i>
<b>O projector está a receber alimentação eléctrica?</b>	Verifique se não ocorreu uma quebra de energia local ou se o disjuntor da tomada do projector não foi desligado.
<b>A função Aviso de E-mail está definida correctamente no menu Configuração?</b>	O aviso de E-mail sobre os problemas é enviado conforme as definições de "Correio" no menu Configuração. Verifique se está definido correctamente.  "Rede" - "Correio" Pág. 46
<b>O cabo de rede está correctamente ligado?</b>	Verifique se o cabo de rede está correctamente ligado. Volte a ligá-lo caso esteja desligado ou não esteja correctamente ligado.



## Problemas de ligação HDMI

### ■ Não é possível efectuar operações utilizando a ligação HDMI

<b>Os cabos HDMI compatíveis estão em utilização?</b>	É necessário utilizar cabos HDMI compatíveis.
<b>Os dispositivos conectados são compatíveis com HDMI-CEC?</b>	Um dispositivo HDMI- CEC compatível não pode ser operado mesmo que esteja em uma porta HDMI. Consulte a documentação fornecida com o dispositivo. ➡ Documentação do dispositivo
<b>Os cabos estão conectados correctamente?</b>	Verifique se todos os cabos solicitados para efectuar a operação de ligação HDMI estão corrigidos de modo seguro.
<b>A energia está activada para o amplificador, DVD player ou outro dispositivo conectado?</b>	Verifique se os dispositivos conectados estão activados e no modo espera. Consulte a documentação fornecida com os dispositivos. ➡ Documentação do dispositivo
<b>Os dispositivos são recém-conectados ou as conexões foram alteradas?</b>	Se não for possível efectuar as operações depois de conectar um novo dispositivo ou depois de alterar as configurações, pode ser necessário repor as funções CEC do dispositivo conectado ou reiniciar o dispositivo. ➡ Documentação do dispositivo

### ■ O nome do dispositivo não é apresentado na lista de dispositivos conectados

<b>Os dispositivos conectados são compatíveis com HDMI-CEC?</b>	O nome do dispositivo não é apresentado se o dispositivo conectado não estiver em conformidade com o padrão HDMI CEC. Consulte a documentação fornecida com o dispositivo. ➡ Documentação do dispositivo
---	--

## Consultar Aviso de E-Mail de Problemas


Quando a função Aviso de E-mail está definida como Activado e ocorre um problema/aviso no videoprojector, é enviada a seguinte mensagem de correio electrónico.

Assunto: EPSON Projector

Linha 1: Nome do projector onde ocorreu o problema

Linha 2: Endereço IP definido para o videoprojector onde ocorreu o problema.

Linha 3 e seguintes: Detalhes do problema

Os detalhes do problema são enumerados linha por linha. A tabela que se segue apresenta os detalhes que são fornecidos na mensagem para cada item. Para lidar com problemas/avisos, consulte "Utilizar os Indicadores Luminosos".  Pág. 54

Mensagem	Causa
No-signal	Sem Sinal O videoprojector não recebe qualquer sinal. Verifique o estado da ligação ou verifique se a fonte do sinal está ligada.
Internal error	Erro Interno
Fan related error	Erro de Ventilador
Erro de Sensor	Erro de Sensor
Auto Iris Error	Erro Auto Íris
Cinema Filter Error	Erro Filtro Cinema
Power Err. (Ballast)	Erro Energ. (Reator)
Lamp timer failure	Falha de Lâmpada
Lamp out	Erro de Lâmpada
Lamp replacement notification	Substitua a Lâmpada
High Temp Warning	Alerta Alta Temper.
Lens Iris Warning	Aviso Íris da lente
Cinema Filter Warn	Alerta Filtro Cinema

Aparece um (+) ou um (-) no início da mensagem.

(+): Ocorreu um problema no videoprojector

(-) : Um problema no videoprojector foi tratado

Esta secção descreve tarefas de manutenção como limpar o videoprojector e substituir as peças consumíveis.

## Limpeza

Você deve limpar o videoprojector quando ele ficar sujo ou se a qualidade das imagens projectadas começar a deteriorar.

### Atenção

Não utilize aerosol contendo gás inflamável para eliminar a sujeira ou a poeira em peças como as lentes ou o filtro do videoprojector. Como a lâmpada dentro do videoprojector fica muito quente durante a utilização, os gases podem se inflamar e causar um incêndio.

## Limpar o filtro de ar

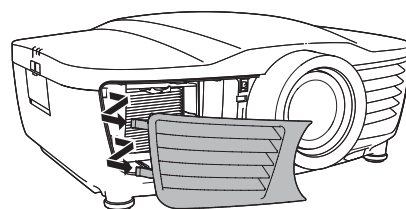
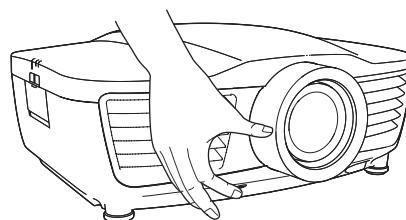
Se o filtro de ar fica bloqueado com a poeira e é apresentada a mensagem "O projector está sobreaquecido. Certifique-se de que nada bloqueia a ventilação do ar e limpe ou substitua o filtro.", limpe o filtro de ar.

### Importante

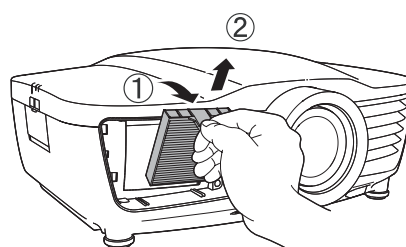
- Se o filtro do ar ficar obstruído com pó pode causar o sobreaquecimento, o que pode provocar problemas de funcionamento ou reduzir a vida útil das partes ópticas. Recomendamos que o filtro do ar seja limpo uma vez de três em três meses. Se utilizar o videoprojector num local com pó, o filtro do ar deve ser limpo mais vezes.
- O filtro de ar não pode ser lavado. Não utilize detergentes ou solventes.
- Se utilizar uma escova para a limpeza, escolha uma escova macia de cerdas longas e escove o filtro suavemente. Se escovar com demasiada força, poderá empurrar o pó para o interior do filtro de ar, sendo então difícil removê-lo.

### 1 Prima a tampa da abertura do filtro para retirar a tampa do filtro de ar.

A tampa do filtro está presa em um cordão ligado ao videoprojector e não cairá caso você troque o filtro de ar de um videoprojector suspenso no tecto.



### 2 Segure a aba do filtro de ar e retire-o.

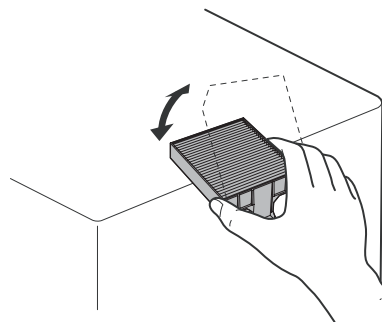


**3 Bata quatro ou cinco vezes no filtro de ar, com a superfície virada para baixo, para sacudir o pó.**

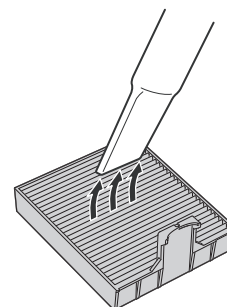
Segure no filtro pelo outro lado e volte a dar-lhe leves pancadas para sacudir o pó.

**Importante**

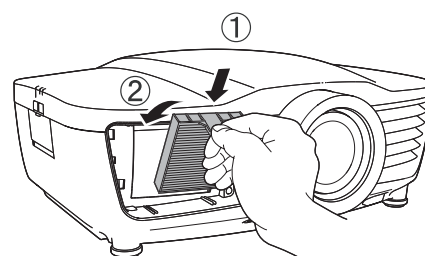
- Não bata no filtro de ar com força, caso contrário, poderá torcê-lo ou parti-lo, deixando de poder ser utilizado.
- Tenha cuidado para não danificar a aba do filtro de ar ao sacudir a poeira.



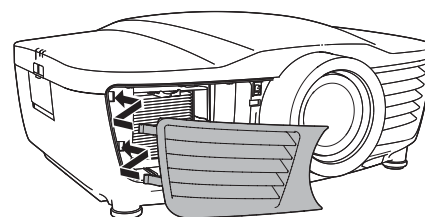
**4 Utilize um aspirador para remover o pó restante da superfície do filtro de ar.**



**5 Instale o filtro de ar.**



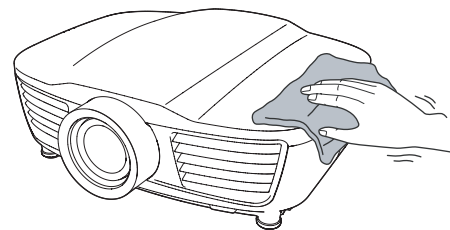
**6 Instale a tampa do filtro de ar.**



## Limpar a caixa do videoprojector

Limpe a caixa do videoprojector com cuidado, utilizando um pano macio.

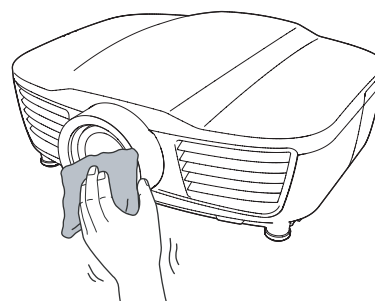
Se o videoprojector estiver particularmente sujo, humedeça o pano com água e uma pequena quantidade de detergente neutro e, em seguida, esprema muito bem o pano antes de o utilizar para limpar a caixa do videoprojector. Em seguida, limpe novamente a caixa com um pano macio e seco.

**Importante**

Não utilize substâncias voláteis como cera, álcool ou diluente para limpar a caixa do videoprojector. Isso pode provocar deformações na caixa e danificar o revestimento.

## Limpar a lente

Para limpar a lente é preferível utilizar um compressor adquirido para o efeito. Em alternativa, pode limpá-la com cuidado com um pano de limpeza de óculos.

**Importante**

Não utilize materiais abrasivos para limpar a lente, nem a sujeite a choques, pois pode danificá-la muito facilmente.

## Prazos de substituição de consumíveis

### Prazo de substituição do filtro de ar

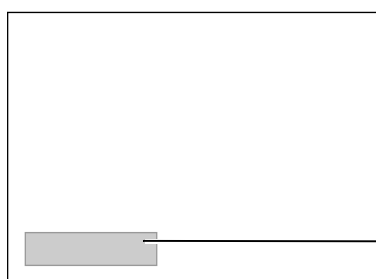
- Se o filtro de ar estiver partido ou se for apresentada a mensagem "Substituir" apesar de o filtro de ar ter sido limpo.

Substitua por um filtro de ar opcional.

👉 Substituir o filtro de ar Pág. 69

### Prazo de substituição da lâmpada

- A mensagem "Substituir Lâmpada." é apresentada no ecrã ao iniciar a projecção.



É apresentada uma mensagem.

- As imagens projectadas ficam mais escuras ou começam a perder qualidade.

#### Sugestão



- A mensagem de aviso de substituição está definida para ser apresentada após um mínimo de aproximadamente 3 900 horas de utilização da lâmpada de forma a manter o brilho e a qualidade iniciais das imagens projectadas. O tempo que decorre até à mensagem ser apresentada varia de acordo com as condições de utilização como, por exemplo, as definições do Modo cor. Se continuar a utilizar a lâmpada após este período, aumentam as probabilidades de a lâmpada se fundir. Quando for apresentada a mensagem de substituição da lâmpada, substitua-a o mais rapidamente possível por uma nova, mesmo que ela ainda esteja a funcionar.
- Dependendo das características da lâmpada e da forma como foi utilizada, a lâmpada pode ficar mais escura ou deixar de funcionar antes de ser apresentada a referida mensagem. Deverá ter sempre uma lâmpada sobresselente para quando for necessário.
- Contacte o seu revendedor local ou o endereço mais próximo entre aqueles fornecidos na *Lista de Contactos para Videoprojectores Epson*.

## Substituir consumíveis

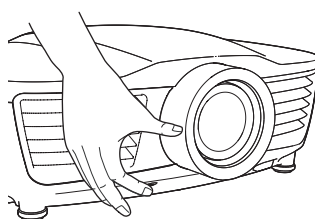
### Substituir o filtro de ar

**! Importante** Não toque na tampa da lâmpada logo após desactivar o videoprojector pois poderá sofrer queimaduras já que ela está muito quente.

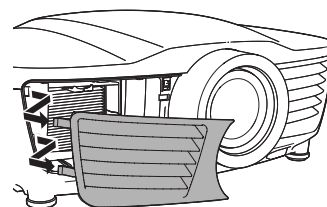
**Sugestão** Elimine os filtros de ar usados de forma correcta e de acordo com a legislação em vigor.  
Material da estrutura: PP  
Materiais do filtro: PP, PET

**1** Prima <sup>Standby</sup>  ou  para desligar a alimentação e, em seguida, desligue o interruptor de alimentação principal.

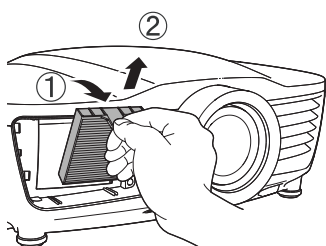
**2** Prima a tampa da abertura do filtro.



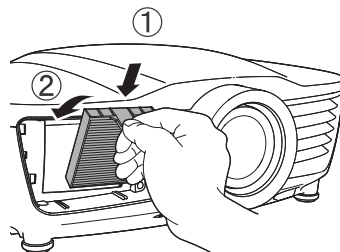
**3** Retire a tampa do filtro de ar.



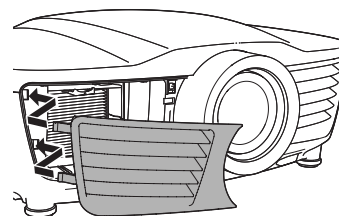
**4** Retire o filtro de ar velho.



**5** Insira o novo filtro de ar.



**6** Instale a tampa do filtro de ar.



## Substituir a lâmpada



### Atenção



Se a lâmpada deixar de trabalhar e necessitar de ser substituída, existe o risco de a lâmpada já estar partida.

Se substituir a lâmpada de um projector que foi instalado no tecto, deve sempre assumir que a lâmpada está partida e manuseá-la com muito cuidado quando a remover. Além disso, deve ficar ao lado do projector e não por baixo deste.



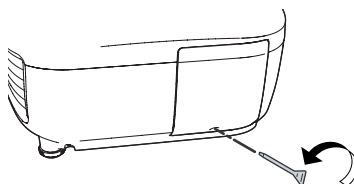
### Importante

Aguarde até o arrefecimento da lâmpada antes de retirar a tampa. Se a lâmpada estiver muito quente, você pode sofrer queimaduras.

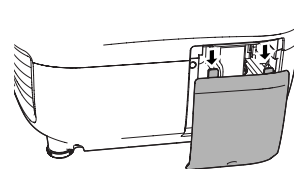
- 1** Prima  ou  para desligar a alimentação e, em seguida, desligue o interruptor de alimentação principal.

\* Espere que a lâmpada arrefeça (demora aproximadamente 1 hora).

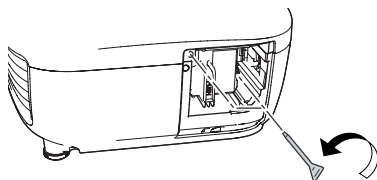
- 2** Desaperte os parafusos de fixação da lâmpada.



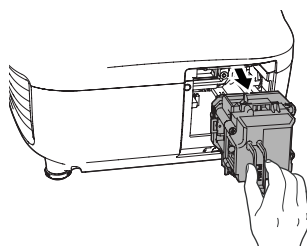
- 3** Retire a tampa da lâmpada.



- 4** Desaperte os parafusos de fixação da lâmpada.

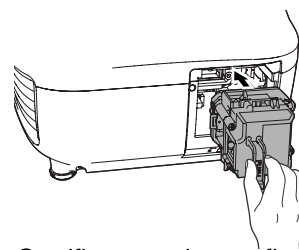


- 5** Retire a lâmpada velha.



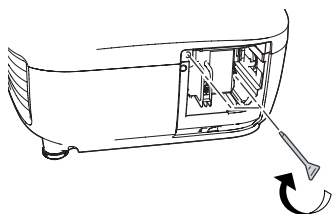
Puxe-a para cima.

- 6** Insira a lâmpada nova.

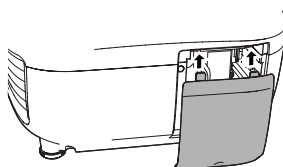


Certifique-se de que fica colocada correctamente.

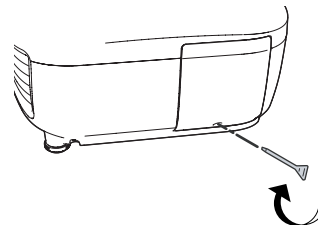
- 7** Aperte bem os parafusos de fixação da lâmpada.



- 8** Instale a tampa da lâmpada.



- 9** Aperte os parafusos de fixação da tampa da lâmpada.






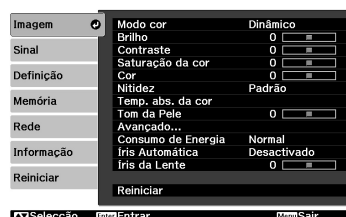
## Reiniciar o tempo de funcionamento da lâmpada

O tempo de funcionamento da lâmpada deve ser sempre reiniciado depois de a lâmpada ter sido substituída por uma nova.

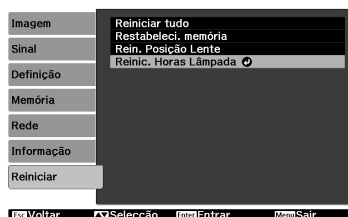
O videoprojector dispõe de um cronómetro incorporado que mantém o registo do tempo de funcionamento da lâmpada. Quando o tempo de funcionamento cumulativo atingir um determinado ponto, o videoprojector apresentará uma mensagem de aviso de substituição da lâmpada.


- 1** Pressione  para ligar o videoprojector.

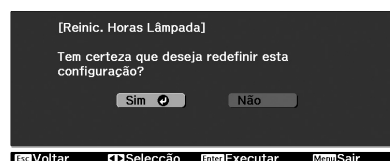
- 2** Pressione  para apresentar o menu de configuração.



- 3** Seccione "Reinic. Horas Lâmpada" a partir do menu "Reiniciar".



- 4** Seccione "Sim" e, em seguida, pressione .



**Atenção** Nunca desmonte ou modifique a lâmpada.

### Importante

- Instale a lâmpada e a tampa da lâmpada em segurança. Não será possível ligar o projector se a lâmpada ou a tampa da lâmpada não estiverem instaladas correctamente.
- Este produto inclui um componente da lâmpada que contém mercúrio (Hg). Tenha em atenção as normas locais relativas à forma adequada de deitar fora os resíduos ou de os reciclar. Não deite fora a lâmpada tal como faria com qualquer outro resíduo.

Se necessário, pode adquirir os acessórios opcionais/consumíveis indicados em seguida. Esta lista de acessórios/consumíveis opcionais será efectiva em: 7.2010. As informações relativas aos acessórios estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Varia consoante o país onde foi feita a aquisição.

## ■ Acessórios Opcionais

<b>Ecrã Portátil de 50"</b>	<b>ELPSC06</b>
-----------------------------	----------------

Ecrã compacto e fácil de transportar.  
(Aspecto ► 4:3)

<b>Ecrã Portátil de 60"</b>	<b>ELPSC07</b>
-----------------------------	----------------

<b>Ecrã Portátil de 80"</b>	<b>ELPSC08</b>
-----------------------------	----------------

<b>Ecrã Portátil de 100"</b>	<b>ELPSC10</b>
------------------------------	----------------

Um ecrã portátil (tipo rolo). (Aspecto 4:3)

<b>Cabo VGA-HD15 para PC (1,8 m)</b>	<b>ELPKC02</b>
--------------------------------------	----------------

<b>Cabo VGA-HD15 para PC (3 m)</b>	<b>ELPKC09</b>
------------------------------------	----------------

<b>Cabo VGA-HD15 para PC (20 m)</b>	<b>ELPKC10</b>
-------------------------------------	----------------

(Para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos)

Deve ser utilizado para ligar o videoprojector a um computador.

<b>Suporte para Montagem no Tecto*</b>	<b>ELPMB20</b>
--	----------------

	<b>ELPMB22</b>
--	----------------

(com placa de tecto)

Utilize este suporte quando pretender instalar o videoprojector no tecto.

<b>Tubo para Tecto 600 (600 mm/branco)*</b>	<b>ELPFP07</b>
---	----------------

<b>Tubo para Tecto 450 (450 mm/branco)*</b>	<b>ELPFP13</b>
---	----------------

<b>Tubo para Tecto 700 (700 mm/branco)*</b>	<b>ELPFP14</b>
---	----------------

Utilize-o quando pretender instalar o videoprojector num tecto alto ou num tecto com painéis de contraplacado.

<b>Tampa dos cabos (Mat Preta)</b>	<b>ELPCC03B (Black)</b>
------------------------------------	-------------------------

<b>Tampa dos cabos (branca)</b>	<b>ELPCC03W(White)</b>
---------------------------------	------------------------

Utilize-a para tapar os cabos do videoprojector quando este está suspenso no tecto, para dar um efeito mais estético.

\* É necessário um método especial de instalação para suspender o videoprojector a partir do tecto. Contacte o local de compra se pretender utilizar este método de instalação.

## ■ Consumíveis

<b>Unidade de Lâmpada</b>	<b>ELPLP59</b>
---------------------------	----------------

(1 lâmpada sobresselente, 1 chave de parafusos)

Utilize esta lâmpada para substituir as lâmpadas gastas.

<b>Conjunto de Filtros de Ar</b>	<b>ELPAF28</b>
----------------------------------	----------------

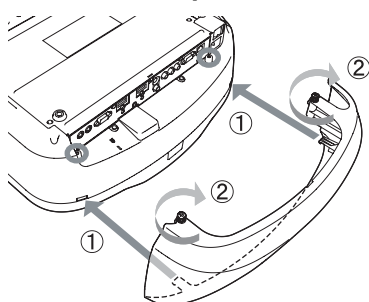
(1 filtro de ar)

Utilize este filtro para substituir filtros de ar velhos.

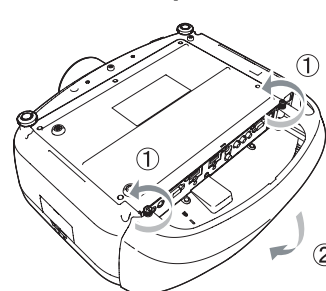
## Instalar e retirar a tampa dos cabos

Quando o videoprojector está suspenso no tecto, você pode usar a tampa do cabo para aprimorar a aparência.

**Instalar a tampa do cabo**



**Retirar a tampa do cabo**



A norma PJLink Class1 foi estabelecida pela JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) como protocolo padrão para o controlo de videoprojectores compatíveis com redes e como parte dos seus esforços de normalização de protocolos de controlo de videoprojectores.

O videoprojector obedece à norma PJLink Class1 estabelecida pela JBMIA.

Está em conformidade com todos os comandos, excepto com os comandos seguintes definidos pela norma PJLink Class1 e o acordo foi confirmado pelo padrão de adaptabilidade da norma PJLink.

URL:<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

- Comandos não compatíveis

Função		Comando PJLink
Definições Mute	Definir a interrupção de imagem	AVMT 11

- Nomes de entrada definidos pela norma PJLink e fontes do videoprojector correspondentes

Fonte	Comando PJLink
PC	INPT 11
Video	INPT 21
S-Video	INPT 22
Componente	INPT 24
HDMI1	INPT 32
HDMI2	INPT 33

- Nome do fabricante apresentado para "Pergunta sobre o nome do fabricante"

EPSON

- Nome do modelo apresentado para "Pergunta sobre o nome do produto"

Home Cinema EH-R4000

PowerLite Pro Cinema 61000

Home Cinema EH-R5000C

## Component Video (Componente Vídeo)»

Sinal	Taxa de renovação (Hz)	Resolução (Pontos)
<u>SDTV</u> »(480i)	60	720×480
SDTV(576i)	50	720×576
SDTV(480p)	60	720×480
SDTV(576p)	50	720×576
<u>HDTV</u> »(720p)	50/60	1280×720
HDTV(1080i)	50/60	1920×1080
HDTV(1080p)	50/60	1920×1080

## Composite Video (Vídeo Composto)»/S-Video»

Sinal	Taxa de renovação (Hz)	Resolução (Pontos)
TV( <u>NTSC</u> »)	60	720×480
TV( <u>SECAM</u> »)	50	720×576
TV( <u>PAL</u> »)	50/60	720×576

## Sinal de entrada a partir da porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2]

Sinal	Taxa de renovação (Hz)	Resolução (Pontos)
<u>VGA</u> »	60	640×480
<u>SDTV</u> » (480i)	60	720×480
SDTV(576i)	50	720×576
SDTV(480p)	60	720×480
SDTV(576p)	50	720×576
<u>HDTV</u> » (720p)	50/60	1280×720
HDTV(1080i)	50/60	1920×1080
HDTV(1080p)	24/50/60	1920×1080

## Imagem de Computador (analógico RGB)

Sinal	Taxa de renovação (Hz)	Resolução (Pontos)
<u>VGA</u> »	60/72/75/85	640×480
<u>SVGA</u> »	56/60/72/75/85	800×600
<u>XGA</u> »	60/70/75/85	1024×768
<u>SXGA</u> »	70/75/85	1152×864
	60/75/85	1280×960
	60/75/85	1280×1024
WXGA	60	1280×768
	60	1360×768
	60/75/85	1280×800
MAC13"	67	640×480
MAC16"	75	832×624
MAC19"	59/75	1024×768
MAC21"	75	1152×870

Nome do produto			EH-R4000		EH-R2000	
Dimensões			440 (W) × 175 (H) × 370 (D) mm (não inclui pés e lente de projecção)			
Dimensões do painel			0,74 polegadas de largura			
Método de visualização			TFT de polissilício de matriz activa			
Resolução			2.073.600 pixéis (1920 (L) × 1080 (A) pontos) × 3			
Frequências de varrimento		Digital	Relógio de pixel: 13,5 a 148,5 MHz			
			Horizontal: 15,63 a 67,5 MHz			
			Vertical: 24, 50 a 60 Hz			
		Analógico	Relógio de pixel: 13,5 a 157,5 MHz			
			Horizontal: 15,63 a 91,15 MHz			
			Vertical: 50 a 85 MHz			
Ajuste de foco			Eléctrico			
Ajuste de zoom			Eléctrico (Aprox. 1 : 2.1)			
Troca de lente			Eléctrico (Maximo: Aprox. 90% na vertical, 40% na horizontal)			
Lâmpada (fonte de luz)			Lâmpada UHE, 200 W, Ref.: ELPLP59			
Fonte de alimentação			100 a 240V AC±10%, 50/60Hz, 2,9 a 1,3A			
Consumo de Energia	Região 100 a 120V	Funcionamento	291W (Consumo de Energia: Normal) 243W (Consumo de Energia: ECO)			
		Em espera	8,8W (Comunic.Activada) 0,17W (Comunic. Desat.)		0,17 W	
	Região 220 a 240V	Funcionamento	280W (Consumo de Energia: Normal) 235W (Consumo de Energia: ECO)			
		Em espera	9,7W (Comunic.Activada) 0,27 W (Comunic. Desat.)		0,27 W	
Altitude de funcionamento			0 a 2,286 m			
Temperatura de funcionamento			+5 a +35°C (Sem condensação)			
Temperatura de armazenamento			-10 a +60°C (Sem condensação)			
Peso			Aprox. 10 kg			

<b>Portas</b>	<b>Entrada Component</b>	1 Ficha de pinos × 3	
	<b>Entrada PC</b>	1 Mini D-sub 15 pinos (fêmea) azul	
	<b>Entrada HDMI*</b>	2 <u>HDMI</u> » Compatível HDCP, incompatível com sinais CEC	
	<b>Entrada Video</b>	1 Ficha de pinos	
	<b>Entrada S-Video</b>	1 Mini DIN 4 pinos	
	<b>LAN</b>	1 RJ-45	-
	<b>RS-232C</b>	1 D-sub 9 pinos (macho)	
	<b>Trigger out</b>	2 Ficha mini jack 3,5 mm	1 Ficha mini jack 3,5 mm

\* Você pode conectar qualquer equipamento compatível HDMI ou DVI-D. Entretanto, dependendo do equipamento, o projector pode não projetar imagem alguma.



Neste videoprojector são utilizados circuitos integrados Pixelworks DNX™.

#### ■ Ângulo de inclinação

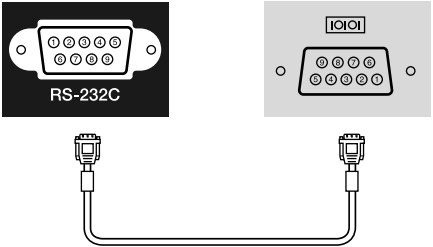


Se o videoprojector for colocado com uma inclinação superior a 4°, o equipamento poderá sofrer danos e dar origem a um acidente.

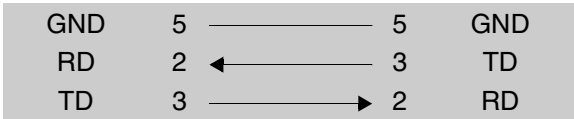
■ **Esquema do cabo RS-232C**

- Formato do conector: D-sub 9 pinos (macho)
- Conector de entrada do videoprojector: RS-232C

<No videoprojector>      <No computador>



<No videoprojector>      (cabo série para PC)      <No computador>



Sinal	Função
GND	Sinal de ligação à terra
TD	Transmissão de dados
RD	Recepção de dados

■ **Protocolos de comunicação**

- Definição de velocidade de transmissão padrão: 9600 bps
- Comprimento dos dados: 8 bit
- Paridade: Nenhuma
- Bit de paragem: 1 bit
- Controlo do fluxo: Nenhum



Em seguida encontra-se uma explicação de alguns termos utilizados neste manual e que podem não ser totalmente familiares ou que não foram explicados no manual propriamente dito. Para obter mais informações também podem ser consultadas outras publicações disponíveis no mercado.

## Alinhamento

A emissão de sinais a partir de computadores tem uma frequência específica. Se a frequência do videoprojector não corresponder a essa frequência, as imagens resultantes não terão uma boa qualidade. O processo de fazer corresponder a frequência destes sinais (o número dos picos no sinal) denomina-se "Alinhamento". Se o tracking não for correctamente executado, as imagens projectadas apresentarão faixas verticais largas.

## Arrefecimento

Este é o processo através do qual a lâmpada do videoprojector é arrefecida depois de ter aquecido devido à sua utilização. É efectuado automaticamente quando o botão [Power] (Alimentação) no comando à distância ou no painel de controlo do videoprojector é pressionado para desligar o videoprojector. Não desligue o botão principal de alimentação enquanto está a decorrer o processo de arrefecimento, caso contrário este processo não funcionará correctamente. Se o período de arrefecimento não conseguir terminar normalmente, a lâmpada e os componentes internos do videoprojector continuam com temperaturas elevadas e isto pode encurtar a vida útil da lâmpada ou causar problemas de funcionamento do videoprojector. O videoprojector demora cerca de 16 segundos a arrefecer. O tempo real varia de acordo com a temperatura externa do ar.

## Component Video (Vídeo Componente)

Um método de separação de sinais de imagem em luminância (Y), diferença de cor azul (Cb ou Pb) e diferença em cor vermelha (Cr ou Pr) para transmissão de vídeo.

## Composite video (Vídeo composto)

Um método de transmissão de vídeo conduzindo sinais de luminância e crominância em conjunto, num único cabo.

## Contraste

Para fazer com que o texto ou os gráficos sejam apresentados de uma forma mais nítida ou mais suave, basta aumentar ou diminuir o brilho relativo das áreas claras e escuras de uma imagem.

## Dispositivo de segurança

Dispositivo que consiste numa caixa protectora com um orifício através do qual pode ser passada uma corrente anti-roubo, disponível no mercado, para prender o dispositivo a uma mesa ou coluna. Este videoprojector é compatível com o sistema de segurança denominado Microsaver Security System, fabricado pela Kensington.

## HDCP

Uma abreviatura para High-bandwidth Digital Content Protection, que é um tipo de tecnologia de proteção de direitos autorais usado para evitar cópias não autorizadas através da codificação de sinais digitais que são transmitidos e recebidos via portas DVI e HDMI. Os terminais de entrada HDMI deste projetor são compatíveis com HDCP, de forma que as imagens digitais que são protegidas pela tecnologia HDCP possam ser projetadas. Entretanto, se alterações forem feitas no padrão HDCP, pode não mais ser possível projetar imagens digitais que tenham sido protegidas por padrões novos, alterados.

## HDMI™

Acrónimo de High Definition Multimedia Interface e refere-se a um padrão para a transmissão digital de imagens de alta definição e sinais de áudio multicanais. HDMI™ é um padrão destinado a equipamento digital doméstico e computadores que permite transmitir sinais digitais na sua qualidade elevada original sem compressão e inclui também uma função de encriptação de sinais digitais.

## HDTV

Acrónimo de High-Definition Television (Televisão de Alta Definição). Refere-se aos sistemas de alta definição que satisfazem as condições descritas em seguida.

- Resolução v\*ertical de 720p ou 1080i ou superior

(p = progressiva , i = entrelaçada)

- Aspecto do ecrã de 16:9
- Reprodução (ou saída) e recepção de áudio Dolby Digital

## Interlace (Entrelaçamento)

Exibe uma imagem transmitindo dados digitais para cada linha intercalada, de cima para baixo. Devido a um quadro ser exibido a cada linha intercalada, oscilações são facilmente visíveis.

## NTSC

Acrónimo de National Television Standards Committee e um formato para emissões analógicas terrestres de televisão a cores. Este formato é utilizado no Japão, América do Norte, America Central e América do Sul.

## PAL

Acrónimo de Phase Alternation by Line e um formato para emissões analógicas terrestres de televisão a cores. Este formato é utilizado em países da Europa Ocidental excepto a França e também em países asiáticos como, por exemplo, a China e em África.

**Progressivo**

Exibe a imagem de um quadro linha por linha, de cima para baixo, tudo de uma vez. Apesar das linhas de varredura ser as mesmas para varredura intercalada, oscilações são muito menos visíveis nas imagens porque o dobro de informações é transmitido por unidade de tempo.

**SDTV**

Acrônimo de Standard Definition Television (Televisão de Definição Padrão). Refere-se aos sistemas televisivos padrão que não satisfazem as condições definidas para HDTV.

**SECAM**

Acrônimo de Sequential Couleur A Memoire e um formato para emissões analógicas terrestres de televisão a cores. Este formato é utilizado em França, Europa Oriental e na antiga União Soviética, bem como no Médio Oriente e em África.

**Sinc.**

A emissão de sinais a partir de computadores tem uma frequência específica. Se a frequência do videoprojector não corresponder a essa frequência, as imagens resultantes não terão uma boa qualidade. O processo de fazer corresponder as fases destes sinais (a posição relativa dos picos e vales no sinal) denomina-se "Sinc.". Se os sinais não forem sincronizados, podem surgir problemas como cintilação, desfocagem e interferência horizontal.

**SVGA**

Um padrão de resolução de tela para 800(L) x 600(A) pixels.

**S-Vídeo**

Um método de separar sinais de imagem em luminância (Y) e crominância (C) para transmissão de vídeo.

**SXGA**

Um padrão de resolução de tela para 1280(L) x 1024(A) pixels.

**Taxa de Aspecto**

A taxa entre o comprimento da imagem e sua altura. Tela larga se refere as telas como as de HDTV, onde a taxa entre a largura e a altura é 16: 9.

A taxa de aspecto para telas SDTV e de computadores em geral é 4:3.

**VGA**

Um padrão de resolução de tela para 640(L) x 480(A) pixels.

**XGA**

Um padrão de resolução de tela para 1.024(L) x 768(A) pixels.

**YCbCr**

Um sinal componente de vídeo para SDTV. Y indica a luminância e Cb e Cr indicam a diferença de cor.

**YPbPr**

Um sinal componente de vídeo para HDTV. Y indica a luminância e Pb e Pr indicam a diferença de cor.

<b>A</b>		<b>I</b>	
Ajuste da posição da imagem de projecção .....	16	Iluminação .....	33, 36, 42
Ajuste de cor .....	21	Indicador de aviso .....	6, 54
Ajuste de tonalidade, saturação e luminosidade .....	21	Indicadores .....	6, 54
Ajuste do zoom .....	6, 16	Info Sinc .....	34, 37
Alinhamento .....	32, 35, 40	Interpol. de quadros .....	32, 35, 40
Apagar a memória .....	26, 33, 36	Íris Automática .....	24, 32, 35, 39
Arrefecimento .....	15, 55		
Aspecto .....	18, 32, 35, 39	<b>L</b>	
Auto ajuste .....	14, 32, 35, 40	Largo .....	20
Automático .....	18	Limite de vídeo HDMI .....	32, 35
Avançado .....	32, 35, 38, 40	Limpar a caixa do videoprojector .....	67
		Limpar a lente .....	67
<b>B</b>		Limpar o filtro de ar .....	65
Bloqueio da lente .....	33, 36		
Bloqueio operação .....	33, 36, 42	<b>M</b>	
Bloqueio Parental .....	33, 36, 42	Memória .....	26
Botão principal de alimentação .....	8, 14, 15	Mensagens .....	33, 36, 43
Brilho .....	32, 35, 38	Menu Completo .....	30
		Menu de Configuração .....	30
<b>C</b>		Menu "Definição" .....	33, 36, 42
Cabo de alimentação .....	14	Menu "Imagem" .....	32, 35, 38
Chamar a memória .....	26, 33, 36	Menu "Memória" .....	33, 36, 44
Chamar Posição Lente .....	33, 36	Menu "Reiniciar" .....	47
Comando à distância .....	7, 13	Menu "Sinal" .....	32, 35, 39
Compressão Horiz .....	20	Menu superior .....	30
Conectar a fonte de vídeo .....	12	Menus .....	30
Conectar a um computador .....	12	Métodos de projecção .....	11
Consumo de Energia .....	32, 35, 39	Modo Alta Altitude .....	33, 36, 43
Contraste .....	32, 35, 38	Modo cor .....	18, 32, 35, 38
Cor .....	32, 35, 38	Modo Espera .....	36, 42
Cor do Menu .....	33, 36, 43	Modo Repouso .....	33, 36, 42
Corrigir a inclinação do videoprojector .....	17	Modo Total .....	20
		Muda para uma origem diferente .....	6, 7
<b>D</b>			
Desligar .....	15	<b>N</b>	
Desvio da lente .....	16	Nitidez .....	32, 35, 38
Dimensão da projecção .....	10	Nitidez (Avançada) .....	24, 32, 35, 38
Direct Power On .....	33, 36, 42	Nível config. ....	32, 35, 41
Distância de projecção .....	10	Normal .....	20
<b>E</b>		<b>O</b>	
Ecrã Inicial .....	33, 36, 43	Offset .....	23, 32, 35
EPSON Super White .....	32, 35, 41	Overscan .....	32, 35, 41
Especificações .....	76		
<b>F</b>		<b>P</b>	
Filtro de ar .....	8	Painel de controlo .....	6
Filtro de cinema da Epson .....	18	Porta .....	8, 12, 76
Focagem .....	6, 16	Porta de entrada "Component" .....	8, 12, 74, 76
Fonte .....	34, 37	Porta de entrada "HDMI" .....	8, 12, 75, 76
		Porta de entrada "PC" .....	8, 12, 75, 76
<b>G</b>		Porta de entrada "S-Vídeo" .....	8, 12, 74, 76
Gama de Cores .....	32, 35, 39	Porta de entrada "Video" .....	8, 12, 74, 76
Gamma .....	21, 32, 35	Porta Trigger out .....	8, 76
Ganho .....	23, 32, 35	Posição .....	32, 35, 40
		Posição de Menu .....	33, 36, 43
<b>H</b>		Posição de zoom .....	20, 32, 35, 40
HDMI-CEC .....	48	Prazo de substituição das pilhas (Comando à distância) .....	13
HDTV .....	74, 75	Progressivo .....	32, 35, 40
Horas da Lâmpada .....	34, 37	Projecção .....	11, 33, 36, 42

**R**

Red. ruído bloco .....	32, 35
Red. ruído mosquito .....	32, 35, 41
Redução de ruído .....	32, 35, 40
Reinic. Horas Lâmpada .....	34, 37, 47, 69
Reiniciar .....	32, 33, 35, 36, 37, 39, 44
Reiniciar Tudo .....	34, 37, 47
Renomear a memória .....	27, 33, 36
Resolução .....	34, 37
Restabeleci. memória .....	34, 37, 47
RGB .....	21, 32, 35, 38
RGBCMY .....	21, 35, 39
RS-232C .....	8, 76, 78

**S**

Salvar a memória .....	26, 33, 36
Saturação da Cor .....	32, 35, 38
SDTV .....	74, 75
Seleccionar a fonte de imagem .....	6, 7, 15
Sinal entrada .....	34, 37
Sinal Vídeo .....	33, 36, 43
Sinc. ....	32, 35, 40
Sobreaquecimento .....	54
Submenu .....	30
Substituir a lâmpada .....	69
Substituir as pilhas .....	13
Substituir o filtro de ar .....	69
Super-resolution .....	32, 35, 40
S-Vídeo .....	12, 74

**T**

Tamanho da imagem .....	10
Tamanho de Zoom .....	32, 35, 39
Tamanho do ecrã .....	10
Tampa da lâmpada .....	6, 69
Tampa da lente .....	6, 14
Taxa Renovação .....	34, 37
Tecto .....	11, 42
Tempo abs. da cor .....	32, 35, 38
Testar modelo .....	17
Tom da Pele .....	32, 35, 38
Tomada de alimentação .....	8, 14
Trigger Out .....	33, 36, 43

**U**

Utilizar os menus de configuração .....	30
---	----

**V**

Vídeo Componente .....	12
Vídeo Composto .....	12, 74
Visor .....	33, 36, 43
Visualização de Monitor Suportados .....	74
Visualizar Fundo .....	33, 36, 43

**W**

Wide anamórfico .....	20
-----------------------	----

**X**

x.v.Color .....	18
-----------------	----

**Y**

YCbCr .....	12, 33, 36
-------------	------------

YPbPr .....	12, 33, 36
-------------	------------

**Z**

Zoom .....	20
------------	----

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, arquivada ou transmitida por qualquer processo electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem autorização prévia por escrito da Seiko Epson Corporation. Não é assumida nenhuma responsabilidade relacionada com patentes, no que diz respeito às informações contidas neste manual. Também não é assumida nenhuma responsabilidade por danos resultantes da utilização das informações contidas neste manual.

Nem a Seiko Epson Corporation, nem as suas filiais, se responsabilizam perante o comprador deste produto, ou perante terceiros, por danos, perdas, custos ou despesas incorridos pelo comprador ou por terceiros em resultado de: acidente, utilização indevida ou abuso deste produto, modificações, reparações ou alterações não autorizadas deste produto ou (excluindo os E.U.A.) falha de conformidade rigorosa com as instruções de utilização e manutenção da Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não será responsável por quaisquer danos ou problemas decorrentes da utilização de quaisquer opções ou consumíveis que não sejam os designados como Produtos Epson Originais ou Produtos Aprovados Epson pela Seiko Epson Corporation.

O conteúdo deste manual poderá ser alterado ou actualizado sem aviso prévio.

As ilustrações e ecrãs utilizados nesta publicação podem diferir das ilustrações e ecrãs actuais.

#### **Aviso Geral:**

"x.v.Color" e **x.v.Color** são marcas registradas da Sony Corporation.

Macintosh, Mac e iMac são marcas da Apple Inc.

IBM é uma marca registada da International Business Machines Corporation.

Windows, WindowsNT e PowerPoint são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos.

Dolby é uma marca comercial da Dolby Laboratories.

HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC. **HDMI**  
TM

Pixelworks e DNX são marcas comerciais da Pixelworks, Inc.

A marca comercial PJLink é uma marca a aguardar registo ou que já se encontra registada no Japão, nos Estados Unidos da América, assim como noutros países e regiões.

Os nomes de outros produtos referidos neste documento têm uma finalidade meramente informativa e poderão ser marcas comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.